

**Gratis** zum  
Mitnehmen!



vereinsinfo

# Gewerbe- und Vereinsmagazin Olten-Zofingen

.....  
2017/2018

## ID Gebäudetechnik AG

Ihr verlässlicher Partner in der Gebäudetechnik

- Heizung / Kälte
- Lüftung / Klima
- Sanitär

ID Gebäudetechnik AG  
Gheidgraben 2 | CH-4600 Olten  
+41 (0) 62 299 09 50  
oftringen@id-group.org  
www.id-group.org

24h-Pikettdienst: **0848 290 290**



id-group.org®

# BIÜS STINKTS\*

**stadtbad\***

\* MACHT AB OKTOBER FONDUE  
[restaurant-stadtbad.com](http://restaurant-stadtbad.com)

restaurant stadtbad\* | zielempgasse 12 | 4600 olten

## Vorwort:

# Vereine holen die Jugend weg von der Strasse.



Marc Thommen

ECHO-Präsident

Die Region Olten-Zofingen bietet eine Vielzahl sportlicher Aktivitäten, für welche oft Vereine die Grundlage bilden. Die meisten Vereine haben eine lange Tradition, sind rein ehrenamtlich organisiert und deshalb darauf angewiesen, dass die Mitglieder konstruktiv zum Vereinsleben beitragen. Das ist und bleibt, vor allem in unserer schnelllebigen Zeit, eine stetige Herausforderung. Vereine tun auch etwas für die Gesellschaft, indem sie die Jugend weg von der Strasse und den Computern holen. Ein wichtiger Aspekt, denn in jungen Jahren entstandene Bindungen sind besonders haltbar. Jugendliche werden im Vereinsleben in der Entwicklung zu verantwortungsvollen Personen gefördert und auf ihrem Lebensweg in sozialer und kultureller Hinsicht unterstützt. In unserer multikulturellen Gesellschaft ein nicht zu unterschätzender Blickwinkel, begünstigt er doch eine erfolgreiche Integration und Chancengleichheit.

Jeder Verein sollte das Augenmerk auf den Nachwuchs richten und auf die junge Generation zugehen, denn diese sichert die langfristige Existenz des Vereins. Ältere Mitglieder haben die Erfahrung und Kompetenz, die Jüngeren bieten neue Einblicke und Perspektiven! Wenn jedes Mitglied den Slogan «Der Verein – und das sind wir» vertritt, dann ist bereits ein grosses Ziel erreicht.

Marc Thommen



## **G** GLOOR Recycling Center

Industriestrasse 2, 4800 Zofingen

062 746 88 88

[www.gloortransport.ch](http://www.gloortransport.ch)



**Das regionale Entsorgungszentrum für Alle und Alles!**

Für Sie geöffnet: Montag bis Freitag, 7.00 bis 12.00, 13.00 bis 17.00,  
Samstag durchgehend von 7.30 bis 14.00.

# Immobilienwerte erhalten, Arbeitswelten optimieren und Lebensräume pflegen

...dieses Leitbild kennzeichnet die Denkweise und unsere Arbeit in der ID Group. Unsere Kunden profitieren von unserer langjährigen Erfahrung und unseren vielseitigen Kernkompetenzen in Gebäudetechnik und Gebäudebewirtschaftung.

## Die ID Group

Mit **12 zusammengeschlossenen Unternehmen** und Zweigstellen in der Nordost-Schweiz wie im Grossraum Zürich leistet unsere Gruppe nicht nur auf einem Spezialgebiet Hervorragendes. Wir werden den Bedürfnissen einer anspruchsvollen Kundschaft bei einfachen wie komplexen Aufgaben gerecht. Dabei bieten wir **alle Dienstleistungen rund um Heizung/Kälte, Lüftung/Klima und Sanitär** aus einer Hand: Von Beratung, Planung und Anlagenbau bis hin zu Wartung, Service und Unterhalt. Mit unserem Fachwissen sind wir in der Lage, **sowohl Grossprojekte als auch kleinere Aufträge** jederzeit,



ID Gebäudetechnik AG, Oftringen

effizient und termingerecht umzusetzen. Über **650 ausgewiesene Fachleute** mit grosser Erfahrung und Kundennähe sorgen für kompetentes Arbeiten und komfortables Wohnen. Wir sind besorgt, dass Bestehendes länger genutzt, Bewährtes weitergeführt und Neues entstehen kann, Tag für Tag.

## Vollservice: 24h-Pikettdienst

Wir sind mit unseren **mobilen Servicemon-**

**teuren** sowohl für geplante Service-, Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten als auch für allfällige Störungsinterventionen jederzeit schnell bei unseren Kunden. Wir sind täglich 24 Stunden und an 365 Tagen im Jahr für Sie zur Stelle. Für den Notfall ausserhalb unserer Bürozeiten wählen Sie bitte unsere **Pikett-Nr. 0848 290 290**.

## Unsere Zweigstelle in Oftringen:

### ID Gebäudetechnik AG

Mir rund **50 Fachkräften** im Bereich Gebäudetechnik planen und erstellen wir in den Teilmärkten **Heizung/Kältetechnik, Lüftung/Klimatechnik, Sanitär, Service, Wartung und Unterhalt** qualitativ hochwertige und energieeffiziente Anlagen. Als zuverlässiger Partner realisieren wir **Neu- und Umbauten** in den Marktsegmenten **Wohnbauten, Büro- und Gewerbegebäude, Verwaltungsgebäude, Einkaufszentren, Spitäler, Kliniken und Heime**.



V.l.n.r.: Webipark Aarburg, CCL Label Lengnau, ID-Zweigstelle Olten, Hebebühnen-Montage



ID Gebäudetechnik AG

Nordstrasse 7, 4665 Oftringen

Telefon +41 62 389 09 50

E-Mail oftringen@id-group.org

www.id-group.org

# Inhaltsverzeichnis:

09

Notfallnummern

10

Vereinsverzeichnis

34

Aarburg

36

Brittnau

39

Däniken

40

Dulliken

42

Niedergösgen

44

Obergösgen

47

Oftringen

52

Olten

59

Rothrist

62

Starrkirch-Wil

64

Trimbach

66

Wangen bei Olten

68

Winznau

71

Zofingen

77

Gastroführer

85

Veranstaltungen

88

Firmenverzeichnis

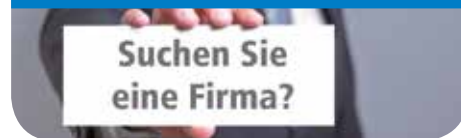
Gastroführer S. 77



Veranstaltungen S. 85



Firmenverzeichnis S. 88






KANTONSSPITAL OLTEN

# MEDIZINISCH TOP. MENSCHLICH NAH.

Das Kantonsspital Olten übernimmt die medizinische Versorgung für die Stadt und die Region Olten. Zusammen mit der Ärzteschaft und dem Pflegepersonal sorgen rund 1000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter rund um die Uhr 365 Tage im Jahr für die medizinische Betreuung, die Sicherheit und das Wohlergehen der Patientinnen und Patienten.

Unser Leistungsangebot umfasst die Hauptdisziplinen Innere Medizin inkl. Akutgeriatrie, Chirurgie, Orthopädie, Gynäkologie, das gesamte Spektrum der modernen Geburtshilfe und wird durch ein breites Angebot an Spezialdisziplinen, Ambulatorien sowie den Notfalldienst abgerundet.

Kantonsspital Olten | Baslerstrasse 150 | 4600 Olten | T 062 311 41 11  
[www.solothurnerspitaeler.ch](http://www.solothurnerspitaeler.ch) |  [solothurnerspitaeler](https://www.facebook.com/solothurnerspitaeler) | [info.bss@spital.ch](mailto:info.bss@spital.ch)



Kantonsspital  
Olten

solothurner  
spitäler 



# Das kleine Bijou in Olten

## Restaurant **Zollhaus** | **Zollhüsli**

### **Bestens geeignet für:**

- Romantische Abende zu zweit
- Geschäftliche Anlässe; guter Bahnanschluss und kleines Säali/ Sitzungszimmer bis 12 Personen
- Bankettraum für Gesellschaften (Familien- und Firmenanlässe) bis 30 Personen
- Mittagessen für Geschäftsleute – Mittagsmenüs
- Anlässe am Sonntag wie Taufessen, Konfirmation, etc.

### **Seien Sie willkommen! Es freuen sich über Ihren Besuch**

- Adrian & Sandra Müller  
& Team

Das Zollhüsli ist zwischen dem Bahnhof und der alten Holzbrücke gelegen.  
Geöffnet von Donnerstag-Montag (Samstagmittag nur auf Reservation)



- **Spenglerei**
- **Flachdach**
- **Blitzschutz**
- **Dachservice**

*Qualität vor Ort*

www.kay-spenglerei.ch | info@kay-spenglerei.ch | 4600 Olten | 079 885 48 94



## Gipsergeschäft BÄR AG

- Gipserarbeiten
- Renovationen
- Lehmbau
- Trockenbau
- Stukkaturen
- Unterlagsböden
- Bau-Shop

**BÄR AG**  
Wuhrmattstrasse 4  
4800 Zofingen  
  
Tel. 062 751 18 46  
FAX 062 752 31 53  
www.baer-gipser.ch

Wir empfehlen uns für alle Gipserarbeiten. Wir organisieren und erledigen bereits den Abbruch inkl. fachgerechter Entsorgung.

Im **Lehm**bau kennen wir uns aus und haben grosse Erfahrung.



## Notfallnummern:

Hier finden Sie alle wichtigen Nummern auf einen Blick.



Internationale Notrufnummer	112	Strassenzustand	163
Polizei	117	Lawinenbulletin	187
Feuerwehr	118	Rega, Rettungsflugwacht	1414
Strassen-Pannenhilfe	140	Air-Glacier	1415
Tel.-Seelsorge, Dargebotene Hand	143	Elternnotruf	044 261 88 66
Sanität, Ambulanz	144	Tropeninstitut	061 284 81 11
Giftinfos, Notfallberatung	145	Tierrettungsdienst	044 211 22 22
Kinder-/Jugendnotruf	147		

Augenheilkunde  
Innere Medizin  
Chirurgie  
Zoo- und Heimtiere

## BOLLIGERTSCHUOR

FACHTIERÄRZTE FÜR KLEINTIERE

«... das zentrale Anliegen  
unserer täglichen Arbeit ist  
das Wohlergehen  
Ihrer Liebsten»

BolligerTschuor AG  
Fachtierärzte für Kleintiere  
Kieferstrasse 2  
4665 Oftringen-Zofingen

Telefon 062 789 70 70  
Telefax 062 797 90 63  
info@bolligertschuor.ch

[www.bolligertschuor.ch](http://www.bolligertschuor.ch)



# Vereinsverzeichnis:

## Finden Sie hier Ihren Verein zum Mitmachen.



## Aarburg

### Basketballclub Aarburg

Michael Obrist  
Letziweg 5a, 4663 Aarburg  
www.bc-aarburg.ch

### Beachvolley-Club Wiggertal

René Marfurt  
Innere Altachen 15, 4800 Zofingen  
062 751 43 77, r.marfurt@bluewin.ch

### Chlausengruppe Pfarrei Guthirt Aarburg

www.chlausengruppe-aarburg.ch

### Desportivo Português Aarburg

4663 Aarburg  
www.desportivo.ch

### Familienclub Aarburg S. 35

Lisa Wicki  
Brodheiterstrasse 33, 4663 Aarburg  
info@familienclub-aarburg.ch  
www.familienclub-aarburg.ch

### Fischerverein Aarburg

Beat Niggli  
Pilatusstrasse 60, 4663 Aarburg  
www.fischerverein-aarburg.ch

### Frauenverein Spitex

Antoinette Solito Amsler  
Pilatusstr. 13, 4663 Aarburg  
antoinette.solito@fganet.ch

### Fussball-Club Aarburg

Daniel Godinho  
4663 Aarburg  
www.fcaarburg.ch

### Jodlerklub Burghalde

Hans Ackle  
Langernweg 68, 4665 Oftringen  
062 797 51 06, hans@ackles.ch

### JUNO «höuft»

Elisabeth Widmer  
062 559 85 59, verein@juno-aarburg.ch

### Männerturnverein MTV (STV Aarburg)

Paul Karrer  
4663 Aarburg  
062 791 52 14, www.mtv.pcaarburg.ch

### Natur- und Vogelschutzverein Aarburg

Thomas Hürzeler  
Frohburgstr. 35, 4663 Aarburg  
062 791 47 62, www.nva-aarburg.ch

### Nautischer Club Aarburg

Michael Pagano  
4663 Aarburg  
www.nca-aarburg.ch

### Pistolclub Aarburg

Peter Plüss  
Lerchmattstr. 6, 4663 Aarburg  
062 791 60 87, www.pcaarburg.ch

### Rancho Folclórico Portugues de Aarburg

Denis Guimarães Nunes  
4663 Aarburg  
www.rfpa.ch

### Richtplatz-Theater

Heini Schöni  
Oberfeldstrasse 10, 4665 Oftringen  
062 797 91 39, www.richtplatz.ch

### Ruderclub Aarburg

Thomas Kopp  
Mohrenacherstrasse 9, 4800 Zofingen  
062 824 15 01, www.rcaarburg.ch

### SATUS Aarburg

Simone Godino-Hämmerle  
4663 Aarburg  
062 791 64 47, simone.godino@sunrise.ch

### Schlüssel - Kultur in Aarburg

Verena Joss  
Birkenweg 6, 4663 Aarburg  
062 791 63 38, www.schluesselaarburg.ch

### Spielgemeinschaft Handball

Aarburg-Oftringen  
Denise Schröter  
Lauterbachstrasse 2, 4665 Oftringen  
079 724 43 23, nisli\_8@hotmail.com

### SPITEX Aarburg

Susi Kunz  
Pilatusstrasse 13, 4663 Aarburg  
062 791 01 37, spitex.aarburg@fganet.ch

### Truubeschränzer

Sibylle Wüthrich  
www.truubeschraenzer.ch

### Volley Aarburg/Zofingen VAZ

Jürg Müller  
Döbeligut 6, 4665 Oftringen  
www.volley-vaz.ch

## Brittnau

### Akkordeon Brittnau

Sven Leupi  
Kantonsstrasse 5, 6404 Greppen  
www.akkordeonbrittnau.ch

### Brittnauer Seniorentribüne

René Gyger  
Rosenweg 4, 4805 Brittnau  
062 752 18 28, renegyger@bluewin.ch

### Frauenturnverein Brittnau

Annelies Käser  
Weihermattweg 26, 4805 Brittnau  
062 751 09 09, famkae@bluewin.ch

#### Gewerbeverein Brittnau

Hanni Golling, 4805 Brittnau  
062 745 88 40, [www.gewerbe-brittnau.ch](http://www.gewerbe-brittnau.ch)

#### Gymnastikgruppe Brittnau

Susanne Gerhard  
Kührainweg 2, 4805 Brittnau  
062 751 00 65, [susanne.gerhard@bluewin.ch](mailto:susanne.gerhard@bluewin.ch)

#### Häfe-Gugger Brönznau S. 37

Christoph Jordi  
Talchenweg 10, 4805 Brittnau  
079 203 65 55, [praesi@haefegugger.ch](mailto:praesi@haefegugger.ch)  
[www.haefegugger.ch](http://www.haefegugger.ch)

#### Häfe-Gugger Brönznau

Christian Gerhard  
Strählgasse 16, 4805 Brittnau  
062 751 04 12, [www.haefezunft.ch](http://www.haefezunft.ch)

#### Hornussergesellschaft Mättenwil-Zofingen

Marco Roos  
Ober-Neubühl 8, 6247 Schötz  
062 745 42 16, [www.hgmz.ch](http://www.hgmz.ch)

#### Jagdgesellschaft Brittnau

Michel Gobet  
Talchenstrasse 12, 4805 Brittnau  
062 751 77 14, [mgobet@hispeed.ch](mailto:mgobet@hispeed.ch)

#### Laufgruppe Brittnau

Liselotte Graber, Dorfstr. 7, 4805 Brittnau  
062 751 69 65, [lotti-graber@bluewin.ch](mailto:lotti-graber@bluewin.ch)

#### Männerchor Brittnau

Kurt Gerhard  
Mühlackerweg 2, 4805 Brittnau  
062 751 16 62, [www.maennerchor-brittnau.ch](http://www.maennerchor-brittnau.ch)

#### Männerchor Mättenwil

Fritz Lanz  
Bösenwil 386, 4805 Brittnau  
062 751 31 03, [www.mc.maettenwil.ch](http://www.mc.maettenwil.ch)

#### Männerturnverein Brittnau

Viktor Andenmatten  
Pappelweg 1, 4805 Brittnau  
062 751 84 48, [v.andenmatten@swissonline.ch](mailto:v.andenmatten@swissonline.ch)

#### Musikgesellschaft Brittnau

Beat Waldmeier  
Neumattweg 11, 4805 Brittnau  
062 751 68 21, [www.mgbrittnau.ch](http://www.mgbrittnau.ch)

#### Naturfreunde Brittnau

Heinz Ott  
Pilatusweg 27, 4805 Brittnau  
062 794 39 50, [www.naturfreunde-brittnau.ch](http://www.naturfreunde-brittnau.ch)

#### Natur- und Vogelschutzverein Brittnau

Christian Wüest  
Hintere Breite 9, 4805 Brittnau  
062 751 83 26, [wuest9@bluewin.ch](mailto:wuest9@bluewin.ch)

#### NexTwelve

Aaron Glur  
[www.facebook.com/NexTwelveBrittnau](http://www.facebook.com/NexTwelveBrittnau)

#### Ornithologischer Verein Brittnau

Daniel Bader  
Grod 282 B, 4805 Brittnau  
062 752 37 58, [bader.daniel@bluewin.ch](mailto:bader.daniel@bluewin.ch)

#### Pro Mättenwil

Hanspeter Steffen  
Rossweid 321, 4805 Brittnau  
062 752 11 47, [www.pro-maettenwil.ch](http://www.pro-maettenwil.ch)

#### Radfahrerverein Brittnau

Joe Meier  
Innere Altachen 19, 4800 Zofingen  
062 752 17 07, [www.rvbrittnau.ch](http://www.rvbrittnau.ch)

#### Reitclub Brittnau

Angelika Parpan, Föllli 3, 6264 Pfaffnau  
041 980 12 39, [www.reitclub-brittnau.ch](http://www.reitclub-brittnau.ch)

#### Samariterverein Brittnau

Bruno Meier  
Dorfstrasse 18, 4805 Brittnau  
062 751 19 47  
[samariter-bruno.meier@bluewin.ch](mailto:samariter-bruno.meier@bluewin.ch)

#### Schneesportclub Brittnau

Ursula Disler  
Pilatusweg 1b, 4805 Brittnau  
062 751 08 84, [www.ssc-brittnau.ch](http://www.ssc-brittnau.ch)

#### Schützengesellschaft Brittnau

Mike Held  
Renzlingenstrasse 5, 6260 Reiden  
[www.sg-brittnau.ch](http://www.sg-brittnau.ch)

#### Team-Highsider Brittnau

Thomas Röthlisberger  
Schönbergstrasse 11, 6252 Dagmersellen  
[www.highsider.ch](http://www.highsider.ch)

#### Topline Kickers Brittnau

Beni Berz  
Lärchenweg 10, 4805 Brittnau  
062 752 35 19, [www.topline-kickers.ch](http://www.topline-kickers.ch)

#### Trachtengruppe Brittnau

Therese Senn  
Obere Halde 4, 4806 Wikon  
062 752 37 39, [www.tg-brittnau.ch](http://www.tg-brittnau.ch)

#### Turnverein Brittnau

André Renold  
Altachenring 2, 4805 Brittnau  
[www.tv-brittnau.ch](http://www.tv-brittnau.ch)

#### Verein Brittnouer Fiinschmöker

Alfred Murat  
Birkenweg 4, 4805 Brittnau  
062 751 88 23, [fam\\_murat@swissonline.ch](mailto:fam_murat@swissonline.ch)

#### Verein Erlebnisbahnhof Brittnau-Wikon

Christian Barmettler  
Gässlistrasse 15, 6260 Reiden  
[www.erlebnisbahnhof.ch](http://www.erlebnisbahnhof.ch)

#### Verein für Pilzkunde Brittnau

Heinz Waser  
Reckolderhubel 11, 4665 Küngoldingen  
[www.amanita.ch](http://www.amanita.ch)

#### Verein Jugendarbeit

4805 Brittnau

#### Wiggertaler Postautoverein

Beatrix Widmer  
Arnikaweg 4, 4665 Oftringen  
062 797 14 32, [wpv.maettenwil.ch](mailto:wpv.maettenwil.ch)

## Däniken

#### Badminton Club Däniken

Silvio Bondt  
Tiergartenstrasse 5, 5012 Schönenwerd  
062 822 03 82, [bondt-nussbaum@sunrise.ch](mailto:bondt-nussbaum@sunrise.ch)

#### Damenturnverein Däniken

Jolanda Devaux  
Gröderstrasse 58, 4658 Däniken  
062 921 15 91, [jolanda.devaux@bluewin.ch](mailto:jolanda.devaux@bluewin.ch)

#### FC Däniken-Gretzenbach

Thomas Furter  
Postfach 17, 4658 Däniken  
076 440 66 61, [www.fcdg.ch](http://www.fcdg.ch)

#### FC KKG

Fredy Wingeier  
Nussbaumerstrasse 15, 5012 Schönenwerd  
062 288 37 04, [awingeier@kkg.ch](mailto:awingeier@kkg.ch)

#### Fellnähgruppe

Gabi Simone  
Feldstrasse 6, 4658 Däniken  
062 291 31 09, [g-simone@sunrise.ch](mailto:g-simone@sunrise.ch)

### Fischer- Verein Schönenwerd und Umgebung

Thomas Baggenstos  
Allmendstrasse 14, 5012 Schönenwerd  
079 338 63 80, [www.fvschoenenwerd.ch](http://www.fvschoenenwerd.ch)

### Frauenturnverein

Ursula Ulrich  
Hauptstrasse 32, 4658 Däniken  
062 291 20 03, [ursula-ulrich@bluewin.ch](mailto:ursula-ulrich@bluewin.ch)

### Füürwehr Chuchi Däniken

Rudolf Grimm  
Bachstrasse 17, 4658 Däniken  
062 291 16 08

### Gwärb Niederamt

Roger Widmer  
Köllikerstrasse 115, 5014 Gretzenbach  
062 849 41 49, [www.gwärb-niederamt.ch](http://www.gwärb-niederamt.ch)

### Jodlerklub Bärgrösl Däniken

Sepp Imdorf  
Neu-Bern 22, 4658 Däniken  
062 291 18 03, [www.sennechoerli-baergroeseli.ch](http://www.sennechoerli-baergroeseli.ch)

### Karateklub Däniken

Alex Thomann, 4658 Däniken  
079 733 06 56, [www.naisetsu.ch](http://www.naisetsu.ch)

### Kindertagesstätte Seepfärdli Däniken

Marlies Murbach  
Löchlstrasse 21, 4658 Däniken  
062 291 30 33, [www.kita-seepfaerdli.ch](http://www.kita-seepfaerdli.ch)

### Kulturkreis Däniken

Vreni Härry  
Steinlen 1, 5014 Gretzenbach  
062 291 11 67, [www.kulturkreis-daeniken.ch](http://www.kulturkreis-daeniken.ch)

### Landfrauenverein Däniken

Doris Schenker  
Chrisental 3, 4658 Däniken  
062 291 16 64, [schenkerdoris@bluewin.ch](mailto:schenkerdoris@bluewin.ch)

### Laufgruppe Niederamt

Evelyne Scheuss  
4653 Obergösgen  
062 291 18 12, [www.lgniederamt.ch](http://www.lgniederamt.ch)

### Männerchor Däniken

Urs Hagmann  
Ettenbergstrasse 16b, 4658 Däniken  
062 291 2629

### Männerriege Däniken

Hermann Spielmann  
Alte Landstrasse 1, 4658 Däniken  
062 291 32 00, [spielmann.daeniken@yetnet.ch](mailto:spielmann.daeniken@yetnet.ch)

### MuKi-Turnen Däniken

Martina Bondt  
Ettenbergstrasse 49, 4658 Däniken  
062 291 11 83, [jemartina@bluewin.ch](mailto:jemartina@bluewin.ch)

### Musikgesellschaft Däniken

Walter Schenker  
Niederhardstrasse 21, 4658 Däniken  
062 291 17 04

### Obst- und Gartenbauverein Niederamt

Anton Schweizer, Josefstrasse 25, 4658 Däniken  
062 291 19 74, [swissfamily@yetnet.ch](mailto:swissfamily@yetnet.ch)

### Oek. Chorgemeinschaft Däniken

Michael Senn  
Eichweidstrasse 4, 4658 Däniken  
062 291 21 87, [michael.senn@bluewin.ch](mailto:michael.senn@bluewin.ch)

### Ornithologischer Verein Däniken

Beat Amport  
Gimmermehstrasse 17, 5014 Gretzenbach  
062 849 40 07, [beatamport@bluewin.ch](mailto:beatamport@bluewin.ch)

### Pétanque Club Däniken (PCD)

Roger Zimmermann  
Josefstrasse 18, 4658 Däniken  
062 291 14 03

### Samariterverein Däniken-Gretzenbach

René Koch  
Feldstrasse 17, 4658 Däniken  
079 235 35 43, [www.sv-daeniken-gretzenbach.ch](http://www.sv-daeniken-gretzenbach.ch)

### Schützengesellschaft Däniken

Roger Pfister  
Trottenackerstrasse 10, 4654 Lostorf  
079 450 17 18, [www.sgdaeniken.ch](http://www.sgdaeniken.ch)

### Skater- Clan (Trägerverein Skatepark)

Remo Wyss  
4658 Däniken  
062 849 41 72

### Ski- und Snowboardclub Däniken

Peter Schenker  
Chrisental 4, 4658 Däniken  
062 291 1951, [www.sscd.ch](http://www.sscd.ch)

### Spielgruppe Teddybär

Miriam Dopple  
Langackerstrasse 6, 4658 Däniken  
062 291 20 65, [spielgruppedaeniken.ch](http://spielgruppedaeniken.ch)

### Sportclub Däniken

Roger Oklé  
Gisihübelweg 14, 5012 Schönenwerd  
079 332 92 22, [www.sportclub-daeniken.ch](http://www.sportclub-daeniken.ch)

### Stundenhilfe Däniken

Yvonne Strässle  
Friedhofstrasse 6, 4658 Däniken  
062 291 22 68, [yvonne.straessle@yetnet.ch](mailto:yvonne.straessle@yetnet.ch)

### SVKT Frauensportverein Däniken-Gretzenbach

Beatrice Schenker  
Prüssstrasse 4, 4658 Däniken  
062 291 14 32, [schenker-frey@bluewin.ch](mailto:schenker-frey@bluewin.ch)

### Theater-Lüüt Dänike

Edi Suter  
Mühleweg 18, 4658 Däniken  
062 291 31 44, [edi.suter@sunrise.ch](mailto:edi.suter@sunrise.ch)

### TV Däniken

Markus Gugger  
Mattenstrasse 25, 4658 Däniken  
062 291 17 11, [www.tv-daeniken.ch](http://www.tv-daeniken.ch)

### TV Schönenwerd Volleyball

Tobias Burri  
079 296 81 88, [www.tvs-online.ch](http://www.tvs-online.ch)

### Velo Club Däniken

Hugo Hagmann  
Schumacheracker 2, 5014 Gretzenbach  
062 849 44 84, [www.vc-daeniken.ch](http://www.vc-daeniken.ch)

### Waldspielgruppe Holzwurm

Daniela Baumgartner  
Friedensstrasse 95, 4600 Olten  
062 296 60 14, [dbaumgartner22@gmx.ch](mailto:dbaumgartner22@gmx.ch)

## Dulliken

### Aengelbärgchöch

Roy Fischer  
079 666 66 24, [royfischer@hotmail.com](mailto:royfischer@hotmail.com)

### AKU-Wirkstatt

Doris Marti Alte Landstrasse 17F, 4657 Dulliken  
062 295 12 37, [www.aku-wirkstatt.ch](http://www.aku-wirkstatt.ch)

### Baseball- & Softballteam Truck Star Dulliken

Fabienne Wyss  
4657 Dulliken  
079 396 29 04, [www.truckstar.ch](http://www.truckstar.ch)

#### Encanto-Chor

Brigitte Wüest  
Alte Landstrasse 1, 4657 Dulliken  
079 329 89 25, brigitte.wueest@bluewin.ch

#### Engelbergsschützen Dulliken

4657 Dulliken  
dmzurfluh@vtxmail.ch  
www.schiessen-dulliken.ch

#### Evang.-ref. Frauenverein Dulliken-Starrkirch-Wil

Margrit Gürel  
Mühletalweg 3, 4600 Olten  
062 296 19 80, margritgurel@hotmail.com

#### FC Dulliken

Ueli Schenk  
4657 Dulliken  
062 212 42 89, www.fcdulliken.ch

#### FC Juventus Dulliken

Michele Raso  
Bahnhofstrasse 5, 4657 Dulliken  
062 295 49 52, www.juventusdulliken.ch

#### Fit mit Spass

Lydia von Arx  
Eichwaldstrasse 4, 4652 Winznau  
062 296 23 77, lydiavonarx@gmx.ch

#### Floriansbrüder Dulliken S. 41

4657 Dulliken  
info@floriansbrueder-dulliken.ch  
www.floriansbrueder-dulliken.ch

#### Frauenriege Dulliken

Greti Rüfenacht  
Im Bifang 20, 4657 Dulliken  
062 295 37 76, www.tvdulliken.ch

#### Gruppe Walken

Verena Sieber  
Neumattstrasse 21, 4657 Dulliken  
076 368 40 30, sieber.v@bluewin.ch

#### Gwärb Niederamt

Roger Widmer  
Köllikerstrasse 115, 5014 Gretzenbach  
062 849 41 49, www.gwaerb-niederamt.ch

#### Jugendmusik Dulliken

Livia Häfliger  
Mühlbergweg 74, 5000 Aarau  
079 267 30 35, www.mgdulliken.ch

#### Kath. Frauenverein

Christa Niederöst  
Neumattstrasse 29, 4657 Dulliken  
062 295 56 87

#### Kirchenchor Dulliken

Beno Meier  
Birkenweg 13, 4657 Dulliken  
062 295 18 73, benomeier@hotmail.com

#### Moto Club Dulliken

Stephan Wyss  
4632 Trimbach  
079 467 61 27, www.mc-dulliken.ch

#### Musikgesellschaft Dulliken

Livia Häfliger  
Mühlebergweg 7, 5000 Aarau  
079 267 30 35, www.mgdulliken.ch

#### Obst- und Gartenbauverein

Dulliken/Starrkirch - Wil  
Guido Stöckli  
Schachenweg 16, 4657 Dulliken  
062 295 13 69, stoekli-roth@yetnet.ch

#### Pfadiheimverein

René Marty  
Mattenstrasse 20, 4657 Dulliken  
062 295 09 09, www.pfadi.ch/dulliken

#### Röm. Kath. Kultusverein Dulliken

Stephan Sieber  
Neumattstrasse 21, 4657 Dulliken  
062 295 43 48, st.sieber@bluewin.ch

#### Samariterverein Dulliken

Max Egger  
Junkernbrunnenweg 4, 4657 Dulliken  
079 336 02 10, www.samariterverein-dulliken.ch

#### Spielgruppe Kunterbunt

Desirée Meier  
Eichweg 7, 4657 Dulliken  
076 448 00 86, www.spielgruppe-dulliken.ch

#### Tennisclub Dulliken (TC Dulliken)

Max von Arx  
Hugi-Strasse 2, 4657 Dulliken  
079 550 82 53, www.tcdulliken.ch

#### Theaterbühne Dohle Dulliken

Elmar Vogel  
Bodenackerstrasse 52, 4657 Dulliken  
079 419 56 15, www.theater-dohle.ch

#### Trachtengruppe Dulliken

Hanspeter Studer  
Golpen 16, 4657 Dulliken  
062 295 11 69, www.tg-dulliken-so.jimdo.com

#### Turngruppe 60+

Verena Sieber  
Neumattstrasse 21, 4657 Dulliken  
076 368 40 30, sieber.v@bluewin.ch

#### Turnverein Dulliken

Christian Hug  
Postfach 37, 4657 Dulliken  
062 295 03 60, www.tvdulliken.ch

#### Vogelschutzverein Dulliken und Umgebung

Michael Riner  
Eigenheimweg 11, 4657 Dulliken  
079 255 28 24, m.riner@yetnet.ch

#### Volleyball-Club Dulliken

Tanja Hunn  
Ruederstr. 29, 5040 Schöftland  
076 346 00 10, info@vbc-dulliken.ch

## Niedergösgen

#### A.R.S.E

Mauro Gaspare  
Speiserstrasse 44, 4600 Olten  
062 296 46 29

#### Akkordeon-Orchester

#### Schönenwerd-Gretzenbach-Gösgen

Isabelle Meier  
5012 Schönenwerd  
079 206 12 01, AOSGG@gmx.ch

#### Altersturnen Pro Senectute

Liselotte Wyss-Müller  
Kirchenfeldweg 18, 5014 Gretzenbach  
062 849 54 16

#### Beach-Volley Niederamt

Simon Widmer  
Ruttigerweg 2, 4600 Olten  
062 296 25 29, www.bvn-online.ch

#### **Christkatholischer Frauenverein**

Heidi Hodel-Schenker  
Griedbrunnenstrasse 50, 5012 Schönenwerd  
062 849 77 62

#### **Colonia Libera Italiana**

Michele Scioscia  
5013 Niedergösgen  
062 289 24 58

#### **Comitato dei Genitori**

Emidio Antolini  
5012 Schönenwerd  
062 849 54 09

#### **Damen- und Frauenturnverein FIDES**

Martina Schlosser  
Bahnhofstrasse 31, 5012 Schönenwerd  
062 849 70 35, [www.fides-niedergoesgen.ch](http://www.fides-niedergoesgen.ch)

#### **Elternverein Niedergösgen**

Judith Schär  
Innere Kanalstrasse 5, 5013 Niedergösgen  
062 849 38 88, [www.kita-sternschnuppe.ch](http://www.kita-sternschnuppe.ch)

#### **Falkensteinerschützen Niedergösgen**

Kurt Holliger  
Rebenstrasse 58, 5013 Niedergösgen  
062 849 75 13, [www.fssn.ch](http://www.fssn.ch)

#### **FC Azzurri**

Salvatore Calcagno  
Baslerstrasse 179, 4632 Trimbach  
062 293 43 54, [www.fcazzurri.ch](http://www.fcazzurri.ch)

#### **FC Schönenwerd-Niedergösgen**

Bruno Hauri  
5013 Niedergösgen  
079 292 92 61, [www.fcsn.ch](http://www.fcsn.ch)

#### **FeelGood Events**

Philipp Meier  
Böschweg 9, 5013 Niedergösgen  
062 849 36 29, [www.feelgood-events.ch](http://www.feelgood-events.ch)

#### **Feuerwehrverein**

Daniel Kyburz  
Frohburgstrasse 4, 5013 Niedergösgen  
062 849 57 53

#### **Frauen- und Müttergemeinschaft**

Erika Fuchs  
Rainstrasse 43, 5013 Niedergösgen  
062 849 39 51, [www.pfarrei-niedergoesgen.ch](http://www.pfarrei-niedergoesgen.ch)

#### **Gemeinnütziger Frauenverein**

Regula Meier  
Grafenauweg 11, 6300 Zug  
062 849 37 53

#### **Griechischer Verein**

Nikolaos Filios  
Höhenfeldstrasse 33, 5012 Schönenwerd  
062 849 30 08

#### **Gruppe «Chetti»**

Carmen Garcia-Lorente  
Belchenstrasse 17, 5013 Niedergösgen  
062 849 51 26

#### **Hühnervogel- Zunft Niedergösgen**

Pia Kuchler-Meier  
Bözachstrasse 2, 5013 Niedergösgen  
062 849 45 79, [pia.kuechler@web.de](mailto:pia.kuechler@web.de)

#### **Jodlerklub Echo Niedergösgen- Schönenwerd**

Peter Meier-Zahnd  
Knoblezweg 6, 5013 Niedergösgen  
062 849 37 33, [www.jk-echo-niedergoesgen.com](http://www.jk-echo-niedergoesgen.com)

#### **Jugendmusik Gösglingen**

Chrisoph Oeschger  
Weid 18, 4652 Winznau  
062 295 44 87 oder 062 858 30 80  
[www.mgniedergoesgen.ch](http://www.mgniedergoesgen.ch)

#### **Jungchar Falkenstein**

Damaris Burkhalter  
Bielackerstrasse 7, 5014 Gretzenbach  
[www.jsfalkenstein.jemk.ch](http://www.jsfalkenstein.jemk.ch)

#### **Kroatische Gemeinschaft USORA**

Josip Simic  
Erlinsbacherstrasse 25, 5013 Niedergösgen  
079 639 18 63, [j.simic@emitec.ch](mailto:j.simic@emitec.ch)

#### **Kynologischer Verein Niederamt**

Susanne Röthlisberger  
Haldenstrasse 25, 5013 Niedergösgen  
062 751 80 68, [www.kipp-kvniederamt.ch](http://www.kipp-kvniederamt.ch)

#### **Landfrauenverein Niedergösgen**

Rita von Arx  
Waldrissweg 8, 5013 Niedergösgen  
062 849 50 07

#### **Laufgruppe Niederamt**

Evelyne Scheuss  
4653 Obergösgen  
062 291 18 12, [www.lgniederamt.ch](http://www.lgniederamt.ch)

#### **Männerriege Fides**

Hans Wyss  
Kirchenfeldweg 18, 5014 Gretzenbach  
062 849 54 16, [www.fides-niedergoesgen.ch](http://www.fides-niedergoesgen.ch)

#### **Missione Cattolica Italiana**

Don Sergio Augusto Caretoni  
Hausmattrain 4, 4600 Olten  
062 212 19 17

#### **Musikgesellschaft Niedergösgen S. 43**

Andrea Meier, Präsidentin  
Postfach 262, 5013 Niedergösgen  
[www.mgniedergoesgen.ch](http://www.mgniedergoesgen.ch)

#### **np-events**

Marco Meier  
Strickweg 26, 5013 Niedergösgen  
062 849 37 53, [www.np-events.ch](http://www.np-events.ch)

#### **Obst- und Gartenbauverein Niederamt**

Franco Brignoli  
Falkensteinstrasse 3, 5013 Niedergösgen  
062 849 65 89, [fbrignoli@tele2.ch](mailto:fbrignoli@tele2.ch)

#### **Orchesterverein Niederamt**

Rudolf Mathis  
Nellweg 27c, 5018 Erlinsbach AG  
079 729 84 63, [rodolfo.macoris@bluewin.ch](mailto:rodolfo.macoris@bluewin.ch)

#### **Pfadfinder Niedergösgen**

Fabian Näf  
Schlossrainstrasse 10, 5013 Niedergösgen  
079 270 41 04, [www.pfadi-goesgen.ch](http://www.pfadi-goesgen.ch)

#### **Pfadiheim-Verein**

Andreas Morger  
Schachenstrasse 51, 5013 Niedergösgen  
[www.pfadi-goesgen.ch](http://www.pfadi-goesgen.ch)

#### **Pontonierfahrverein**

#### **Schönenwerd/Niedergösgen**

Andreas Huber  
Obere Holzstrasse 10, 5012 Schönenwerd  
078 734 71 39, [www.pontoniere-sg.ch](http://www.pontoniere-sg.ch)

#### **Ref. Frauenverein**

Elisabeth Müller  
Hintere Schachenstrasse 22, 5013 Niedergösgen  
062 849 70 40, [el.ha.mueller@bluewin.ch](mailto:el.ha.mueller@bluewin.ch)

### Röm.-kath. Kirchenchor Niedergösgen

Denise Müller-Curtins  
Haldeneggstrasse 8, 5013 Niedergösgen  
www.pfarrei-niedergoesgen.ch

### Snooker Club Vision 147

Peter Ulrich  
Brummelstrasse 14, 5033 Buchs  
079 395 53 38, www.vision147.ch

### Sportschützen

Kurt Widmer  
Kirchfeldstrasse 31, 5014 Gretzenbach  
062 849 31 44, k.widmer@yetnet.ch

### Stundenhilfeverein Niedergösgen

Gabriela von Arx  
Strickweg 2, 5013 Niedergösgen  
062 849 40 35

### Theaterverein Schloss-Spiele Falkenstein

Kurt Henzmann  
Hauptstrasse 50, 5013 Niedergösgen  
062 858 70 55, kurt.henzmann@niedergoesgen.ch

### Tier- und Naturfreunde

Walter Kehrli  
Engelbergstrasse 40, 5013 Niedergösgen  
062 849 26 20

### Tischtennisclub Niedergösgen

Adrian Rickenbacher  
Strohackerstrasse 22, 5013 Niedergösgen  
062 849 63 74, www.ttc-niedergoesgen.ch

### Trachtengruppe Niedergösgen

Richard Rohrbach  
Aarestrasse 14, 5013 Niedergösgen  
062 849 15 36 oder 062 849 64 85  
www.trachtengruppe-niedergoesgen.com

### Türkischer Elternverein

Osman Tonus  
062 296 09 01

### Turnverein FIDES

Remo Zimmermann  
Rubenstrasse 30, 4852 Rothrist  
079 311 58 37, www.fides-niedergoesgen.ch

### Veloklub Niedergösgen

Marco Bitterli  
Gartenstrasse 5, 5013 Niedergösgen  
062 849 73 01

### Verein pro Niedergösgen

Ernst Ryf  
Steinäckergasse 15, 5102 Rapperswil  
079 431 53 54, www.diegewerbeschau.ch

### Waldspielgruppe Zapfenkinder

Matthias Näf  
Vorstadtstrasse 25, 4653 Obergösgen  
079 758 90 94, www.zapfenkinder.magix.net

### Wanderfreunde Falkenstein

Hans Stäger  
Engelbergstrasse 24, 5013 Niedergösgen  
062 849 33 63, staegerh@bluewin.ch

## Obergösgen

### Chlause-Zunft

Christoph Huber  
Vorstadtstrasse 27, 4653 Obergösgen  
062 295 03 07, chrihuber@bluewin.ch

### Chüeltormschränzer

Silvia Lüthi  
Kreuzstrasse 16, 5013 Niedergösgen  
www.chueltormschraenzer.ch

### Fasnachtskomitee

Bruno Eng  
Schachenstrasse 46, 4653 Obergösgen  
b.eng@system-eng.ch

### Hobby-Koch-Club «Breuseler»

Daniel Müller  
Oelihofstrasse 23, 5014 Gretzenbach  
062 897 36 49, www.breuseler.ch

### Jodlerklub «Echo»

**Niedergösgen-Schönenwerd S. 45**  
Peter Meier, Knoblezweg 6, 5013 Niedergösgen  
petermeier45@bluewin.ch  
www.jk-echo-niedergoesgen.com

### Laufgruppe Niederamt S. 46

079 826 80 64, www.lgniederamt.ch

### Männerturnverein Obergösgen

Sommerhalder Röbi  
4653 Obergösgen  
079 224 17 66, robi.sumi@yetnet.ch

### Mittagstisch Tavolino

Michael Schoger  
Hardmattstrasse 12, 4653 Obergösgen  
062 295 40 06, mschoger@bluewin.ch

### Montagsturnen (Frauen)

Brigitte Müller  
Wässerig 17, 4653 Obergösgen  
062 295 26 84, brigitte.mueller59@bluewin.ch

### Musikgesellschaft

Maja Reinmann  
Weiermattstrasse 3, 4653 Obergösgen  
062 295 15 69, www.mgobergoesgen.ch

### Naturfreunde

Edith Ounde  
Jurablick 5, 5722 Gränichen  
www.naturfreunde-obergoesgen.ch

### Orchesterverein Niederamt

Elias Oeschger  
076 460 90 60, eoe@bluewin.ch  
www.orchesterverein-niederamt.ch

### Ref. Frauenverein

Marianne Sigrüst  
Steinengasse 12, 4658 Obergösgen  
sigrustmarianne@outlook.com

### Samariterverein

Sarah Meier  
Tripolistrasse 7, 4652 Winznau  
sarah.meier@yetnet.ch

### Schützengesellschaft

Peter Kyburz  
Aarauerstrasse 6, 4653 Obergösgen  
www.sgobergoesgen.ch

### Seniorenturnen

Theresia Straumann  
Quellgässli 2, 4653 Obergösgen  
062 295 32 37

### Spielgruppe «Gümper»

Evelyne Spielmann  
Oltnenstrasse 33, 4653 Obergösgen  
062 295 46 88, evelyne.spielmann@bluewin.ch

### Sportschützen

Urban Wollschlegel  
Sandrain 17, 4657 Dulliken  
062 295 12 71  
praesident@sportschuetzen-obergoesgen.ch

### **STV Obergösgen**

Alexandra Eigenmann-Urech  
4653 Obergösgen  
079 962 06 75, danlex@bluewin.ch

### **Velo-Moto-Club «Schloss Grün»**

Heinz Hunn  
4653 Obergösgen  
062 844 28 57, vmc-obergoesgen.ch

### **Viking Horde Schweiz**

Armin Schenk  
Erlenweg 1, 4805 Brittnau  
079 563 67 41, www.viking-horde.ch

## Oftringen

### **Argovia Synchro Jugend**

Karin Scheppler  
4665 Oftringen  
062 752 43 78, www.jugend.argovia-synchro.ch

### **A.S.C. Sanfelese**

Giuseppe Quaratiello  
4665 Oftringen  
062 751 10 44, www.sanfelese.wg.am/index/

### **Associação Zofingen União Lusíada**

Amadeu dos Santos  
Alte Zofingerstrasse 11, 4665 Oftringen  
062 797 60 65, azul82@bluewin.ch

### **Associazione Genitori Italiani di Oftringen**

Dante Pirone  
Jungfraustrasse 7, 4665 Oftringen  
062 797 23 21

### **CEVI-Huus Verein**

David Schaller  
Fischerweg 8, 4665 Oftringen  
062 797 63 27, www.cevi.ch/oftringen

### **Cornerband**

Roger Thalmann  
Pilatusstrasse 6, 4663 Aarburg  
www.cornerband.ch

### **Familienmittagstisch Oftringen**

Sonja Neuenschwander  
Seilerrain 14, 4812 Mühlethal  
062 751 16 30, www.menu-plus.ch

### **FC Oftringen, Abteilung Senioren**

Markus Suter  
4665 Oftringen  
062 797 27 30, www.fcoftringen.ch

### **Feuerwehrverein**

Ruggero Zähringer  
Heuweg 53, 4665 Oftringen  
062 776 11 34, www.feuerwehr-oftringen.ch

### **Fitnessclub Oftringen**

René Eilmes  
Kornweg 8, 4805 Brittnau  
062 797 99 37, rene.eilmes@sunrise.ch

### **Frauenchor Oftringen**

Margrit Hunkeler  
Wolfbachstrasse 38, 4665 Oftringen  
062 797 40 44, k.hunkeler@bluewin.ch

### **Frauen-Power-Team**

Brigitte Scacchi  
Baslerstrasse 18, 4665 Oftringen  
rbpa.scacchi@bluewin.ch

### **Frauenriege STV Küngoldingen**

Silvia Zimmerli  
Pilatusweg 29, 4852 Rothrist  
062 794 37 73, sylvia.zimmerli@hispeed.ch

### **Frauenturnverein STV Oftringen**

Marianne Frey  
Reckholderhubel 1, 4665 Küngoldingen  
062 797 52 62

### **Freizeitzentrum Obristhof**

Andreas Schaffner  
Lauterbachstrasse 7D, 4665 Oftringen  
062 797 70 41, www.obristhof.ch

### **Fürwehrchörli**

Kurt Wullschleger  
Hölzliweg 1, 4665 Oftringen  
062 797 35 29, www.freenet-homepage.de/  
fuerwehrchoerli-oftringen

### **Fussballclub Oftringen**

Rolf Weber  
4665 Oftringen  
062 797 05 14, www.fcoftringen.ch

### **Gartenverein**

Ernst Oesch  
Gässli 32, 4665 Oftringen  
062 797 23 86, oesch.e-e@bluewin.ch

### **Gewerbeverein**

Beat Läubli  
Wolfbachring 38, 4665 Oftringen  
www.gewerbe-oftringen.ch

### **Jodlerklub Alpegruess Oftringen**

Bruno Ellenberger  
Zofingerstrasse 2, 4803 Vordemwald  
bruno.ellenberger@bluewin.ch

### **Jugendmusik Oftringen-Küngoldingen S. 51**

Dominic Schertenleib, Präsident  
079 944 30 93, info@jmok.ch  
www.jmok.ch

### **Karate Club Oftringen**

Ruedi Eberhard  
Fährstrasse 3, 4632 Trimbach  
www.karateclub-oftringen.ch

### **Kavallerie und Reitverein Zofingen und Umgebung**

Bernadette Braun  
Winterhaldenstrasse, 4665 Oftringen  
062 797 61 86, praesident@krvz.ch

### **Kleintierzüchterverein**

David Graber  
Untere Hauptstrasse 5, 4665 Küngoldingen  
062 797 48 51, davidgraber@bluewin.ch

### **Los Amigos**

Daniel Scheidegger  
Resedastrasse 4, 4665 Oftringen  
d.scheidegger@swissonline.ch

### **Männerchor Küngoldingen**

Jakob Zimmerli  
Langernweg 64, 4665 Oftringen  
062 797 09 85, jakobzi@bluewin.ch

### **Männerchor Oftringen**

Werner Frauchiger  
Dammstrasse 8, 4665 Oftringen  
062 797 62 49

### **Männerriege STV Oftringen**

Martin Dossenbach  
Wagnerweg 9, 4665 Oftringen  
062 797 31 20, ma.dossenbach@bluewin.ch

### **Mischtchratzer**

Ruedi und Monique Heiniger  
Tanngaben 3, 4665 Oftringen  
062 797 16 32



**Missionsarbeitsverein  
Oftringen-Küngoldingen**

Sylvia Baumann  
Neue Bühnenbergstr. 1, 4665 Küngoldingen  
062 797 54 76, sylba@bluewin.ch

**Musikgesellschaft Oftringen-Küngoldingen**

Stefan Senn  
Schürli 1b, 4665 Oftringen  
062 752 50 39, www.mgok.ch

**Natur- und Vogelschutzverein**

Roland Zimmerli  
Pilatusweg 29, 4852 Rothrist  
062 794 37 73, www.nvo-oftringen.ch

**Naturfreunde Oftringen**

Daniel Schönenberger  
4852 Rothrist  
062 794 11 12, www.naturfreunde-oftringen.ch

**Pistolenschützen Oftringen**

Hand Pauli  
Feistertüelen 8, 4665 Küngoldingen  
062 797 39 39, www.ps-oftringen.ch

**Plauschjassclub Oftringen**

Annelies Kramer  
Im Kupferschmied 2, 4663 Aarburg  
annelieskramer@hotmail.com

**Rätschbäse**

Beat Läubli  
Wolfbachring 38, 4665 Oftringen  
www.sebesieche.ch

**Samariterverein**

Adrian Bertschi  
Striegelstrasse 5, 4665 Oftringen  
062 797 53 74, www.samof.ch

**SATUS Frauenturnverein Küngoldingen**

Sonja Frutig  
Neue Bühnenbergstr. 7, 4665 Oftringen  
062 797 46 39, sonja.frutig@bluewin.ch

**SATUS Turnverein Oftringen**

Marlies Schneeberger  
4665 Oftringen  
062 797 73 35, www.satus-oftringen.ch

**Schachclub Oftringen**

Hanspeter Schürmann  
Kleinfeld 4, 4663 Aarburg  
www.schachclub-oftringen.ch

**Schäferhundclub**

Roberto Iannone  
Dünnernstrasse 175, 4625 Oberbuchsiten  
062 393 26 86, r.iannone@tiscali.ch

**Schützengesellschaft  
Oftringen-Küngoldingen**

René Wullschleger  
Aecherliring 23, 4665 Oftringen  
062 797 49 46, rene.wullschleger@bluewin.ch

**STV Oftringen S. 48**

Marcel Luder  
Aecherligasse 29, 4665 Oftringen  
079 225 21 50, luder.marcel@hotmail.com

**Spitex Oftringen-Küngoldingen**

Parkweg 2, 4665 Oftringen  
062 797 02 74, info@spitexoftringen.ch

**Sportschützen Oftringen**

André Kühni  
Langernweg 16 B, 4665 Oftringen  
062 797 44 56, andre.kuehni@hispeed.ch

**Sumpffrösche Oftringe**

Patrick Bäni  
Picardiestrasse 22, 5040 Schöftland  
www.sumpffrosch.ch

**Tauchclub Sepia**

Ralf Eilmes  
Kreuzstrasse 22, 4665 Oftringen  
062 797 49 29, www.tcsepia.ch

**Trachtengruppe Oftringen**

Käthi Hofer  
Bernstrasse 69, 4852 Rothrist  
062 794 10 17, astrid\_mauch@hispeed.ch

**Verein kirchliche Gemeindegarbeit**

Sandra Wullschleger  
Fliederweg 8, 4803 Vordemwald  
062 751 47 50, www.kirche-oftringen.ch

**VBC Oftringen S. 49**

Fischerweg 39, 4665 Oftringen  
rahel.frey@vbcoftringen.ch  
www.vbcoftringen.ch

**Vogelliebhaververein Pirol Oftringen**

Fritz Zimmerli-Graber  
Striegelstrasse 21, 4665 Oftringen  
062 797 60 80, www.pirolooftringen.ch

**Zunft 77 Oftringen**

Gabriela Hirt  
062 721 00 44, www.zunft77.ch

# Olten

**23 Sternschnuppen**

Daniela Hurni  
Ringstrasse 9, 4600 Olten  
062 296 09 46, 23sternschnuppen.ch

**Aente Büsi Guggemusig**

Alain Blum  
4600 Olten  
079 729 86 46, presi@aentebuesi.ch

**Airsoft Team Delta 46**

Fabian Deprato  
Chrüzmat 2, 4612 Wangen bei Olten  
078 883 46 53, fabiandeprato@hotmail.com

**Altherrenverband der Froburger Olten**

Daniel Schulthess  
Im Aelpli 5, 4655 Stüsslingen  
062 212 37 00, www.froburger.ch

**Altstadt-Zunft zu Olten**

Robert Kissling  
Gerstenacker 54, 4628 Wolfwil  
062 926 32 27

**Amateurfunkclub Olten HB9CL**

Sandy Reuteler  
Klarastrasse 16, 4600 Olten  
077 408 55 86, www.hb9.cl

**Anatolien Kulturverein**

Enes Atac  
Konradstrasse 21, 4600 Olten  
062 212 18 70, www.anatolienkultur.ch

**Aquarien und Terrarien Verein Olten**

Hans-Jörg Blaser  
c/o ATO, Martin Disteli Strasse 53, 4600 Olten  
078 766 80 53, hjwb@bluewin.ch

**ATO Aqua Terra Olten**

Franz Erne  
Fuchsackerstrasse 5, 4656 Starrkirch-Wil  
062 212 02 75, Franz.Erne@yetnet.ch

**Banause-Zunft zu Olte**

Heinz Neuenschwander  
4600 Olten  
062 205 69 00, www.banausezunft.ch

#### **Basket Club Olten**

Mike Werhmüller  
Wilerweg 29, 4600 Olten  
077 400 79 22, [www.bcolten.ch](http://www.bcolten.ch)

#### **Behindertensportgruppe Olten und Umgebung**

Paul Probst  
Fustlighalde 14, 4600 Olten  
079 279 69 06, [www.oltten.plusport-club.ch](http://www.oltten.plusport-club.ch)

#### **Bezirksfeuerwehr-Verband Olten**

Entfelderstr. 10, 5012 Schönenwerd  
062 849 10 41

#### **Bikeschule Olten**

Fabian Spielmann  
4632 Trimbach  
079 417 26 23, [info@bikeschule-oltten.ch](mailto:info@bikeschule-oltten.ch)  
[www.bikeschule-oltten.ch](http://www.bikeschule-oltten.ch)

#### **Blasmusik Olten**

Christoph Egger  
Lischmatt 12, 4616 Kappel  
079 335 60 37, [www.bmvtgog.ch](http://www.bmvtgog.ch)

#### **Blaukreuz Musik Olten**

C. + R. Spielmann  
Gewerbestrasse 2, 5012 Schönenwerd  
062 849 62 45

#### **Blaukreuzverein**

Heinz Bernet  
Mattenstrasse 28, 4632 Trimbach  
062 293 18 48

#### **Bogenschützen-Club Olten**

Moosweg 12, 4812 Mühletal  
032 530 42 65, [www.bsc-oltten.ch](http://www.bsc-oltten.ch)

#### **Bohème Musig Olten**

Thomas von Arx  
062 293 22 24, [www.boheme-musig.ch](http://www.boheme-musig.ch)

#### **BPW Club Olten**

Beatrice Emmenegger  
Marenstrasse 32, 4632 Trimbach  
079 211 00 61, [www.bpw-oltten.ch](http://www.bpw-oltten.ch)

#### **Bridge Club Olten**

Urs Bichsel  
Milchgasse 15, 4632 Trimbach  
062 293 22 03, [www.bridgeclub-oltten.ch](http://www.bridgeclub-oltten.ch)

#### **Bright Future Switzerland**

Philipp Steffen  
Aarauerstrasse 55, 4600 Olten  
062 296 96 00, [www.bright-future.ch](http://www.bright-future.ch)

#### **Bruno Grönig-Freundeskreis**

Christine Biedermann  
Friedhofstrasse 11, 4553 Subingen  
079 480 17 19, [www.bruno-groening.org](http://www.bruno-groening.org)

#### **Capoeira Schweiz**

Silvia Stadelmann  
Wiesenstrasse 7, 4600 Olten  
079 723 08 89, [www.capoeira-schweiz.ch](http://www.capoeira-schweiz.ch)

#### **Cevi Jungschli Trimbach**

Dominik Hess  
Chäppelgass 32, 4632 Trimbach  
079 633 27 52, [www.jungschlitrimbach.ch.vu](http://www.jungschlitrimbach.ch.vu)

#### **Cloud Events**

Florastrasse 28, 4600 Olten  
062 213 91 91, [www.cloud-events.ch](http://www.cloud-events.ch)

#### **Club Romand Olten**

Pamela Jungo  
Birkenweg 6, 4652 Winznau  
062 296 68 21, [pamella@bluewin.ch](mailto:pamella@bluewin.ch)

#### **Crossbeat – die Band aus der Region Olten**

Andreas Niklaus  
062 298 16 85, [www.crossbeat.ch](http://www.crossbeat.ch)

#### **Cultibo Olten S. 53**

Aarauerstrasse 72, 4600 Olten  
062 296 44 46  
[kontakt@cultibo.ch](mailto:kontakt@cultibo.ch)  
[www.cultibo.ch](http://www.cultibo.ch)

#### **Curling Club Olten**

Micha Mercatali  
Sportstrasse 97, 4600 Olten  
076 426 25 65, [www.ccolten.ch](http://www.ccolten.ch)

#### **Dachschadengesellschaft**

David König, 4601 Olten  
079 743 55 27, [www.dsg-theater.ch](http://www.dsg-theater.ch)

#### **Dreiangel-Zunft zu Olten**

Peter Gübeli  
Hausmattrain 34, 4600 Olten

#### **Eisenbahner Foto Film video amateur club Olten (EFFVCO)**

Margrit Christen  
Winkenstrasse 2, 4665 Oftringen  
062 797 48 50, [www.effvas.ch](http://www.effvas.ch)

#### **EHCO**

Rötzmattweg 5, 4601 Olten  
062 213 11 33, [sekretariat@ehco.ch](mailto:sekretariat@ehco.ch)  
[www.ehco.ch](http://www.ehco.ch)

#### **EHCO 2000 Nachwuchs**

Roland Schibler, 079 211 33 55  
[roland.schibler@ehco-nachwuchs.ch](mailto:roland.schibler@ehco-nachwuchs.ch)  
[www.ehco-nachwuchs.ch](http://www.ehco-nachwuchs.ch)

#### **ESV Olten**

Ruedi Wiedmer  
4600 Olten  
062 296 69 57, [www.esvolten.ch](http://www.esvolten.ch)

## Architektur und Vermietung unter einem Dach

# KERSCH

Architektur und Verwaltungen AG  
Mühletalweg 11  
4600 Olten

062 287 90 20

[www.kersch.ch](http://www.kersch.ch)



Für Ihr neues Zuhause in Olten, Oftringen, Bellach und weiteren Regionen

#### Fälibrätscher Drum Corps Olten

Patric Caspar  
076 549 63 40, [www.faelibraetscher.ch.vu](http://www.faelibraetscher.ch.vu)

#### FC Olten

Kurt Bitterli  
Sonnhaldenstrasse 21, 4600 Olten  
062 296 69 04, [www.fcolten.ch](http://www.fcolten.ch)

#### FEUERWEHRVEREIN ROTER HAHN

Georg Dinkel  
Im Kleinholz 57, 4600 Olten  
062 212 61 63, [a-g.dinkel@bluewin.ch](mailto:a-g.dinkel@bluewin.ch)

#### Fischereiverein Olten + Umgebung (FV Olten)

Michael Haberstich  
Schürrainstrasse 14, 4665 Oftringen  
079 663 47 62, [www.fvolten.ch](http://www.fvolten.ch)

#### Fondazione per la M.C.I.

D. Reitano, 4603 Olten  
062 293 36 33, [www.fondazione-olten.ch](http://www.fondazione-olten.ch)

#### FORUM Associazioni Italiane Soletta Est

Aldo Domanico  
Hausmattrain 4, 4603 Olten  
062 849 40 37, [adomanico@bluewin.ch](mailto:adomanico@bluewin.ch)

#### Fraugemeinschaft St. Martin

Agostina Dinkel  
Im Kleinholz 57, 4600 Olten  
062 212 61 63, [a-g.dinkel@bluewin.ch](mailto:a-g.dinkel@bluewin.ch)

#### Freunde der Stiftung für

#### Kunst des 19. Jahrhunderts

Marie Therese Bättschmann  
Frohburgstrasse 5, 4600 Olten  
062 296 13 33, [www.sk19.ch](http://www.sk19.ch)

#### freunde kunstmuseum olten

c/o Kunstmuseum Olten  
Kirchgasse 8, 4603 Olten  
062 212 86 76, [www.kunstmuseumolten.ch](http://www.kunstmuseumolten.ch)

#### Fröscheweidzunft zu Olten

Markus Fischer  
Homburgstrasse 30, 4600 Olten  
062 212 81 48, [www.froescheweidzunft.ch](http://www.froescheweidzunft.ch)

#### FUKO-Fasnachtskomitee Olten

Beat Loosli  
4600 Olten  
[www.oltner-fasnacht.ch](http://www.oltner-fasnacht.ch)

#### Gartenbauverein Olten u. Umgebung

Jürg Niederhauser  
Walkenstrasse 20, 4657 Dulliken  
062 295 24 35, [niederhauser@gruenauag.ch](mailto:niederhauser@gruenauag.ch)

#### Gastro Solothurn

Hauptgasse 20, 4600 Olten  
062 205 10 33, [gastro-so@bs-law.ch](mailto:gastro-so@bs-law.ch)

#### Gemeinnütziger Frauenverein Olten

Doris Meister  
4600 Olten  
079 461 38 63, [www.gfvo.ch](http://www.gfvo.ch)

#### Gesangverein Olten

Verena Joss  
Birkenweg 6, 4663 Aarburg  
062 791 63 38, [www.gesangverein-olten.ch](http://www.gesangverein-olten.ch)

#### Gesellschaft Militär Motorfahrer Olten

Markus Baltermi  
4600 Olten  
062 295 54 68, [www.gmmo.ch](http://www.gmmo.ch)

#### Ghite Company/Drachenfliegen

Jürg Probst  
Untergrundstr. 19, 4600 Olten  
062 212 15 21

#### Glugger-Clique Trimbach

Alfred Schmid  
Strohackerstr. 18, 5013 Niedergösgen  
062 849 48 43

#### Graue Panther Olten und Umgebung

Fritz Aeberhard  
4616 Kappel  
062 212 56 39, [www.grauepanther-olten.ch](http://www.grauepanther-olten.ch)

#### Guggemusig Las Furmicas

Michelle Marti  
4632 Trimbach  
079 293 52 72, [www.lasfurmicas.ch](http://www.lasfurmicas.ch)

#### Guggemusig Müüs

Doris Oetiker-Streit  
4632 Trimbach  
079 585 72 65, [www.mueues.ch](http://www.mueues.ch)

#### Guggi Zunft zu Olten

André Hess  
4603 Olten  
[www.guggizunft.ch](http://www.guggizunft.ch)

#### Handharmonika-Orchester Olten

Stefan Rytz  
Weiermattstrasse 15, 4653 Obergösgen  
062 295 45 92

#### Heimatschutz-Theater Olten

Doris Meister  
Untergrundstrasse 16, 4600 Olten  
062 212 39 88, [www.hsto.ch](http://www.hsto.ch)

#### Herregäger Guggemusig Olten

Patrick Albiker  
Rötzmattweg 17, 4600 Olten  
[www.herregaeger.ch](http://www.herregaeger.ch)

#### Hilari-Zunft Olten

Stefan Nünlist  
4601 Olten  
062 296 39 14

#### Höckeler-Zunft Olten

Michael Gerber  
Frohburgstrasse 2, 4600 Olten  
062 213 12 90, [www.hoeckeler-olten.ch](http://www.hoeckeler-olten.ch)

#### IG Velo Region Olten

Kathi Dubach  
Solothurnerstrasse 107, 4600 Olten  
077 427 38 00, [www.igveloolten.ch](http://www.igveloolten.ch)

#### IGOG – Interessen Gemeinschaft Oltner

#### Guggen

Sepp Niggli  
Felsenweg 8, 4632 Trimbach  
079 340 19 94, [www.oltner-fasnacht.ch](http://www.oltner-fasnacht.ch)

#### Industrie- und Handelsverein

#### Olten und Umgebung

Rudolf Steiner  
Römerstrasse 6, 4600 Olten  
[www.ihvo.ch](http://www.ihvo.ch)

#### Jazz in Olten

Raymond Plüss  
4601 Olten  
032 636 06 55, [www.jazzinolten.ch](http://www.jazzinolten.ch)

#### jazzkultur olten

Armando Pipitone  
4603 Olten  
062 212 90 90, [www.jazzkultur.ch](http://www.jazzkultur.ch)

#### Jldefonser Vielharmoniker – Guggemusig

Séverine Wyss  
4600 Olten  
[www.jldefonser.ch](http://www.jldefonser.ch)

#### Jodlerclub «Säli»

Max Bader  
Mittelgäustrasse 124, 4612 Wangen  
062 212 48 08

#### Jodlerfründe Aaretal Olten

Walter Lüthi  
In der Ey 24, 4612 Wangen  
062 295 40 54, [jodlerfruede@gmx.ch](mailto:jodlerfruede@gmx.ch)

### Jodlerklub Olten

Johann Gäumann  
Mittelgäustr. 31, 4612 Wangen  
062 212 47 59

### Kolpingfamilie Olten

Gabi Bremgartner  
4601 Olten  
062 295 45 46, [www.kolping.ch/olten/](http://www.kolping.ch/olten/)

### kolt

Yves Stuber  
079 253 15 38, [www.kolt.ch](http://www.kolt.ch)

### Kunstverein Olten

Roland Winiger, 4603 Olten  
062 212 81 71, [www.kunstvereinolten.ch](http://www.kunstvereinolten.ch)

### Laufsportgruppe Olten S. 58

Gerhard Sonderegger, Präsident  
4601 Olten  
079 215 95 69  
[info@lsgolten.ch](mailto:info@lsgolten.ch), [www.lsgolten.ch](http://www.lsgolten.ch)

### Männerchor d. pens. Eisenbahner

Rene Steiner, Platanen, 4600 Olten

### Männerchor Eintracht Olten

Ernst Bühler, Steinbruchweg 19, 4600 Olten  
062 212 75 68

### Männerstimmen Kappel

Paul Hagmann, Im Has 6, 4616 Kappel  
062 216 46 65, [www.maennerchor-kappel.ch](http://www.maennerchor-kappel.ch)

### Mieterverband Olten und Umgebung

Jürg Walker  
Platanen 1, 4600 Olten, 062 212 12 45

### Mittelalterverein Frohburger Gesyndel

Denis Köpflin  
079 668 62 15, [deniskoepfli@gmx.ch](mailto:deniskoepfli@gmx.ch)

### miXed-up Chor

Sabine Gürber, Giebelweg 11, 5024 Küttigen  
062 827 16 15, [www.mixed-up.ch](http://www.mixed-up.ch)

### Modelleisenbahn-Club Olten

Feldstrasse 23, 4600 Olten  
079 667 81 83, [meco-olten@bluewin.ch](mailto:meco-olten@bluewin.ch)  
[www.meco-olten.ch](http://www.meco-olten.ch)

### Motorfluggruppe Olten

Peter Hilfiker, 4601 Olten  
062 835 71 01, [www.mfgolten.ch](http://www.mfgolten.ch)

### Movie Olten

R. Gizzi  
4601 Olten  
062 216 49 40, [www.filmclub-olten.ch](http://www.filmclub-olten.ch)

### MultipleVoice

Sämi Amoser  
Vordembann 7, 4616 Kappel  
062 216 84 94, [www.multiplevoice.ch](http://www.multiplevoice.ch)

### Museumsgesellschaft Olten

Daniel Mauerhof  
Eihübelstr. 17, 4654 Lostorf  
062 298 23 05

### Nachtfieber

Rhaban Straumann  
4603 Olten  
062 296 49 39, [www.nachtfieber.ch](http://www.nachtfieber.ch)

### Nachtwächter Zunft Olten

Simone Niggli  
Ringstrasse 48, 4600 Olten  
062 212 31 44, [www.nachtwaechter-zunft.ch](http://www.nachtwaechter-zunft.ch)

### Naturfreunde Olten

Heinrich Schafroth  
Dorfstrasse 46b, 4665 Oftringen  
062 797 57 27, [www.naturfreundeolten.ch](http://www.naturfreundeolten.ch)

### Offiziersgesellschaft Olten

Johannes Gäumann  
p.A. Raiffeisenbank Untergäu  
Eigasse 8, 4614 Hägendorf  
062 207 30 40, [www.asnz.ch](http://www.asnz.ch)

### Oltner 2-Stunden Lauf

Tobias Oetiker, 062 775 99 02, [o2h.ch](http://o2h.ch)

### ORATORIENCHOR OLTEN

Verena Joss, 4600 Olten  
062 791 63 38, [www.oratorienchor-olten.ch](http://www.oratorienchor-olten.ch)

### Pfadfinderabteilung Stadt Olten PASO

Christoph von Arx  
Geissfluhweg 26, 4600 Olten  
062 296 12 19, [www.paso-olten.ch](http://www.paso-olten.ch)

### Philatelistenverein Olten

Reinhold Huber  
Hochgasse 11, 4632 Trimbach, 062 293 19 73

### PluSport Region Olten S. 50

Markus Steiner, Präsident  
062 296 37 40, [olten@plusport-club.ch](mailto:olten@plusport-club.ch)  
[www.plusport-olten.ch](http://www.plusport-olten.ch)

### Pontoniersportverein Olten

Andreas Hagmann, 079 703 08 54  
[andreas.hagmann@oltner-pontoniere.ch](mailto:andreas.hagmann@oltner-pontoniere.ch)  
[www.oltner-pontoniere.ch](http://www.oltner-pontoniere.ch)

### Pistolenschützen Olten

Manuela Grolimund  
Jurastrasse 10, 4600 Olten  
[www.psolten.ch](http://www.psolten.ch)

### pro audito region Olten,

### Verein für Menschen mit Hörproblemen

Rainer Nussbaumer  
Ziegelfeldstrasse 8, 4600 Olten  
062 213 88 44, [www.proaudito-olten.ch](http://www.proaudito-olten.ch)

### Pro Chiropraktik, Sektion Olten

Dominic Strauss  
[dominic.strauss@chirosuisse.ch](mailto:dominic.strauss@chirosuisse.ch)

### PRO TICINO Olten-Zofingen und Umgebung

Daniel Buchmüller  
Schulhausstrasse 20, 4616 Kappel  
062 216 72 50, [www.proticino.ch](http://www.proticino.ch)

### Projektchor Olten

Michaela Gurten  
vord. Steinacker 29, 4600 Olten  
079 756 68 51, <http://projektchor-Olten>

### Qi art

Beatrice Engeli  
Jurastrasse 17, 4600 Olten  
062 293 16 33, [www.qiart.ch](http://www.qiart.ch)

### Quartier-Verein rechtes Aareufer Olten

4601 Olten, [www.qvra.ch](http://www.qvra.ch)

### Quartierverein Olten Südwest

Jonas Däster  
Gründerstrasse, 4600 Olten  
079 621 72 56, [jonas.daester@gmail.com](mailto:jonas.daester@gmail.com)

### Rätschwyber Zunft Olten

Ringstrasse 5, 4600 Olten  
[zunftmeisterin@raetschwyber.ch](mailto:zunftmeisterin@raetschwyber.ch)  
[www.raetschwyber.ch](http://www.raetschwyber.ch)

### Region Olten Tourismus S. 57

Frohburgstrasse 1, 4601 Olten  
062 213 16 16, [info@oltentourismus.ch](mailto:info@oltentourismus.ch)  
[www.oltentourismus.ch](http://www.oltentourismus.ch)  
[www.oltentourismustadt.ch](http://www.oltentourismustadt.ch)

### Rotaract Mittelland

Christoph Henzi  
5001 Aarau, [www.rotaract-mittelland.ch](http://www.rotaract-mittelland.ch)

### RUMI-BUM SÄNGER OUTE

Ivan Allemann  
Hombergstrasse 30, 4600 Olten  
079 209 16 76, [www.rumi-bum.ch](http://www.rumi-bum.ch)

### Säli-Zunft zu Olten

René Wernli  
Untergrundstrasse 16, 4600 Olten  
062 121 34 74

### Schachklub Olten S. 56

Thomas Schmidt, Präsident  
062 212 91 49, [thomas.schmidt@yetnet.ch](mailto:thomas.schmidt@yetnet.ch)  
[www.skolten.ch](http://www.skolten.ch)

### SCHÜTZI OLTEN

Oliver Krieg  
4600 Olten  
062 212 75 54, [www.schuetzi.ch](http://www.schuetzi.ch)

### Spielgruppe

Daniela Hürst  
Solothurnerstrasse 101, 4600 Olten  
062 212 50 92, [www.spielgruppezwaergehuesli.ch](http://www.spielgruppezwaergehuesli.ch)

### St. Martinsbruderschaft zu Olten

Thomas A. Müller  
4603 Olten

### Stadtmusik Olten

4632 Trimbach  
062 293 37 83, [www.stadtmusik-olten.ch](http://www.stadtmusik-olten.ch)

### Stadorchester Olten

Jonas Burki, Pfarrweg 8, 4600 Olten  
062 296 34 14

### Stadtschützen Olten

Fustlighalde 24a, 4600 Olten  
079 212 17 72, [www.stadtschuetzen-olten.ch](http://www.stadtschuetzen-olten.ch)

### Stafü3

Emma Anna Studer  
079 622 78 44, [www.stadtfuehrung.ch](http://www.stadtfuehrung.ch)

### sub brach

Sibylle Zürcher  
079 244 34 25, [www.sub-brach.ch](http://www.sub-brach.ch)

### SVS

Armando Pipitone, Kirchgasse 17, 4600 Olten  
079 215 44 88, [www.caveau-olten.ch](http://www.caveau-olten.ch)

### Syna Sektion Olten-Zofingen

Füzi Géza  
4601 Olten  
079 354 54 08, [www.syna-olten.ch](http://www.syna-olten.ch)

### Tannzapfen-Zunft zu Olten

Marco Fink  
Brunnmattweg 12, 4655 Stüsslingen  
076 489 60 90

### TANZINOLTEN S. 54

Ursula Berger, Präsidentin  
4601 Olten  
079 444 99 59, 062 216 15 34  
[sek@tanzinolten.ch](mailto:sek@tanzinolten.ch), [www.tanzinolten.ch](http://www.tanzinolten.ch)

### Team 10439 Historische Loks Olten

Hans-Peter Kaiser  
Weidstrasse 24a, 4656 Starrkirch-Will  
062 295 09 40, [www.lok10439.ch](http://www.lok10439.ch)

### THEATER JUcKT S. 63

Postfach 109  
4603 Olten  
[www.theaterjuckt.ch](http://www.theaterjuckt.ch)

### Theater- und Konzertverein Olten

Silvia Huber-Ernst  
Friedhofweg 32, 4600 Olten  
062 212 30 68

### Theatergruppe Olten

Andreas Meier  
4603 Olten  
062 212 95 32, [www.theaterstudio.ch](http://www.theaterstudio.ch)

### Trachtenvereinigung Olten und Umgebung

Verena Aregger  
c/o Hofgut Reisen, 4448 Läuflingen  
062 296 03 66, [role1@vtxmail.ch](mailto:role1@vtxmail.ch)

### Trägerverein Begegnungszentrum Cultibo

Rita Lanz  
Aaraustrasse 72, 4600 Olten  
062 296 25 44, [www.cultibo.ch](http://www.cultibo.ch)

### TV-Helvetia (Technische Verbindung)

Thomas Widmer  
Riggenbachstrasse 16, 4600 Olten  
031 740 70 10, [monti@sesamnet.ch](mailto:monti@sesamnet.ch)

### Unteroffiziersverein Olten

Roland Hofmann  
Langhagstrasse 19, 4600 Olten  
062 296 03 66, [www.uov-olten.ch](http://www.uov-olten.ch)

### Verein art i.g

**Plattform für Kunst und Kultur Olten S. 55**  
4600 Olten  
[info@artig.ch](mailto:info@artig.ch)  
[www.artig.ch](http://www.artig.ch)

### Vespa Club «Zweitakt-Skameraden»

Christian Ginsig  
Dreitannenstrasse 10, 4600 Olten  
078 670 10 20, [www.skameraden.ch](http://www.skameraden.ch)

### VHS Erwachsenenbildung (Volkshochschule)

Thomas Kellerhals  
Jurastrasse 20, 4600 Olten  
062 212 16 80, [www.vhs-olten.ch](http://www.vhs-olten.ch)

### Voliereverein Olten

Andreas Würzler  
4600 Olten  
062 296 39 76, [www.voliereolten.ch](http://www.voliereolten.ch)

### Walliserverein Olten und Umgebung

[www.walliservereinolten.ch](http://www.walliservereinolten.ch)

### Wildparkverein Mühletäli Olten

Jörg Känzig  
Wiesenstrasse 5, 4600 Olten  
062 296 00 15

### Zwergensprache

Petra Beljean  
Neumattstrasse 25, 4612 Wangen bei Olten  
079 451 86 83, [www.babyzeichensprache.ch](http://www.babyzeichensprache.ch)

## Rothrist

### Arbeiter-Bildungsausschuss

Heinz Rügger  
Bahnhofstr. 12 A, 4852 Rothrist  
062 794 15 42

### Arbeiter-Schiessverein

André Hostettler  
Chaletweg 38, 4852 Rothrist  
062 794 25 12, [hostettler46@bluewin.ch](mailto:hostettler46@bluewin.ch)

### Associazione Genitori

Giovanna Territo  
Geisshubelweg 61a, 4852 Rothrist  
062 794 41 46

### Bootsanlegergemeinschaft Stauwehr

René Klemensberger  
Zimmerliweg 13, 4852 Rothrist  
[bootsanlegerrothrist.npage.ch/welcome.html](http://bootsanlegerrothrist.npage.ch/welcome.html)

### Brieftaubenzüchterverein Rothrist

Heinz Baumann  
Spycherweg 11, 4852 Rothrist  
062 794 39 37, [h.u.baumann@bluewin.ch](mailto:h.u.baumann@bluewin.ch)

#### Cevi Rothrist

Thomas Schweizer  
Bachweg 7, 4852 Rothrist  
www.cevirothrist.ch

#### Dorfspatzen

Hansruedi Christen  
Brunnbachweg 4, 4900 Langenthal  
062 922 15 39  
therese.christen@besonet.ch

#### EHCO Fan-Club Wigger

Erich Christen  
Zimmerliweg 15, 4852 Rothrist  
062 794 15 49, chritzi@bluewin.ch

#### Feldschützengesellschaft

Roger Siegrist  
Neuweg 24, 4852 Rothrist  
www.fsg.nesto.ch

#### Feuerwehrverein

Roland Woodtli  
Alte Aarburgerstr. 28, 4852 Rothrist  
062 794 39 35, www.feuerwehr-rothrist.ch

#### Frauenturnverein STV

Edith Ott, Pilatusweg 27, 4852 Rothrist  
062 794 39 50, praesidentin\_ftv@tvrothrist.ch

#### Gewerbeverein

Kurt Moor, 4852 Rothrist  
062 785 20 70, www.gvr.ch

#### Handballverein

Peter Göbel  
Bernstrasse 114, 4852 Rothrist  
062 794 41 05, www.hvrothrist.ch

#### Handharmonika Spielring

Ernst Zürcher, Sägetstrasse 8, 4852 Rothrist  
062 794 16 50

#### Heimatverein

Robert Bobst, Flurweg 7, 4852 Rothrist  
062 794 30 15, robert.bobst@bluewin.ch

#### Hornussergesellschaft Rothrist-Olten

Roy Leuenberger  
Grundweg 14, 4852 Rothrist  
062 794 45 07, www.hg-rothrist-olten.ch

#### Inline Hockey Club Rothrist

Postfach 168, 4658 Rothrist  
info@ihcr.ch, www.ihcr.ch

#### Jodlerdoppelquartett

Hans Bossard  
Holzweidweg 5, 4852 Rothrist  
062 794 05 47, hans-bossard@gmx.ch

#### Judo- und Selbstverteidigungsclub

Adriano Convertini  
Birkenweg 3, 4665 Oftringen  
www.judoclubrothrist.ch

#### Kanaria Rothrist und Umgebung

Fabio Di Ventura  
Erlenweg 76, 4852 Rothrist  
062 794 30 15, www.kanaria-rothrist.ch

#### KBC Lotos (Kunfu- + Kickbox-Club) Rothrist

Daniel Siegrist  
Rigiweg 8, 4852 Rothrist  
062 794 07 49, www.kbcclotos.ch

#### Kirchenchor

Iris Klöti  
E. Zimmermannweg 1, 4852 Rothrist  
062 794 41 12

#### Kleintiere Rothrist

Thomas Schürch  
Froburgweg 13, 4852 Rothrist  
062 794 50 70, t.k.schuerch@gmx.ch

#### Männerchor

Richard Von Arx  
Tödiweg 8, 4852 Rothrist  
062 794 43 88, www.männerchor-rothrist.ch

#### Männerturnverein STV

Felix Kunz  
Parkweg 4, 4852 Rothrist  
079 318 43 78, www.tvrothrist.ch

#### Modellfluggruppe

Andreas Zemp  
Chaletweg 33, 4852 Rothrist  
062 749 44 53, www.mfg-rothrist.ch

#### Naturschutzverein

Beat Rügger  
Titlisweg 20, 4852 Rothrist  
062 794 37 13, www.natur-rothrist.ch

#### Pistolenclub Rothrist

Walter Leu  
Brunnhaldenweg 29, 4852 Rothrist  
062 794 36 23, leu31@bluewin.ch

#### Samariterverein

Flurweg 26a, 4852 Rothrist  
www.samariter-rothrist.ch

#### SATUS Rothrist

Hansruedi Wülser  
Aareweg 28, 4852 Rothrist  
062 794 16 89, www.satus-rothrist.ch

#### Schäferhunde-Club SCOG Rothrist

Urs Allemann, Rehalden 6, 6253 Uffikon  
www.scog-rothrist.ch

#### Skiclub Rothrist

Postfach 104, 4852 Rothrist  
praesident@skiclub-rothrist.ch  
www.skiclub-rothrist.ch

Die WYSS REISEN AG ist ein  
Transport und Reiseunternehmen  
mit Sitz in Boningen.  
Ihr Wunsch ist unser Anliegen -  
kontaktieren Sie uns.



- Jung
- Flexibel
- Dynamisch
- Zuverlässig



WYSS REISEN AG  
CH-4618 Boningen  
Tel. +41 (0)62 216 12 22  
www.wyss-reisen.ch



#### Tambourenverein

Christoph Käch  
Riedtalstrasse 1, 4800 Zofingen  
www.tambourenverein-rothrist.ch

#### Tennis-Club Rivella

Robin Sager  
Feldweg 3, 4852 Rothrist  
062 794 01 36  
www.rivella.com/ch/de/tennisclub

#### Tennis-Club Rothrist

Christoph Kunz  
4852 Rothrist  
062 794 31 98 (Clubhaus)  
www.tennisclub-rothrist.ch

#### Theatergesellschaft Rothrist

Armin Buob  
Gehrenstrasse 47, 5037 Muhen  
062 785 00 00, www.theater-rothrist.ch

#### Tierschutz Arolfingen

René Wehrli  
Eichmattstr. 23, 4665 Oftringen  
062 751 96 22, www.arolfingen.ch

#### Trachtengruppe

Sandra Zimmermann-Rüegger  
Rubernstrasse 30, 4852 Rothrist  
062 794 00 93, www.tg-rothrist.ch

#### Turnverein Rothrist S. 60

Christoph Hänni, Präsident  
079 569 71 23  
praesident@tvrothrist.ch  
www.tvrothrist.ch

#### Velo-Moto Club

Roland Rüegger  
Brunnhaldenweg 50, 4852 Rothrist  
062 794 44 02, www.info2000.ch/vmc

#### Verein Begegnungszentrum

Franziska Hofer, 4852 Rothrist  
062 794 11 71, www.begegnung-rothrist.ch

#### Verein Freunde der Bezirksschule

Markus Rüegger  
Kirchstrasse 18, 4654 Lostorf  
062 794 05 25, mruegger@bluewin.ch

#### Volleyballclub Rothrist S. 61

Marianne Baumgartner  
Brunnhaldenweg 25, 4852 Rothrist  
062 794 13 17, mariannebaumgartner@bluewin.ch  
www.vbcrothrist.ch

#### VRU Vereinigung Rothristler Unternehmen

c/o Rothrist Rohr AG  
Neue Industriestrasse 14, 4852 Rothrist  
062 785 84 84, h.hunziker@ferroflex.ch

#### Zajednica Tramosnica Gornja – Gemeinschaft Tramosnica Gornja

Tadija Martić  
Spycherweg 12C, 4852 Rothrist  
062 794 07 04

#### Zuchtgruppe Langholz

Beat Wüthrich  
Krummbachstrasse 24, 4803 Vordemwald  
062 751 47 14

## Starrkirch-Wil

#### Badminton-Club Starrkirch-Wil

Christian Woehrle  
Dullikerstrasse 7, 4656 Starrkirch-Wil  
079 638 18 58, woehrlech@bluewin.ch

#### Frauenturnverein Starrkirch-Wil

Kohlilmattstrasse 8, 4656 Starrkirch-Wil  
079 686 54 66, www.turnvereine-starrkirch.ch

#### Frohburger Gesyndel

Yves Grieder  
Rankwog 11, 4632 Trimbach  
076 612 99 39, yss\_secur@yahoo.de

#### Indiaca Gruppe

Isabelle Hachen  
4656 Starrkirch-Wil, 079 310 34 73  
isa.hachen@gmx.ch, www.igstawi.ch

#### Männerturnverein Starrkirch-Wil

Thomas Kuhn  
Kohlilmattstrasse 8, 4656 Starrkirch-Wil  
062 295 03 42, www.turnvereine-starrkirch.ch

#### Musikgesellschaft Starrkirch-Wil

Gärtnerstrasse 6, 4656 Starrkirch-Wil  
062 291 14 06, mgstw.ch

#### Obst- und Gartenbauverein

Dulliken/Starrkirch-Wil  
Guido Stöckli  
Schachenweg 16, 4657 Dulliken  
062 295 13 69, stoekli-roth@yetnet.ch

#### PluSport Region Olten

Paul Probst  
Fustlighalde 14, 4600 Olten  
062 296 37 40, olten@plusport-club.ch  
www.olten.plusport-club.ch

#### Seniorenturnen Pro Senectute Starrkirch-Wil

Leinfeldstrasse 35, 4632 Trimbach  
062 293 12 85

#### Spielgruppe Spielchischte

Höhenstrasse Ost 87a, 4600 Olten  
078 746 83 85, www.spielchischte.ch

#### Sportschützen Starrkirch-Wil

Heinz Bachofner  
Weidstrasse 39, 4656 Starrkirch-Wil  
062 295 39 38  
www.sportschuetzen-Starrkirch-Wil.jimdo.com

#### Starrkircher-Spatzen

Ruedi Wahl  
Niggisbergstrasse 27, 4656 Starrkirch-Wil  
062 295 23 43, www.jugend-Starrkirch-Wil.ch/  
spatzen/index.php

#### STV Starrkirch-Wil

Roman Caspar  
Klarastrasse 21, 4600 Olten  
079 762 65 55

## Trimbach

#### ACAT-Gruppe Trimbach

Karl-Heinz Kagerer  
Mattenstrasse 16, 4632 Trimbach  
062 293 51 87, khkagerer@bluewin.ch

#### AKRO-Team Trimbach

Thomas Müller  
Sonnrain 4, 4653 Obergösgen  
062 293 01 84

#### Badminton-Club Trimbach

Matthias Mayr  
Untere Gasse 20A, 4622 Egerkingen  
079 242 63 90, bctrimbach.ch

#### Bazille-Zunft zu Trimbach

Sina Neuhaus  
Hauptgasse 31, 4600 Olten  
www.bazille.ch

### **Blauring Trimbach**

Yannick Stalder  
Winznauerstrasse 48, 4632 Trimbach  
062 293 11 11, [www.brjwtrimbach.ch](http://www.brjwtrimbach.ch)

### **Burghüttenverein**

Markus Studer  
Hegibergstrasse 3, 4632 Trimbach  
062 293 39 77, [mark.studer@gmx.ch](mailto:mark.studer@gmx.ch)

### **Club 67 Trimbach**

Therese Emch  
Winznauerstrasse 78, 4632 Trimbach  
062 293 52 76, [t.p.emch@bluewin.ch](mailto:t.p.emch@bluewin.ch)

### **Comitato Genitori**

Annamaria De Pascali  
Fährstrasse 11, 4632 Trimbach  
062 293 49 52, [anna.dp41@hotmail.com](mailto:anna.dp41@hotmail.com)

### **Damenriege Trimbach**

Christine Tomasi,  
Reiherweg 2, 5036 Oberentfelden  
062 723 12 11, [christine.tomasi@hispeed.ch](mailto:christine.tomasi@hispeed.ch)

### **Eisstockclub Trimbach**

Frank Berger  
Oeltrottestrasse 40, 4812 Mühlethal AG  
079 917 09 07, [bergerfrank@bluewin.ch](mailto:bergerfrank@bluewin.ch)

### **Elternverein Trimbach**

Karin Studer, Tafelackerweg 5, 4632 Trimbach  
062 293 00 17, [www.elternverein-trimbach.ch](http://www.elternverein-trimbach.ch)

### **EXOTIS Zentral Trimbach**

Ralf Kaufmann  
Industriestrasse 3, 4617 Gunzgen  
062 216 25 23, [www.exotis.ch](http://www.exotis.ch)

### **family + Trimbacher Mittagstisch**

Daniel Mackuth  
Dellenstrasse 80, 4632 Trimbach  
062 293 15 43, [www.familyplustrimbach.ch](http://www.familyplustrimbach.ch)

### **FamiTri-Familienzentrum Trimbach**

Cornelia Mackuth-Wicki  
Mühleweg 11, 4632 Trimbach  
079 769 77 90, [www.famitri.ch](http://www.famitri.ch)

### **Feldschützen Trimbach**

Hansruedi Hirschi  
Rinderweidstrasse 8, 4632 Trimbach  
062 293 37 63

### **Fischereiverein Olten und Umgebung**

Michael Haberstich  
Schürrainstrasse 14, 4665 Oftringen  
079 663 47 62, [info@fvolten.ch](mailto:info@fvolten.ch)

### **Fraktion Trimbach**

Christian Waldmeier  
Mittlere Strasse 3, 4632 Trimbach  
062 293 13 83, [www.fraktion-trimbach.ch](http://www.fraktion-trimbach.ch)

### **Fussballclub Trimbach**

Hansjörg Frey, 4632 Trimbach  
062 293 28 25, [info@freycon.ch](mailto:info@freycon.ch)

### **Glugger-Clique**

Freddy Schmid, 4632 Trimbach  
062 849 48 43, [www.glugger-clique.ch](http://www.glugger-clique.ch)

### **Guggemusig Hurligugger Trimbach**

Reto Steiger  
Neumattweg 18, 5012 Schönenwerd  
062 849 20 81, [www.hurligugger.ch](http://www.hurligugger.ch)

### **Guggemusig Las Furmiclas**

Andy Peter  
4632 Trimbach  
076 473 41 78, [praesi@lasfurmiclas.ch](mailto:praesi@lasfurmiclas.ch)  
[www.lasfurmiclas.ch](http://www.lasfurmiclas.ch)

### **Guggemusig «Müüs»**

Doris Oetiker-Streit  
Postfach 333, 4632 Trimbach  
079 585 72 65, [www.mueues.ch](http://www.mueues.ch)

### **Handball Trimbach**

Denis Ramsperger, Buchenweg 15, 4657 Dulliken  
079 799 79 99, [www.handballtrimbach.ch](http://www.handballtrimbach.ch)

### **Hausaufgabenhilfe Trimbach**

Ruth Bürgler  
062 293 02 10, [hausaufgabenhilfe@bluewin.ch](mailto:hausaufgabenhilfe@bluewin.ch)

### **Indian Sports and Cultural Association Trimbach**

Varghese Oommen  
Baslerstrasse 219, 4632 Trimbach  
062 293 17 93, [va\\_oommen@hotmail.com](mailto:va_oommen@hotmail.com)

### **Kampfkunst Förderung – Schweiz (KKF.ch)**

Michael Frei  
Baslerstrasse 150, 4632 Trimbach  
076 479 79 28, [mr.m714@hotmail.com](mailto:mr.m714@hotmail.com)

### **Karate-Sportverein Weisser Tiger Trimbach**

Predrag Petrovic,  
Leinfeldstrasse 13, 4632 Trimbach  
[predrag76.petrovic@gmail.com](mailto:predrag76.petrovic@gmail.com)

### **Kirchenchor St. Mauritius Trimbach**

Ina von Woyoski Niedermann  
Hegibergstrasse 11, 4632 Trimbach  
062 293 41 70, [fam.niedermann@gmx.ch](mailto:fam.niedermann@gmx.ch)

### **Kulturverein FORUM**

Margrit Huber, Hochgasse 11, 4632 Trimbach  
062 293 19 73

### **Lebensfreu(n)de Blauring & Jungwacht Trimbach**

Michael Saner, Marenstrasse 56, 4632 Trimbach  
062 293 41 13, [jubla-lebensfreunde.ch](http://jubla-lebensfreunde.ch)

### **Männerriege STV Trimbach**

Heinz Wyss, Dellenstrasse 14, 4632 Trimbach  
062 293 41 88

### **Märlibühni Trimbach**

Barbara Fiordiriso  
Bornstrasse 39, 4612 Wangen bei Olten  
079 777 80 29, [www.maerlibuehni-trimbach.ch](http://www.maerlibuehni-trimbach.ch)

### **Modell-Segelflug-Verein Froburg**

Augustin Bieli, 632 Trimbach  
062 295 18 80, [www.msv-froburg.ch](http://www.msv-froburg.ch)

### **MTB-Bikekurse**

Fabian Spielmann, 4632 Trimbach  
079 417 26 23, [www.faebu-bike.ch](http://www.faebu-bike.ch)

### **Musical for You**

Patrik Flück  
Froburgstrasse 107, 4632 Trimbach  
062 293 21 23, [www.musical-for-you.ch](http://www.musical-for-you.ch)

### **Musikgesellschaft Trimbach S. 65**

Beatrice Niederhauser  
Dellenstrasse 28, 4632 Trimbach  
062 293 28 02, [beaniederhauser@bluewin.ch](mailto:beaniederhauser@bluewin.ch)  
[www.mgtrimbach.ch](http://www.mgtrimbach.ch)

### **Netzgruppe Trimbach**

Cordula Gysin  
Dellenstrasse 35, 4632 Trimbach  
062 293 15 23, [cgyisin@bluewin.ch](mailto:cgyisin@bluewin.ch)

### **Offene Kinder- und Jugendarbeit Trimbach**

Mühleweg 11, 4632 Trimbach  
079 219 21 98, [www.okjat.ch](http://www.okjat.ch)

### **Ornithologischer Verein Trimbach**

Jürg Reist  
Miesernweg 5, 4632 Trimbach  
062 289 40 60, [www.ov-trimbach.ch](http://www.ov-trimbach.ch)

### **Pétanque Club Trimbach**

Gabor Somorgyi, 4632 Trimbach  
062 849 12 47, [www.pc-trimbach.ch](http://www.pc-trimbach.ch)

### **Pistolenschützen**

Bruno Degen,  
Mühlegasse 10a, 4613 Rickenbach  
062 293 25 88



### Reformierter Frauenverein

Elisabeth Oelrichs  
Freie Strasse 39, 4632 Trimbach  
062 293 16 36, e.oelrichs@gmx.ch

### Reformierter Gemeindeverein

Ursula Rutschi-Probst  
Chäppeligass 32, 4632 Trimbach  
062 293 30 62, ursula.rutschi@livenet.ch

### Reנגemeinschaft Trimbach / Olten (Einradclub)

Gaby Heer, Baslerstrasse 187, 4632 Trimbach  
062 293 37 06, www.scdreitannen.ch

### SATUS Trimbach

Hanspeter Haas  
Studerweg 16, 4632 Trimbach  
062 293 45 20, www.satus-trimbach.ch

### Schwingerfreunde Trimbach

Rolf Graf, Birkenweg 9, 4600 Olten  
062 293 52 46, graftrimbach@bluewin.ch

### SCM Trimbach

Pius Schenker, Mahrenstrasse 17, 4654 Lostorf  
079 509 90 89, pius.schenker@trimbach.ch

### Sennechörli Trimbach

Alfred Güntert  
Dullikerstrasse 12, 4653 Obergösgen  
062 295 16 30, www.sennechoerli-baergroeseli.ch

### Sjoelsport Trimbach

Henny Beyeler,  
Kirchfeldstrasse 20, 4632 Trimbach  
079 224 92 24, www.sjoelsport-trimbach.ch

### Ski- und Snowboardclub Trimbach

Christoph Hug  
Seidenhofweg 36, 4600 Olten  
062 212 50 24, skiclub-trimbach.jimdo.com

### Sörchle-Gugge Trimbach

Daniel Kämpfen, 4632 Trimbach  
079 409 27 35, www.soerchle-gugge.ch

### Spiel- und Sportverein Trimbach SSVT

Eduard Hurni  
Ziegelfeldstrasse 75, 4600 Olten  
062 293 30 78, eduard.hurni@bluewin.ch

### Spitex Trimbach

Irène Grolimund  
Längmattstrasse 20, 4632 Trimbach  
062 293 34 80, www.spitexso.ch

### Sportschützen Trimbach

Beat Graber, Grabenweg, 4632 Trimbach  
062 293 13 80, www.sportschuetzen-trimbach.ch

### Swiss Trading Card Association

David von Felten  
Milchgasse 6, 4632 Trimbach  
079 419 48 55, tc-s.ch

### Tennisclub Froburg

Marco Meyer  
Alte Hauensteinstrasse 2, 4632 Trimbach  
062 293 44 66, www.tcfroburg.ch

### Trimbacher Mundartbühne

Monika Zwahlen  
Längmattstrasse 12, 4632 Trimbach  
062 293 41 83

### TSV Turn- und Sportverein Trimbach

Melanie Gamma  
Malzmattstrasse 29, 4632 Trimbach  
079 749 31 00, www.tsv-trimbach.ch

### Unihockey Club Trimbach (UHC Trimbach)

Roland Stettler, 4632 Trimbach  
076 450 45 79, www.uhc-trimbach.ch

### Verein zur Förderung der tamilischen Kultur in der Schweiz

Vasanthavajan Ramalingam  
Mühlemattstrasse 422, 4625 Oberbuchsiten  
062 393 32 69, rajan@bluewin.ch

### Verschönerungsverein Trimbach VVT

Martin Staub  
Rinderweidstrasse 13, 4632 Trimbach  
062 293 49 39, picasaweb.google.de/vvtrimbach

### VMC Trimbach

Peter Bossard, Felsenweg 49a, 4632 Trimbach  
062 293 62 01, vmct@gmx.ch

### Wandergruppe Trimbach

Hans Schweizer  
Hägelerstrasse 11, 4632 Trimbach  
062 293 28 61, hans.r.schweizer@hispeed.ch

### Wendrohr-Zunft Trimbach

**Thomas Spielmann**  
Niederamtstrasse 58, 4632 Trimbach  
062 293 16 82, www.wendrohr-zunft.ch

### WG Treffpunkt

Gründerstrasse 8, 4600 Olten  
062 205 45 00, www.wgtreffpunkt.ch

## Wangen b. Olten

### Altpfadiverein

Felicia Studer Thalmann  
Ringstrasse 6, 4614 Hägendorf  
076 437 35 23, www.pfadiwangen.ch

### Badminton-Club

Roger Baumgartner  
Bachweg 42, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 52 58, www.bcwangen.ch

### Bären-Zunft

Ewald Frey  
Allmendstrasse 23, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 96 69, www.baerenzunft.ch

### Chlausen-Zunft S. 67

Felix Büttiker  
Neue Allmend 1, 4612 Wangen b. Olten  
chlausenzunft@ggs.ch  
www.chlausenzunft.ch

### Damenturnverein STV

Nicole Grütter, Haftlet 36, 4612 Wangen b. Olten  
079 613 28 84, www.stvwangen.ch

### Dart Club Egge Fyers

Roger Mäder, Industrieweg 6, 4852 Rothrist  
076 270 59 57, roschemaeder45@hotmail.com

### Feuerwehrverein St. Florian

Marcel Bühlmann  
Gheidstrasse 72, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 64 31, buehlmannmarcel@bluewin.ch

### Fraugemeinschaft St. Gallus

Carola von Arx  
Langackerstrasse 23, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 96 90, www.kirchgemeinde-wangen.ch

### Fussballclub

René Euw  
079 632 96 00, www.fcwangen.ch

### Gheidvaganten

Hugo Meier  
Gallusstrasse 63, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 17 89, www.gheid-vagante.ch

### Graue Panther Olten und Umgebung

Ruedi Fasnacht, 4616 Kappel  
062 216 38 84, www.grauepanther-olten.ch

### Guggenmusik «Steichlopfer»

Silvia Schweizer  
Unterfeldweg 23, 4617 Gunzgen  
079 206 11 70, [www.steichlopfer.ch](http://www.steichlopfer.ch)

### Kegelklub brune Mutz

Iwan Junker  
Dorfstrasse 16, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 46 19, [iwan.junker@bluewin.ch](mailto:iwan.junker@bluewin.ch)

### Kirchenchor kath.

Elias Gmür  
Hinterbühlstrasse 20, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 31 79, [elias.gmuer@ggs.ch](mailto:elias.gmuer@ggs.ch)

### Kirchenchor ref.

Eveline Gerber-Andreani  
Bachweg 41, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 03 85

### Männerchor

René Arlati  
Langackerstrasse 9, 4612 Wangen b. Olten  
079 697 29 48, [rere.arlati@ggs.ch](mailto:rere.arlati@ggs.ch)

### Männerturnverein STV

Robert Bitterli  
Am Kreuzbach 78, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 20 07, [www.stvwangen.ch](http://www.stvwangen.ch)

### MALIMA

Evelyne Mauron, Im Füler 1, 4616 Kappel  
062 212 40 41, [www.malima.ch](http://www.malima.ch)

### Modellfluggruppe

Reto Senoner,  
Bronstrasse 65, 4612 Wangen b. Olten  
076 379 33 05, [www.mgwangen.ch](http://www.mgwangen.ch)

### Musikgesellschaft

Patrik Schärer  
Neumattstrasse 83, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 94 73, [www.mg-wangen.ch](http://www.mg-wangen.ch)

### Natur- und Vogelschutzverein

Verena Schenk-Leu  
Schmidgasse 11, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 42 89, [www.vvso.ch](http://www.vvso.ch)

### Obst- und Gartenbauverein

Lisa Leu  
Im Wisengrund 3, 4613 Rickenbach  
062 216 52 02, [www.gartenbauverein.ch](http://www.gartenbauverein.ch)

### Ornithologischer Verein

Urs Hänggi  
Höhenweg 1, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 57 83, [urs.haenggi@bd.so.ch](mailto:urs.haenggi@bd.so.ch)

### Pfadi Wangen bei Olten

Sarah Brunner, [brunnersarah@hotmail.com](mailto:brunnersarah@hotmail.com)  
[www.pfadiwangen.ch](http://www.pfadiwangen.ch)

### Revolution Records

Thabo Noro  
Bahnhofplatz 1, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 47 66

### Samariterverein

Marco von Arx  
Dorfstrasse 57, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 91 86, [marco\\_vonarx@bluewin.ch](mailto:marco_vonarx@bluewin.ch)

### Sankt Nikolausgesellschaft

Markus von Arx  
Fluhstrasse 3, 4532 St. Niklaus  
079 814 52 05, [www.nikolauswangen.ch](http://www.nikolauswangen.ch)

### Satus Turnverein

Elsbeth Friedl  
Neumattstrasse 57, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 41 25, [www.satus-wangen-bei-olten.ch](http://www.satus-wangen-bei-olten.ch)

### Schützengesellschaft

Paul Junker  
Blackenmatt 12, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 46 29, [www.sgwangen.ch](http://www.sgwangen.ch)

### Seniorenturnen Frauen/Männer

Esther Rötheli  
Haftlet 60, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 37 73, [esther.roetheli@ggs.ch](mailto:esther.roetheli@ggs.ch)

### Spitex Untergäu

Mittelgäustrasse 1, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 93 20, [www.spitexso.ch](http://www.spitexso.ch)

### Sportschützen

Johann Lack  
Im Graben 4, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 24 41  
[www.sportschuetzen-wangenbo.ch](http://www.sportschuetzen-wangenbo.ch)

### Strassenhockeyclub Icebears

Patrick Schmid  
Schänggelistrasse 29, 4612 Wangen b. Olten  
078 627 94 09, [patrick.schmid@ggs.ch](mailto:patrick.schmid@ggs.ch)

### STV Frauen

Vreni Roppel  
Holengrabenweg 3, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 30 40, [www.stvwangen.ch](http://www.stvwangen.ch)

### STV Wangen

Marco Arlati  
In der Ey 47, 4612 Wangen b. Olten  
079 701 74 01, [www.stvwangen.ch](http://www.stvwangen.ch)

### Suppekasper Mittagstisch

Marc Drohlshagen  
4612 Wangen b. Olten  
[www.suppekasper.jimdo.com](http://www.suppekasper.jimdo.com)

### Tennis-Club am Homberg

Andreas Walder  
Rössliweg 34, 4852 Rothrist  
078 606 92 42, [www.tchomberg.ch](http://www.tchomberg.ch)

### Toyota Celica-Club Säli-Blick

Franz Hegglin  
Im Strik 12, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 25 82, [www.tccs.ch](http://www.tccs.ch)

### Verein Liberdade

Marlene Grieder  
Hinterbühlstrasse 31, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 22 82

### Verein Staffelei

Karin Nünlist  
Schützenhausweg 18, 4612 Wangen b. Olten  
079 488 06 76

### Verein Wangen Life

René Künemann  
Altmatt 2, 4612 Wangen b. Olten  
062 212 59 08

### Wohnheim Bethlehem

Judith Jegge  
Dorfstrasse 257, 4612 Wangen b. Olten  
062 205 70 20, [www.w-h-b.ch](http://www.w-h-b.ch)

## Winznau

### Feldschützengesellschaft

Rolf Schmitter, Jurastrasse 10, 4623 Neuendorf  
062 295 51 61, [www.fs-winznau.ch](http://www.fs-winznau.ch)

### Feuerwehrverein Winznau S. 69

Manfred Guldemann  
Kleinfeldstrasse 11, 4652 Winznau  
Telefon 062 295 56 68, Mobile 079 105 04 22  
[feuerwehrverein.winznau@yetnet.ch](http://feuerwehrverein.winznau@yetnet.ch)

### Fraugemeinschaft

Regina von Felten, 062 295 07 13  
Oberdorfstrasse 10, 4652 Winznau

### Freiwilliges Frauenturnen

Myrta Meister,  
Michelmattstrasse 14, 4652 Winznau

### Fussballclub

Philipp Grob

Giessenstrasse 41, 4652 Winznau  
078 861 36 55, [www.fcwinznau.ch](http://www.fcwinznau.ch)

### gnuss 4652

Adrian Zürcher

Alte Oltnerstrasse 21, 4652 Winznau  
079 840 03 66, [www.gnuss4652.ch](http://www.gnuss4652.ch)

### Guggenmusik Chärneschränzer

Patrick Kühne

Höhenstrasse West 45, 4600 Olten  
079 592 84 08, [www.chaerneschraenzer.ch](http://www.chaerneschraenzer.ch)

### Jungwacht / Blauring

David Brügger

Hangstrasse 11, 4654 Lostorf  
079 725 40 04, [www.jubla-winznu.ch](http://www.jubla-winznu.ch)

### Männerriege

Heinz Staub

Haldenstrasse 18, 4652 Winznau  
062 295 52 15, [www.stv-winznu.ch](http://www.stv-winznu.ch)

### Musikgesellschaft

Stephan Meister

Michelmattstrasse 14, 4652 Winznau  
062 295 52 01, [www.mgwinznu.ch](http://www.mgwinznu.ch)

### Natur- und Vogelschutzverein

Martin Müller, Birkenweg 8, 4652 Winznau  
062 295 45 25

### Spielgruppe Zwärgli

Anja Kissling

Moosackerstrasse 49, 4652 Winznau  
062 296 03 68

### Theatergruppe

Myrta Meister

Michelmattstrasse 14, 4652 Winznau  
062 295 52 01, [www.theatergruppewinznu.ch](http://www.theatergruppewinznu.ch)

### Tischtennisclub

Ruedi Schwarz

Ifenthalerstrasse 73, 4633 Ifenthal  
079 647 85 84, [www.ttcwinznau.ch](http://www.ttcwinznau.ch)

### STV Winznau

Reto Viehweg

Haldenstrasse 24, 4652 Winznau  
079 364 47 14, [www.stv-winznu.ch](http://www.stv-winznu.ch)

# Zofingen

### Aglow International Switzerland Wiggertal

Jacqueline Kohlmann

Brüschweg 5, 4665 Oftringen  
079 547 82 36, [www.aglow.ch](http://www.aglow.ch)

### AITE Associazione Italiani Terza Età

Alfonso Decataldo c/o ASC Italia

Bleiche Areal Eingang 23, 4800 Zofingen  
062 752 19 07, [www.aite-zofingen.ch](http://www.aite-zofingen.ch)

### Altherrenclub Zofingia Zofingen-Olten

Paul Ehinger

Nussweg 6b, 4800 Zofingen  
062 751 09 80, [www.zofingia.ch](http://www.zofingia.ch)

### Ambassador Club Zofingen

Jürgen Schöllmann

Schlegelmattli 5, 6373 Ennetbürgen  
062 797 21 57

### Amici della Bici Zofingen e dintorni

Elisa D'Amelio

Obere Brühlstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 02 04, [centroamici@hispeed.ch](mailto:centroamici@hispeed.ch)

### Artillerie-Verein Zofingen und Umgebung

Marc Nyfeler

Pulverturm, 4800 Zofingen  
079 467 71 24, [www.pulverturm-zofingen.ch](http://www.pulverturm-zofingen.ch)

### ASC Italia Zofingen

Franco Borelli

Staufergutstrasse 12, 4665 Oftringen

### Associazione Genitori Italiani

Anna Lia Catricalà

Sonnenrainweg 6, 4802 Strengelbach

### Badminton Club Zofingen

Rahela Syed

Postfach 1464, 4800 Zofingen  
062 751 70 38, [www.bc-zofingen.ch](http://www.bc-zofingen.ch)

### Ballett- & Tanzstudio Linder

Monika Linder

Strengelbacherstrasse 2B, 4800 Zofingen  
Tel. 062 751 54 45, [www.ballett-tanz-linder.ch](http://www.ballett-tanz-linder.ch)

### Basketball-Club Olten Zofingen

Daniel Frey

Weinhaldenfeld 7, 4614 Hägendorf  
062 296 17 11, [www.bc-olten-zofingen.ch](http://www.bc-olten-zofingen.ch)

### Baukader Schweiz/Sektion

#### Zofingen & Umgebung

Gerhard Gerber

Riedtalstrasse 21, 4800 Zofingen  
062 751 58 51, [www.baukader-zofingen.ch](http://www.baukader-zofingen.ch)

#### Baumtreff Zofingen

Haus der Bäume, Beat Burren

Aeppenholdenstrasse 10, 4800 Zofingen  
079 625 46 78, [www.natur-raum.ch](http://www.natur-raum.ch)

#### Beachvolleyballclub Wiggertal

René Marfurt

Innere Altachen 15, 4800 Zofingen  
062 751 43 77, [www.beachvolleywiggertal.ch](http://www.beachvolleywiggertal.ch)

#### Bienenzüchterverein Wiggertal

Hans Kaderli

Gländstrasse 16, 4803 Vordemwald  
062 751 67 23

#### Bogenschützenclub Zofingen BSCZ

Postfach 1365, 4800 Zofingen  
[info@bscz-bogenschuetzen.ch](mailto:info@bscz-bogenschuetzen.ch)

#### Brass Band Strengelbach-Mühlethal

Denise Woodtli

Sägetstrasse 134, 4802 Strengelbach  
062 752 18 86, [praesident@bbsm.ch](mailto:praesident@bbsm.ch)

#### BSV Zofingen

Theo Oesch

Kollermatte 6, 6244 Nebikon  
[www.bsvzofingen.ch](http://www.bsvzofingen.ch)

#### Business & Professional

##### Women Club Zofingen

Pappelweg 7, 4800 Zofingen

079 816 28 51, [www.bp-w-zofingen.ch](http://www.bp-w-zofingen.ch)

#### cantus firmus zofingen

Martin Zimmerli

Lischweg 24, 4803 Vordemwald  
062 751 39 62, [www.cantusfirmus.ch](http://www.cantusfirmus.ch)

#### Cevi Jungschar Zofingen

Sabrina Affentranger

Rümlisbergstrasse 25, 4803 Vordemwald  
079 489 55 13, [s-affentranger@hotmail.com](mailto:s-affentranger@hotmail.com)

#### Clairongarde Zofingen

Robert Weishaupt

Brittnauerstrasse 16, 4800 Zofingen  
062 752 54 54, [www.clairongarde-zofingen.ch](http://www.clairongarde-zofingen.ch)

### Club giovani italiani emigrati

Vincenzo Trucchio  
Finkenrain 1, 4800 Zofingen  
079 330 64 95

### CONNECT Zofingen

Angie Hofmann  
Gottesdienst Weststr. 2, 4800 Zofingen  
062 752 65 00, [www.connect-zofingen.ch](http://www.connect-zofingen.ch)

### CVJM Jungschar

Christoph Baumann  
Bornweg 10, 4800 Zofingen  
062 751 00 86

### CVJM Turnsektion

Peter Ladner  
Kirchstrasse 11, 4665 Oftringen  
062 797 22 02, [p.ladner@gmx.ch](mailto:p.ladner@gmx.ch)

### Damenturnverein Mühlethal

Maja Kuhn, Seilerweg 2, 4812 Mühlethal  
062 751 98 88

### DanceGeneration Tanzstudio

Rahel Labhard, Römerquartier 1, 4800 Zofingen  
078 645 29 28, [www.dancegeneration.ch](http://www.dancegeneration.ch)

### Die Heilsarmee

Schulhausstrasse 14, 4800 Zofingen  
062 751 23 48

### Drachenfrende Zofingen S. 73

Astrid Lienhard  
Mühlemattstrasse 10, 4800 Zofingen  
062 751 53 83, [info@drachenfrende-zofingen.ch](mailto:info@drachenfrende-zofingen.ch)  
[www.drachenfrende-zofingen.ch](http://www.drachenfrende-zofingen.ch)

### Elternverein S & E

Iris Frösch, Postfach, 4800 Zofingen  
062 752 28 45, [www.schule-elternhaus.ch](http://www.schule-elternhaus.ch)

### Exotis Sektion Wiggertal

Walter Mägerli  
Walterswilerstrasse 7, 5746 Walterswil  
062 797 19 47, [www.exotis.ch](http://www.exotis.ch)

### Familiengartenverein

Peter Dätwyler, 4800 Zofingen  
[www.fgvz.ch](http://www.fgvz.ch)

### Fasnachtszunft Zofige

Roland Johann  
Büttenring 10, 6006 Luzern  
041 370 42 42

### FC Samba Mühlethal

Thomas Müller  
Rebhalde 2, 5042 Hirschthal  
062 723 83 83, [fc-samba-muehlethal@bluewin.ch](mailto:fc-samba-muehlethal@bluewin.ch)  
[www.fc-sambamuehlethal.ch](http://www.fc-sambamuehlethal.ch)

### Fechtgesellschaft Zofingen

Paul Ehinger  
Nussweg 6b, 4800 Zofingen  
062 751 09 80, [p.ehinger@gmx.ch](mailto:p.ehinger@gmx.ch)

### Feuerwehrverein Zofingen

Erich Buser  
Innere Altachen 15, 4800 Zofingen  
062 751 75 37, [www.feuerwehrverein-zofingen.ch](http://www.feuerwehrverein-zofingen.ch)

### Fitnessgruppe Zofingen

Esther Weber  
Wiesenstrasse 4, 4800 Zofingen  
062 752 36 33, [beat.esther@bluewin.ch](mailto:beat.esther@bluewin.ch)

### Fluggruppe Zofingen

Heinz Gisler  
Pächterriedstrasse 52, 8105 Watt  
079 703 13 24, [www.fluggruppe.ch](http://www.fluggruppe.ch)

### Fotoclub Blende 8.5

Charlie Schlegel  
Hardstrasse 16d, 4805 Brittnau  
076 322 49 11, [www.blende8-5.ch](http://www.blende8-5.ch)

### Frauenarbeitsverein zu Ackerleuten

Dora Zaugg  
Luzernerstrasse 45, 4800 Zofingen  
062 751 77 12

### Frauenturnverein Zofingen «alte Sektion»

Yvonne Jung  
Unterfeldweg 5, 4802 Strengelbach  
062 751 64 40, [lothar.jung@solnet.ch](mailto:lothar.jung@solnet.ch)

### Frauenturnverein Zofingen «neue Sektion»

Daniela Spinelli  
Hügimattweg 18, 4802 Strengelbach  
062 751 92 45, [dspinelli@bluewin.ch](mailto:dspinelli@bluewin.ch)

### Freimaurerloge Zur Brudertreue

Frey-Herosé-Str. 12, 5000 Aarau  
062 822 31 44, [www.freimaurerloge.ch](http://www.freimaurerloge.ch)

### Freizeitanlage Spittelhof

Rudolf Schmid  
Strengelbacherstrasse 29, 4800 Zofingen  
062 751 90 82, [www.spittelhof.ch](http://www.spittelhof.ch)

### Freizeitclub für Behinderte Zofingen

Rosalie Brunner  
Schiblerstrasse 6, 8444 Henggart  
052 316 19 48

### Freunde & Gönner der Kadetten & Freischaren Zofingen

Pierre-Alain Massard  
Postfach 1174, 4800 Zofingen  
062 746 20 40, [www.kadetten-zofingen.ch](http://www.kadetten-zofingen.ch)

### Freunde + Gönner Kantonsschule Zofingen

Martin Basler  
Weiherstrasse 1, 4800 Zofingen  
079 306 12 64, [basler@baslerbrunner.ch](mailto:basler@baslerbrunner.ch)

### Funk-Club Wiggertal Zofingen

Andreas Coldebella  
4800 Zofingen  
062 752 31 26, [www.arkus.ch/hb9wm](http://www.arkus.ch/hb9wm)

### Funkerverein Zofingerrunde

René Lüscher  
Postfach 1146, 4800 Zofingen  
062 797 12 74, [www.hb9fx.ch](http://www.hb9fx.ch)

### Fussballclub im Mühlethal

Alessandro Catalano  
Rütihubelweg 3, 4812 Mühlethal  
079 922 76 72

### Gartenbauverein Zofingen

Monika Nembrini  
Erikaweg 3a, 4800 Zofingen  
062 751 74 21, [monika.nembrini@bluewin.ch](mailto:monika.nembrini@bluewin.ch)

### Gärtnermeisterverein des Bezirks Zofingen

Werner Bühler  
Weidweg 1, 4852 Rothrist  
062 794 10 33

### Gemeinnützige Gesellschaft des Bezirks Zofingen

Iris Bichsel  
Chrämerweg 4, 4856 Glashütten  
062 926 15 23, [www.gg-zofingen.ch](http://www.gg-zofingen.ch)

### Gemeinnütziger Frauenverein Zofingen

Obere Promenade 11, 4800 Zofingen  
062 797 37 68, [laura.kost@swissonline.ch](mailto:laura.kost@swissonline.ch)

### Gewerbeverein Zofingen

Gabriela Zosso  
Industriestrasse 21, 4800 Zofingen  
062 751 81 20, [www.gewerbe-zofingen.ch](http://www.gewerbe-zofingen.ch)

#### Giovani Italiani Emigrati in Svizzera

Vincenzo Trucchio  
Finkenrain 1, 4800 Zofingen  
079 631 99 29

#### Griechischer Kulturverein Hellas Zofingen

Waia Haratropidis  
Postfach 1114, 4800 Zofingen  
062 752 15 58

#### Guggenmusik Göpfschränzer Zofige

Oliver Peier  
Rosengartenstrasse 23, 4800 Zofingen  
079 429 75 51, [www.goepfschraenzer.ch](http://www.goepfschraenzer.ch)

#### Guggenmusik Langnase Schränzer Zofige

Patrick Siegrist  
Postfach 765, 4800 Zofingen  
[www.langnase.ch](http://www.langnase.ch)

#### Guggenmusik Neuzofääger

Ueli Neuenberger  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 752 50 39, [info@neuzofiger.ch](mailto:info@neuzofiger.ch)

#### Gymnastikgruppe Zofingen

Silvia Oeschger  
Brühlstrasse 39, 5745 Safenwil  
062 797 18 15, [silvia.oe@bluewin.ch](mailto:silvia.oe@bluewin.ch)

#### Handsetzervereinigung

Kurt Diriwächter  
Hauptstrasse 129, 4814 Bottenwil  
062 721 13 07

#### Hauseigentümergeverband Zofingen (HEVZ)

Paul Wiesli  
Sekretariat, Federgasse 26, 4800 Zofingen  
062 751 28 62, [www.hev-zofingen.ch](http://www.hev-zofingen.ch)

#### HEADLINE Kommunikationsclub AG/SO

Kurt Suter  
Brügglweg, 14 5722 Gränichen  
[www.headline.ch](http://www.headline.ch)

#### Historische Vereinigung Zofingen

Alfred Schriber  
Wuhrmattstrasse 26, 4800 Zofingen  
062 751 20 22, [freddy.schriber@swissonline.ch](mailto:freddy.schriber@swissonline.ch)

#### Horse Sharing Club

Anita Wüthrich  
Gottfried-Kellerstr. 9, 4800 Zofingen  
062 751 06 08, [anita.wue@bluewin.ch](mailto:anita.wue@bluewin.ch)

#### Hundeschule KGZ

Markus Trinkler  
4665 Oftringen  
062 797 13 22, [www.kgzofingen.ch](http://www.kgzofingen.ch)

#### ICF Mittelland

Philippe Sternbauer  
Zürichstrasse 52, 4665 Oftringen  
062 752 48 50

#### IG Opera Zofingen

Heinz Merz-Litschig  
Kulturlokal Palass, Pfistergasse 54  
4800 Zofingen  
[mail@heinzmerz.ch](mailto:mail@heinzmerz.ch), [www.ig-opera.ch](http://www.ig-opera.ch)

#### Inline Hockey Club Zofingen

**Black Panthers S. 76**  
Postfach 923, 4800 Zofingen  
[info@ihczofingen.ch](mailto:info@ihczofingen.ch), [www.ihczofingen.ch](http://www.ihczofingen.ch)

#### Integrationsnetz Region Zofingen S. 75

Gabi Giger, Präsidentin  
Postfach 903, 4800 Zofingen  
[kontakt@integrationsnetz.ch](mailto:kontakt@integrationsnetz.ch)  
[www.integrationsnetz.ch](http://www.integrationsnetz.ch)

#### Inter Club Zofingen Peppino Prisco

Simon Kavaz  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 752 06 12, [www.interclubzofingen.ch](http://www.interclubzofingen.ch)

#### Jagdgesellschaft

Jörg Senn  
Badiweg 5, 4665 Oftringen  
062 788 56 01

#### Jazzclub Zofingen

Urs Kaufmann  
Haselweg 6, 4800 Zofingen  
062 751 03 43, [www.jazzclub-zofingen.ch](http://www.jazzclub-zofingen.ch)

#### Jodler vom Heitere Zofingen

Josef Keist  
Dorfstrasse 24, 5053 Staffelbach  
062 721 48 32, [josef.keist@bluewin.ch](mailto:josef.keist@bluewin.ch)

#### Jodlerklub Edelweiss

Peter Lienhard  
Zofingerstrasse 38, 4803 Vordemwald  
079 415 37 52, [www.jk-edelweiss-zofingen.ch](http://www.jk-edelweiss-zofingen.ch)

#### Jubla Zofingen

Sarah Kost  
Rosenstrasse 2, 4665 Oftringen  
077 427 77 03, [www.jubla-zofingen.ch](http://www.jubla-zofingen.ch)

#### Jugendfürsorgeverein des Bezirks Zofingen

Postfach 906, 4800 Zofingen  
[info@jfv-zofingen.ch](mailto:info@jfv-zofingen.ch), [www.jfv-zofingen.ch](http://www.jfv-zofingen.ch)

#### Jugendnaturschutz Aare-Wiggertal

Bruno Schenk  
Altmattweg 28, 4800 Zofingen  
062 751 99 47, [www.juna.ch](http://www.juna.ch)

#### Jugendzentrum Oxil

Obere Bühlstrasse 6, 4800 Zofingen  
[www.planet-z.ch](http://www.planet-z.ch)

#### Jungschützen Zofingen

Postfach 422, 4800 Zofingen  
[www.sgzofingen.ch](http://www.sgzofingen.ch)

#### KantiBänd Zofingen

Heinz Merz  
Kantonsschule, 4800 Zofingen  
062 752 15 34, [www.kantiband.ch](http://www.kantiband.ch)

#### Karate Club Zofingen

Cornelis Breed  
Farnhubelstrasse 7 4658 Däniken  
062 291 21 14, [www.karate-zofingen.ch](http://www.karate-zofingen.ch)

#### Katholischer Frauenverein

Irma Irma  
Engelgasse 6, 4800 Zofingen  
079 360 35 71, [www.kathzofingen.ch](http://www.kathzofingen.ch)

#### Katholischer Kirchenchor

Rita Näf  
4800 Zofingen  
062 797 43 72, [www.kathzofingen.ch](http://www.kathzofingen.ch)

#### Katholischer Männerverein

Adi Zwyssig  
Alter Kirchweg 25, 4800 Zofingen  
062 751 48 73

#### Kavallerie- und Reitverein Zofingen u. U.

Bernadette Braun  
Winterhaldenstrasse 9, 4665 Oftringen  
062 797 61 86, [www.krvz.ch](http://www.krvz.ch)

#### **Kegelclub Bannalp**

Heinz Rüegger  
Küngoldingerstr. 4, 4800 Zofingen  
062 751 08 13

#### **Kegelclub Ringier**

Alfred Wälti  
Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen  
062 746 45 03

#### **Keglervereinigung Zofingen u. U.**

Daniel Pasinelli  
Hüttenmattstrasse 18, 5746 Walterswil

#### **Kindertagesstätte «Zwerglihus»**

Pilatusweg 2, 4800 Zofingen  
062 751 65 85, kita@ringier.ch

#### **Kindertagesstätte Domino**

Miriam Wetter  
Junkerbifangstrasse 5, 4800 Zofingen  
062 752 37 55, info@kitadomino.ch  
www.domino-zofingen.ch

#### **Kindertunen (KiTu)**

Rita von Büren-Hurschler  
Kanalweg 28, 4800 Zofingen  
www.spielgruppe-zofingen.ch

#### **Kiwanis Club Zofingen**

Erwin Fumagalli  
Postfach, 4800 Zofingen  
www.kiwanis-zofingen.ch

#### **KLEINE BÜHNE ZOFINGEN**

Andreas Bachmann  
Postfach 865, 4800 Zofingen  
062 534 55 08, www.kleinebuehnezofingen.ch

#### **Kleintiere Schweiz**

Kurt Lirgg  
Henzmannstrasse 18, 4800 Zofingen  
062 745 94 88, www.kleintiere-schweiz.ch

#### **Kleintierzüchterverein Oftringen-Zofingen**

David Graber  
Untere Hauptstr. 5, 4665 Oftringen  
062 797 48 51, davidgraber@bluewin.ch

#### **Kolpingfamilie Zofingen**

Geri Müller  
Gotthelfstrasse 7, 4800 Zofingen  
062 751 71 50, www.kolping-zofingen.ch

#### **Kulturraum Hirzenberg**

Yolanda Senn Ammann  
Wuhrmattstrasse 15, 4800 Zofingen  
www.hirzenberg.ch

#### **Kunsthhaus Zofingen S. 72**

Elisabeth Gisler, Sekretariat  
General Guisan-Strasse 12, 4800 Zofingen  
062 751 48 29, info@kunsthhauszofingen.ch  
www.kunsthhauszofingen.ch

#### **Kynologische Gesellschaft**

Jürg Steffler  
Bachweg 9, 4663 Aarburg  
062 791 33 74

#### **Läbigs Zofige**

Postfach 497, 4800 Zofingen

#### **Landfrauenvereinigung Zofingen**

Käthi Luder  
Lauterbachstrasse 12, 4665 Oftringen  
062 797 66 70, http://alfv.ch

#### **Landturmschiessverein Wiggertal, Zofingen**

Werner Kurmann  
Zentrumstrasse 5, 4806 Wikon  
062 751 82 48

#### **Lions Club Zofingen**

David Hügli  
Postfach 745, 4800 Zofingen  
062 745 25 25

#### **Ludothek Zofingen**

Evi Plüss  
Junkerbifangstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 70 07, www.ludothek-zofingen.ch

#### **Mädchenriege des DTV Zofingen**

Silvia Leimer  
Kornweg, 4852 Rothrist  
062 794 30 82

#### **Mädchenriege im Mühlethal**

Elisabeth Affolter  
Dorfstrasse 6, 4812 Mühlethal  
062 752 50 11

#### **Männerriege TV Zofingen**

Walter Frösch  
Haselweg 8, 4800 Zofingen  
062 752 18 08, www.tvzofingen.ch

#### **Männerturnverein Zofingen**

Viktor Schlapbach  
Pomernhalde 2, 4800 Zofingen  
062 751 96 04, vik.schlapbach@sunrise.ch

#### **Medela Sports Team**

Oscar Medela  
Bleiche Areal 23, 4800 Zofingen  
062 751 51 31, www.medelasports.ch

#### **Militärsanitätsverein**

Bruno Siegrist  
Finkenrain 6, 4800 Zofingen  
062 751 22 30

#### **Mineralienfreunde Zofingen**

Charles Handschin  
Grünenstrasse 23, 4562 Biberist  
079 383 33 25, www.mineralientage.ch

#### **Mountain-Bikeclub**

Walter Wolf  
Henzmannstrasse 11, 4800 Zofingen  
062 752 18 22

#### **Musik & Theater**

Postfach 246, 4800 Zofingen  
062 752 50 40, info@kulturzofingen.ch

#### **Naturschutzverein Zofingen**

Christoph Vogel  
Rüessekstrasse 3, 4800 Zofingen  
062 751 19 56, www.nv-zofingen.ch

#### **Neuzofiger Zunft**

Ueli Leuenberger  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 752 10 89

#### **New Orleans Meets Zofingen**

**(Kiwanis Club Zofingen)**  
Rolf Freiermuth Postfach, 4800 Zofingen  
062 751 48 86  
www.new-orleans-meets-in-zofingen.ch

### NISCHE

Stefan Liebich  
Henzmannstrasse 1, 4800 Zofingen  
062 751 31 71, [www.stiftung-nische.ch](http://www.stiftung-nische.ch)

### Offiziersgesellschaft Zofingen (OGZ)

Christoph Fehr, 4800 Zofingen  
[www.ogzofingen.ch](http://www.ogzofingen.ch)

### OLK Wiggertal

Daniel Bär  
Riedweg 12, 4800 Zofingen  
062 751 89 10, [www.olkwiggertal.ch](http://www.olkwiggertal.ch)

### Orchester Zofingen

Christian Sigg  
Obere Rebbergstrasse 44, 4800 Zofingen  
062 751 00 58, [www.orchester-zofingen.ch](http://www.orchester-zofingen.ch)

### OX. Kultur im Ochsen

Matthias Hostettler  
Ochsengasse 2, 4800 Zofingen  
062 751 93 74, [www.oxx.ch](http://www.oxx.ch)

### Personalverband der Stadt Zofingen

Hubert Koller  
Stadtbauamt, 4800 Zofingen  
062 745 72 51

### Pfadi Zofige

Mirjam Müller  
Junkermattstrasse 19, 4800 Zofingen  
079, 466 08 40, [www.pfadizofige.ch](http://www.pfadizofige.ch)

### Pfadi Zofingen Elternrat

Armin Eberli  
Wiggerweg 13, 4800 Zofingen

### Piazza Zofingen

Postfach 1024, 4800 Zofingen  
Tel. 41 79 102 69 33  
[altstadt@piazza-zofingen.ch](mailto:altstadt@piazza-zofingen.ch)

### Philatelistenverein Wiggertal

Hans Scheibler  
Turbenmoos 294, 4805 Brittnau  
062 751 20 10  
[www.philatelistenverein-zofingen.ch](http://www.philatelistenverein-zofingen.ch)

### PLUSPORT Behindertensport Zofingen

Ursula Winter  
Weid, 6264 Pfaffnau  
062 754 16 22, [www.plussport.ch/zofingen](http://www.plussport.ch/zofingen)

### Portugiesischer Verein

Oscar Hortelao  
Fischthürweg 22, 4802 Strengelbach  
062 751 36 84

### Powerman Duathlon

Stefan Ruf  
c/o Stadtbüro, Kirchplatz 26, 4800 Zofingen  
062 745 71 72, [www.powerman.ch](http://www.powerman.ch)

### pro audito Verein Zofingen – Verein für Menschen mit Hörproblemen

Elisabeth de Quervain  
Fliederstrasse 11, 4800 Zofingen  
062 751 59 34

### Pro Senectute Aargau

**Beratungsstelle Bezirk Zofingen**  
Vordere Hauptgasse 21, 4800 Zofingen  
062 752 21 61, [info@ag.prosenectute.ch](mailto:info@ag.prosenectute.ch)  
[www.ag.prosenectute.ch](http://www.ag.prosenectute.ch)

### PRO TICINO Olten-Zofingen und Umgebung

Daniel Buchmüller  
Schulhausstrasse 20, 4616 Kappel  
062 216 72 50, [www.proticino.ch](http://www.proticino.ch)

### PRODUATHLON SUISSE

Lukas Baumann  
Krähenbühlweg 147, 4814 Bottenwil  
079 328 51 48, [www.produathlon.ch](http://www.produathlon.ch)

### Rotary Club Zofingen

Raphael Arn  
c/o Müller Martini Marketing  
Untere Brühlstrasse 13, 4800 Zofingen  
[www.rotary-zofingen.ch](http://www.rotary-zofingen.ch)

### Royal Rangers Zofingen

Micha Spörri  
Oberlon 13, 4616 Kappel  
079 350 71 07, [www.04.royalrangers.ch](http://www.04.royalrangers.ch)

### Samariterverein Vordemwald

Heinz Ott  
Pilatusweg 27, 4852 Rothrist  
062 794 39 50

### Samariterverein Zofingen

Marc Prell  
Junkerbifangstrasse 7, 4800 Zofingen  
079 794 84 23, [www.samariter-zofingen.ch](http://www.samariter-zofingen.ch)

### Schachklub Zofingen

Clemens Wymann  
Rosengartenstrasse 8, 4800 Zofingen  
062 751 20 59, [www.skzof.ch](http://www.skzof.ch)

### Schützengesellschaft Zofingen

Michael Hähni  
Postfach 422, 4800 Zofingen  
062 501 02 79, [www.sgzofingen.ch](http://www.sgzofingen.ch)

### Schweiz. Schäferhund-Club SC OG Zofingen

Hans Weyermann  
Dorf 144, 6265 Roggliswil  
062 754 17 79, [heinz.ulli@hispeed.ch](mailto:heinz.ulli@hispeed.ch)

### Schweizer Alpen-Club SAC Sektion Zofingen

Beat Weber  
Wiesenstrasse 4, 4800 Zofingen  
062 752 36 33, [www.sac-zofingen.ch](http://www.sac-zofingen.ch)

### Schwingklub Zofingen und Umgebung

Silvia Wilhelm  
Brühlstrasse 41, 5745 Safenwil  
079 437 32 64, [praesidentin@sk-zofingen.ch](mailto:praesidentin@sk-zofingen.ch)  
[www.sk-zofingen.ch](http://www.sk-zofingen.ch)

### Ski-Club Zofingen

Gerhard Buchs  
Am Rain 11, 4800 Zofingen  
062 752 20 73, [gery.buchs@bluewin.ch](mailto:gery.buchs@bluewin.ch)

### Spielgruppe Mühlethal

Esther Ineichen  
Juraweg 26, 4812 Mühlethal  
062 751 26 13

### Spitex Zofingen/Mühlethal

Theres Läubli  
Bäregasse 23, 4800 Zofingen  
062 751 36 37, [www.spitex-zofingen.ch](http://www.spitex-zofingen.ch)

### Spittelhof, Verein für Freizeitanlagen Zofingen

Rudolf Schmid  
Strengelbacherstrasse 29, 4800 Zofingen  
062 751 90 82, [www.spittelhof.ch](http://www.spittelhof.ch)

### Sportclub Siegfried

Robert Urben  
Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen  
062 746 75 39

### **Sportclub Zofingen**

Postfach 307, 4800 Zofingen  
062 751 17 78, [www.sczofingen.ch](http://www.sczofingen.ch)

### **Sportgruppe 88**

Roland Keller  
Juraweg 7, 4812 Mühlethal  
062 752 35 70

### **Sportgruppe Credo**

René Sägesser  
Rigiweg 11, 4665 Oftringen  
079 755 98 50

### **Squash Rackets Club Zofingen**

Markus Glaus  
Postfach 448, 4800 Zofingen  
076 576 31 48, [www.squashzofingen.ch](http://www.squashzofingen.ch)

### **Stadtkompanie Schultheiss Niklaus Thut**

Jürgen Heerde  
Rebbergstrasse 47b, 4800 Zofingen  
062 751 49 40

### **Stadtmusik Zofingen**

Beatrice Kunz  
Postfach 325, 4800 Zofingen  
062 797 63 07  
[www.stadtmusik-zofingen.ch](http://www.stadtmusik-zofingen.ch)

### **Stenographenverein Zofingen**

Fritz Hartmann  
Gartenstrasse 5, 6260 Reiden  
062 758 17 58

### **Swiss Midland Pipe Band**

Dominik von Däniken  
Mattenweg 15, 6262 Langnau b. Reiden  
[www.smpb.ch](http://www.smpb.ch)

### **Tamburverein Zofingen**

[info@tambourenverein-zofingen.ch](mailto:info@tambourenverein-zofingen.ch)

### **Taubenzüchterverein**

**Wiggertal u. Umgebung Zofingen**  
Rudolf Baumgartner  
Oberdorfstrasse 38, 6260 Reiden  
062 749 00 70, [baumgartner.rudolf@bluewin.ch](mailto:baumgartner.rudolf@bluewin.ch)

### **Tauchclub Zofingen TCZ**

Priska Furrer  
Hintere Breite 4, 4805 Brittnau  
[www.tczofingen.ch](http://www.tczofingen.ch)

### **Tennisclub Zofingen**

Trinermatte, 4800 Zofingen  
[info@tennisclub-zofingen.ch](mailto:info@tennisclub-zofingen.ch)  
[www.tennisclub-zofingen.ch](http://www.tennisclub-zofingen.ch)

### **The Gospel Family**

Daniel Humm  
Buchmattweg 3, 4800 Zofingen  
079 334 57 84, [www.gospelfamily.ch](http://www.gospelfamily.ch)

### **Tierschutzverein Arolfingen**

René Wehrli  
Eichmattstrasse 23, 4665 Oftringen  
062 751 96 22, [www.arolfingen.ch](http://www.arolfingen.ch)

### **Tischtennisclub Zofingen**

Daniel Röllli  
Kirchmoosstrasse 1, 4800 Zofingen  
079 292 06 45, [www.ttcz.ch](http://www.ttcz.ch)

### **Touring-Club der Schweiz**

**Untersektion Wiggertal**  
Werner Kalt  
Zofingerstrasse 35, 4805 Brittnau  
062 752 10 15, [www.tcswiggertal.ch](http://www.tcswiggertal.ch)

### **Trachtengruppe Zofingen**

Marianne Schärer  
Hardstrasse 34, 4802 Strengelbach  
062 751 61 17

### **Triathlon Club Zofingen**

Nicole Frey  
Postfach 262, 4800 Zofingen  
079 396 97 72, [nicole.frey@trizofingen.ch](mailto:nicole.frey@trizofingen.ch)  
[www.trizofingen.ch](http://www.trizofingen.ch)

### **TV Zofingen Handball Frauen**

Chris Blattmann  
Postfach 252, 4800 Zofingen  
[www.tvzofingen.ch/frauen/news.htm](http://www.tvzofingen.ch/frauen/news.htm)

### **TV Zofingen Handball Herren**

Herbert Scholl  
Postfach 254, 4800 Zofingen  
062 836 40 50, [www.tvzofingen.ch](http://www.tvzofingen.ch)

### **TV Zofingen Leichtathletik**

Christoph Gerber  
Postfach, 4800 Zofingen  
[www.tvzofingen.ch/la](http://www.tvzofingen.ch/la)

### **TV Zofingen Sportvereinigung**

Pascal Zünd  
Postfach 348, 4800 Zofingen  
[info@tvzla-athletics.ch](mailto:info@tvzla-athletics.ch), [www.tvzla-athletics.ch](http://www.tvzla-athletics.ch)

### **Unihockey Mittelland-Region Olten Zofingen**

Ruedi Summermatter  
Postfach 1040 4603 Olten  
[www.unihockey-mittelland.ch](http://www.unihockey-mittelland.ch)

### **UOV Zofingen**

André Pasquier  
Winkelstrasse 9, 4665 Oftringen  
062 797 92 72, [andre.pasquier@bluewin.ch](mailto:andre.pasquier@bluewin.ch)

### **VBRZ Behindertenbus Zofingen**

Robert F. Hochuli  
Postfach 205, 4800 Zofingen  
079 64 77 27, [www.vbrz-zofingen.ch](http://www.vbrz-zofingen.ch)

### **Velo-Club Zofingen**

Roman Schaffer  
Bodenhofstrasse 19, 6005 Luzern  
041 360 32 44

### **Velogruppe Pro Senectute Zofingen**

4800 Zofingen  
062 752 21 61, [www.ag.pro-senectute.ch](http://www.ag.pro-senectute.ch)

### **Verband für Verkehr, Sport & Freizeit**

Rudolf Loosli  
Unt. Freiburgweg 2, 4914 Roggwil  
062 929 10 14, [www.a-t-b.ch/atb/index.html](http://www.a-t-b.ch/atb/index.html)

### **Verband Schweiz. Schreinermeister und Möbelfabrikanten VSSM**

Unter Brühlstrasse 21, 4800 Zofingen  
062 745 16 70

### **Verband Wirtschaft Region Zofingen WRZ**

Peter A. Gehler  
c/o Siegfried Holding AG  
Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen  
[www.wr-zofingen.ch](http://www.wr-zofingen.ch)

### **Verein ehemaliger Bezirkschüler**

Julius Fischer  
Zürichstrasse 24, 4665 Oftringen  
062 797 45 94, [deborah.buerki@siegfried.ch](mailto:deborah.buerki@siegfried.ch)

### **Verein Eltern von Behinderten**

Irene Ringier  
Bärenhubelstrasse 36, 4800 Zofingen  
062 752 28 54, [julius.fischer@hispeed.ch](mailto:julius.fischer@hispeed.ch)

### **Verein Für Pilzkunde**

Walter Kilchenmann  
Aeppenholdenstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 90 83

### **Verein Kindertagesstätte**

Domino Miriam Wetter  
Wuhrmattstrasse 28, 4800 Zofingen  
062 752 37 55, [www.domino-zofingen.ch](http://www.domino-zofingen.ch)



**Verein LITERATURTAGE ZOFINGEN**

Christine Siegfried  
Hirzenberg-Bottensteinerstrasse 6  
4800 Zofingen  
062 751 55 03, [www.literaturtagezofingen.ch](http://www.literaturtagezofingen.ch)

**Vokalensemble opus 48**

Hanspeter Dietschi  
Postfach 622, 4800 Zofingen  
[www.opus48.ch](http://www.opus48.ch)

**Volkshochschule Region Zofingen**

Simone Arni  
Ackerstrasse 15, 4800 Zofingen  
062 752 52 00, [www.vhs-aargau.ch](http://www.vhs-aargau.ch)

**Volley Aarburg/Zofingen**

Jürg Müller  
Amselweg 12a, 4802 Strengelbach  
062 751 06 32, [www.volley-vaz.ch](http://www.volley-vaz.ch)

**Waldnest Zofingen und Umgebung**

Sekretariat  
Brittnauerstrasse 20, 4800 Zofingen  
079 132 47 44, [www.waldnest.ch](http://www.waldnest.ch)

**Walkinggruppe Zofingen**

Marianne Vöckel  
Im Schürli 8, 4800 Zofingen  
[sekretariat@waldnest.ch](mailto:sekretariat@waldnest.ch)

**Weinfreunde St. Martin zu Zofingen**

Alex Haller  
Postfach 926, 4800 Zofingen  
062 751 40 90, [www.weinbruderschaft.ch](http://www.weinbruderschaft.ch)

**Zeltklub Zofingen**

Thomas Engel  
Hardstrasse 25, 4805 Brittnau  
062 794 20 42, [www.zeltklub-zofingen.ch](http://www.zeltklub-zofingen.ch)

**ZOFARA Zofinger Fasnachtsrat**

Oliver Peyer  
Postfach 765, 4800 Zofingen  
[www.zofara.ch](http://www.zofara.ch)

**zofingenregio - Tagesfamilie**

Thomas Etter  
Niklaus-Thut-Platz 19, 4800 Zofingen  
062 745 91 46, [www.zofingenregio.ch](http://www.zofingenregio.ch)

**Zofinger Eisenbahn-Amateure**

Reto Schumm  
Postfach 1206, 4800 Zofingen  
062 751 00 93, [www.zea.ch](http://www.zea.ch)

**Zofinger Schnitzelbänkler-Vereinigung ZSV**

Eveline Anderegg  
Wiggerweg 5, 4800 Zofingen  
062 752 10 53, [info@zea.ch](mailto:info@zea.ch)

**Zofinger Stadtchor S.74**

Norbert Huber  
Hügimattweg 1, 4802 Strengelbach  
062 751 97 86, [n.huber@hispeed.ch](mailto:n.huber@hispeed.ch)  
[www.stadtchor.ch](http://www.stadtchor.ch)

**Zofingia Zofingen**

André F. Siegrist  
Jöndliweg, 4802 Strengelbach  
062 751 40 62, [www.zofingia.ch](http://www.zofingia.ch)



**Zemp Gartenbau GmbH**  
Chaletweg 49  
4852 Rothrist  
Telefon 062 / 794 23 53  
Natel 079 / 600 09 75



### Gemeinde Aarburg

Städtchen 37  
4663 Aarburg

Tel. 062 787 14 20  
info@aarburg.ch  
www.aarburg.ch

### Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.45 / 13.30 – 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 11.45 / 13.30 – 17.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08.00 – 11.45 / 13.30 – 17.00 Uhr
Freitag	08.00 – 11.45 / 13.30 – 16.00 Uhr

### Lage

Das historische Aarestädtchen im unteren Wigertal liegt in der Südwestecke des Kantons Aargau. Die Nachbarstadt Olten gehört bereits zum Kanton Solothurn. Auch die Kantone Luzern und Bern liegen in nächster Nähe. Das Städtchen befindet sich auf einer Höhe von 412 m.ü.M. und liegt am Schnittpunkt der wichtigsten Nord-Süd- und Ost-West-Achse der Schweiz in unmittelbarer Nähe des Eisenbahnknotenpunktes Olten.

### Grösse

Auf nahezu 441 ha wohnen rund 7700 Personen. Ungefähr 43% der Bevölkerung stammt aus den verschiedensten Ländern.

### Besonderes / Sehenswürdigkeiten

Das Ortsbild von Aarburg wird im wesentlichen geprägt durch die Festungsanlage, die ihr vorgelegerte Kirche, die Aare mit ihrer Waage und das Städtchen. Dieses lehnt sich mit einer Häuserzeile hart an den Festungssporn und mit der anderen schmiegt es sich an die Aare.

## Stadt Aarburg:

# Rund 60 verschiedene Vereine prägen das kulturelle und öffentliche Leben in Aarburg mit.

Das Naturschauspiel der Waage, genannt «Woog», ist etwas besonderes. Der von Osten her zur Aare vorspringende Felsporn riegelt den schmalen Durchgang ab und zwingt den Fluss zur Veränderung des Laufes in ein «Fluss-Knie». Genau an dieser Stelle mündet, entgegen der Fliessrichtung der Aare, ein Bach – der Tych – in die Aare und bewirkt zusammen mit der Richtungsänderung des Flusses die kreisende Bewegung des Wassers (Walze). Die neugotische reformierte Kirche wurde wie die Festung ebenfalls auf dem Felsvorsprung erbaut. Sie bildet in ihrer dominierenden Lage das Bindeglied zwischen Städtchen und Festung einerseits, zwischen Nord und Süd der Gemeinde andererseits.

Bedingt durch die heutige Aufgabe als Jugendheim ist die Festungsanlage leider nicht frei zugänglich. Allerdings können nach Rücksprache mit der Direktion (Tel. 062 787 01 01) Besichtigungen vereinbart werden.

Im Gegensatz zur Burg ist das Heimatmuseum neben dem Rathaus öffentlich. Rundgänge sind nach Absprache mit dem Konservator (Tel. 062 791 41 66) möglich. Der Eintritt ist gratis. Öffnungszeiten: jeden zweiten und letzten Sonntag im Monat, 10.30 – 12 Uhr.

### Sport / Freizeit / Unterhaltung

Trotz dem Verschwinden des Schiffsverkehrs und der Holzflösserei fühlt sich der Aarburger noch immer mit seinem Fluss verbunden, und



das nicht nur, weil dieser untrennbar zum einmaligen Stadtbild gehört. Seine Ufer sind Erholungsraum für die Bevölkerung. Die alte Tradition wird durch Wassersportvereine in moderner Form weitergeführt. Das vielfältige Angebot der Kultur- und Sportvereine bereichert das Leben im Städtchen und die vielfältigen öffentlichen Anlässe. Aarburg verfügt auch über wunderschöne und erholsame Wanderwege entlang der Aare, aufs Sali und den Born. Weit über die Kantonsgrenzen hinaus ist das Wasser- oder Strandfest bekannt. Es begeistert mit seinem Feuerwerk und dem Lunapark jedes Jahr eine grosse Anzahl Besucher. Bereits zur Tradition gehören die alle zwei Jahre auf dem Richtplatz der Festung stattfindenden Theateraufführungen. Erwähnenswert sind auch das jährliche Open-Air auf dem Landhausplatz und das jährliche Route 66 Old Car Festival.



Beim Kauf eines **E-Bike** oder **Bambus-Bike**

**GUTSCHEIN IM WERT VON:  
CHF 200.–**

# Familienclub Aarburg:

Für die Familie, für Kinder,  
für Mamis, für Papis,  
für Gross und Klein.



## Familienclub Aarburg

Lisa Wicki  
Brodheiterstrasse 33, 4663 Aarburg  
info@familienclub-aarburg.ch  
www.familienclub-aarburg.ch



### Name und Zweck

Der Familienclub Aarburg ist ein seit 1986 bestehender, politisch und konfessionell neutraler Verein mit Sitz in Aarburg. Zweck des Familienclubs ist es vorweg, den Kontakt zwischen den Familien zu fördern. Gleichzeitig werden die Interessen und Bedürfnisse der Familien in unserer Gemeinde wahrgenommen und vertreten. Das Leben im Städtli und der Kontakt unter den Familien werden durch gemeinsame Veranstaltungen intensiviert und bereichert. Eltern werden durch den Club in ihrem Erziehungs- und Haushaltalltag

unterstützt durch regelmässige Angebote wie Spielgruppe, Waldspielgruppe und Kinderhort etc.

### Vielfältige Anlässe

Der Club veranstaltet das ganze Jahr hindurch ein buntes Programm an Anlässen verschiedenster Art. Regelmässig werden durchgeführt:

- Kurse und Vorträge
- Fondueplausch (Januar/Februar)
- Fasnacht mit Umzug (Februar/März)
- Camping-Weekend (Pfingsten)
- Ferienpass (Herbst)

- Männerkochkurs (Herbst)
- Familienausflüge
- Gemeinsame Brötleten
- Samichlaus (Dezember)
- Stand am Weihnachtsmarkt (Dezember)

### Kontakte

Die Mitgliedschaft im Familienclub und das aktive Mitmachen bereichert und bietet angenehme Kontakte unter Gleichgesinnten in einem stimmigen und dynamischen Beziehungsnetz.

Weil Sie wissen,  
was wir tun.



Jetzt Gönnerin oder Gönner werden: 0844 834 844

rega





#### Gemeinde Brittnau

Vordere Breite 1  
4805 Brittnau

Tel. 062 745 14 14  
gemeinde@brittnau.ch  
www.brittnau.ch

#### Öffnungszeiten

Mo, Di, Do 08.00 – 11.45 / 14.00 – 17.00 Uhr  
Mittwoch 08.00 – 11.45 / 14.00 – 18.00 Uhr  
Freitag 08.00 – 11.45 / 14.00 – 16.00 Uhr

## Gemeinde Brittnau:

Bevölkerung und Bildung stehen im Mittelpunkt



Brittnau, die oberste Gemeinde im aargauischen Wiggertal, begrüsst seine Besucher herzlich. Brittnau hat ein eigenes Profil, geprägt durch eine aktive Dorfgemeinschaft, attraktive Wohnlagen und naturnahe, vielseitige Naherholungsgebiete. Die abwechslungsreichen Kultur-, Vereins- und Freizeitangebote sind die Qualitätsmerkmale der ländlich gebliebenen Gemeinde.

Inspiration durch Bodenvielfalt...



## h.frey ag

Ihr Fachmann für Bodenbeläge

Hauptstrasse 60  
5742 Kölliken  
Telefon: 062 723 65 33  
Fax: 062 723 66 15  
www.frey-bodenbelaege.ch

# Häfe-Gugger Brönznau:

## Wir feiern ohne Limit!



Häfe-Gugger Brönznau

Christoph Jordi  
Talchenweg 10, 4805 Brittnau  
079 203 65 55, praesi@haefegugger.ch  
www.haefegugger.ch



Wir die Häfe-Gugger sind motivierte, musikfreudige, aufgeweckte Personen zwischen 20 und 39 Jahre alt, welche gemeinsam Musik machen, um das Publikum während der Fasnacht zu begeistern. Jedes Jahr trifft man uns mit einem neuen Motto, passender Schminke und einem selbst designten Kleid an der Fasnacht an.

Während der Sommerzeit organisieren wir ein bis zwei gemütliche Ausflüge, bevor im Oktober die Proben wieder beginnen. An jedem Mitt-

woch- und Samstagabend wird fleissig geprobt, neue Lieder einstudiert und auch die altbewährten Stücke aufgefrischt. Ende November findet jedes Jahr ein Probewochenende statt, an welchem das Musikalische aber auch der Vereinszusammenhalt im Vordergrund steht.

### Die schönste Jahreszeit im Jahr

Während der Fasnachtssaison sind wir an mehreren Wochenenden in der ganzen Schweiz und ab

und zu auch im Ausland unterwegs, bevor es dann mit der legendären Brönznauer Fasnacht losgeht.

### Neumitglieder sind jederzeit willkommen

Möchtest du gerne ein Häfe-Gugger werden? Auf unserer Homepage [www.haefegugger.ch](http://www.haefegugger.ch) findest du weitere Infos. Wir würden uns sehr freuen, dich in unserem Verein begrüßen zu dürfen!

**kunz**  
Zofingen

- Bauspenglerei
- Kunstspenglerei
- Bedachungen
- Steildach
- Flachdach
- Fassaden
- Dachfenster
- Blitzschutz
- Dachunterhalt
- Isolationen
- Photovoltaik
- Kollektoren

Postgasse 80-82  
4800 Zofingen

Telefon: 062 751 70 40  
E-mail: [dachtech@koton.ch](mailto:dachtech@koton.ch)

[www.kunz-dachtech.ch](http://www.kunz-dachtech.ch)

Für Menschen, die kein Obdach mehr haben.

Stücklogistik . Intelligenz . Camionlieferung . Einsatz . Etiketten . Fleis  
produkte . Effizienz . Streumedi en . **Qualität** . Werbeunterstützungen  
Messe . Verlässlichkeit . Fairness . Fair-play . persönlich . Produktman  
leranz . Kataloge . Ehrlichkeit . Vertrauen . Transparenz . zuverlässig .  
keting . Stücklogistik . Intelligenz . Camionlieferung . **Einsatz** . Etikett  
Markenprodukte . **Effizienz** . Streumedi en . Qualität . Werbeunterstüt  
tinuität . Messe . Verlässlichkeit . Fairness . Fair-play . persönlich . Pro  
ment . Toleranz . Kataloge . Ehrlichkeit . Vertrauen . Transparenz . zuv  
live . Stücklogistik . Intelligenz . Camionlieferung . Einsatz . Etiketten  
kenprodukte . Effizienz . Streumedi en . Qualität . Werbeunterstützung  
tät . Messe . **Verlässlichkeit** . Fairness . Fair-play . persönlich . Produkt  
 . Toleranz . Kataloge . Ehrlichkeit . Vertrauen . **Transparenz** . zuverlässig  
Marketing . Stücklogistik . Intelligenz . Camionlieferung . e+h live . Et  
Fleiss . Markenprodukte . Effizienz . Streumedi en . Qualität . Werbeun  
gen . Kontinuität . Messe . Verlässlichkeit . Fairness . **Fair-play** . persö  
duktmanagement . Toleranz . Kataloge . Ehrlichkeit . Vertrauen . Trans  
zuverlässig . e+h live . Marketing . Stücklogistik . Intelligenz . Camion  
Einsatz . Etiketten . Fleiss . **Markenprodukte** . Effizienz . Streumedi en  
Werbeunterstützungen . Kontinuität . Messe . Verlässlichkeit . Fairnes  
persönlich . Produktmanagement . Toleranz . Kataloge . **Ehrlichkeit** . V  
Transparenz . zuverlässig . e+h live . Marketing . Stücklogistik . Intellig  
onlieferung . Einsatz . Etiketten . Fleiss . Markenprodukte . Effizienz .

## Der Fachhandel im Zentrum des Geschehens

e+h Services AG  
Industriestrasse 14  
4658 Däniken  
Telefon 062 288 61 11  
[www.eh-services.ch](http://www.eh-services.ch)



genz . Camionlieferung . Einsatz . Etiketten . Fleiss . Markenprodukte  
Streumedi en . Qualität . Werbeunterstützungen . **Kontinuität** . Messe  
keit . Fairness . Fair-play . **persönlich** . Produktmanagement . Toleranz  
Ehrlichkeit . Vertrauen . Transparenz . zuverlässig . e+h live . Marketin  
tik . Intelligenz . Camionlieferung . Einsatz . Etiketten . Fleiss . Marker  
Effizienz . Streumedi en . Qualität . Werbeunterstützungen . Kontinuit

# Gemeinde Däniken:

Die sympathische Gemeinde im Herzen des Niederamtes.



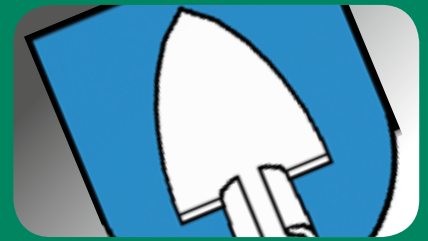
Däniken liegt im solothurnischen Niederamt, zwischen der aargauischen Kantonshauptstadt Aarau und dem verkehrstechnischen Knotenpunkt Olten. Die topografische Lage bildet ideale Voraussetzungen für angenehmes Wohnen. Die umliegende Hügellandschaft, das reizvolle Aareufer und der nahegelegene Jura bieten der Bevölkerung einen breiten, gesunden Erholungsraum. Die Gemeinde zählt über 2790 Einwohner.

Däniken ist eine aufstrebende und finanzstarke Gemeinde. Sie zeigt sich fortschrittlich und investitionsfreudig.

Die Gemeinde Däniken misst 543 Hektar, davon sind rund ein Drittel Wald. Nachbargemeinden sind Niedergösgen, Obergösgen, Dulliken, Walterswil und Gretzenbach. Der Bahnhof liegt 382 m.ü.M., der höchste Punkt (610 Meter) befindet sich im Waldgebiet gegen den Engelberg, im südwestlichen Grenzbereich.

### Däniken ist mehr als nur steuergünstig

Däniken gehört nicht nur zu den steuergünstigsten Gemeinden des Kantons Solothurn, sondern verfügt auch in jeder Beziehung über optimale Gemeinde-Infrastrukturen (Schule, Verwaltung,



### Gemeindeverwaltung Däniken

Kürzstrasse 13  
4658 Däniken

Tel. 062 288 77 44

info@daeniken.ch  
www.daeniken.ch

### Öffnungszeiten

Montag	09.30 – 11.45 Uhr 13.30 – 18.00 Uhr
Di – Fr	09.30 – 11.45 Uhr 13.30 – 16.30 Uhr

Sport- und Freizeitanlagen usw.). Diese Infrastrukturen werden von vielen Vereinen rege genutzt. Eine aktuelle Vereinsliste finden Sie auf der Website [www.daeniken.ch](http://www.daeniken.ch) unter der Rubrik Vereine. Diverse Lebensmittelläden, die Bank und Post sowie Restaurants bieten zudem alles, was den Alltag unterstützt.

### Gute Verkehrsverbindungen

Däniken ist verkehrstechnisch gut erschlossen. Dies gilt sowohl für den Personen- als auch den Güterverkehr. Die Städte Olten, Aarau und Zofingen liegen nur ca. 7–8 km von Däniken entfernt. Däniken liegt zudem im Zentrum der Grossstädte Zürich, Bern, Luzern, Basel. Die Däniker SBB-Station liegt an der Hauptlinie Bern-Zürich. Während der Hauptverkehrszeit sind die Städte Olten und Aarau im Halbstundentakt erreichbar. Der Däniker Ortsbus bringt Einwohnerinnen und Einwohner wie auch Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer zu den Hauptverkehrszeiten direkt an den Däniker Bahnhof – zeitlich passend auf die Regionalzüge Richtung Aarau und Olten.

Armut existiert.  
Auch in der  
Schweiz.

 **winterhilfe**  
Schweiz

[www.winterhilfe.ch](http://www.winterhilfe.ch) | PC 80-8955-1





#### Gemeindeverwaltung Dulliken

Alte Landstrasse 3  
4657 Dulliken

Tel. 062 285 57 57

info@dulliken.ch, www.dulliken.ch

#### Öffnungszeiten

Montag	09.30 – 11.45 Uhr 15.00 – 19.00 Uhr
Dienstag	09.30 – 11.45 Uhr nachmittags geschlossen
Mi und Do	09.30 – 11.45 Uhr 15.00 – 17.30 Uhr
Freitag	09.30 – 11.45 Uhr 13.30 – 15.30 Uhr

Dulliken liegt am Nordfuss des Engelbergs, dem südlichen Ausläufer des Solothurner Juras. Im Norden bildet der Lauf der Aare eine natürliche Grenze. Unser Dorf gehört zum Kanton Solothurn und ist dem Bezirk Olten angeschlossen. Dieser bildet zusammen mit Gösgen die Amtei Olten-Gösgen. Regional ist Dulliken dem Niederamt zugeordnet. Zur politischen Gemeinde zählt auch der Weiler «Engelberg». Ländliche Idylle und Ruhe trotz der nah gelegenen Städte Olten (3 km) und Aarau (10 km) machen Dulliken zu einem idealen Zuhause.

Verkehrstechnisch liegt unser Dorf ausgezeichnet. Die ausserordentlich gute Anbindung an die öffentlichen Verkehrsmittel (Bus/Bahn) ermöglicht ein problemloses Pendeln nach Zürich, Basel, Bern und Luzern, so dass auch weiter entfernte Arbeitsplätze in kürzester Zeit bequem erreicht werden können.

## Gemeinde Dulliken:

Dulliken – unser Zuhause.  
Besuchen Sie uns! Wir heissen Sie herzlich willkommen!

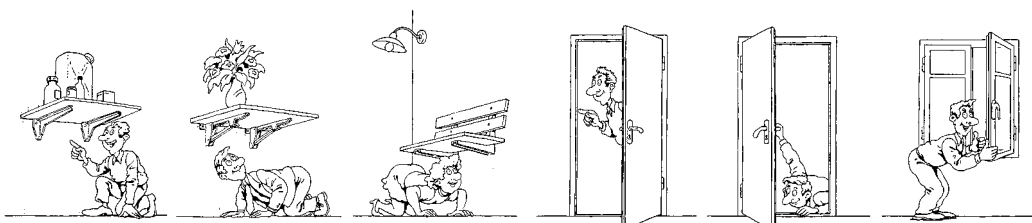


Unsere Gemeinde verfügt über eine intakte und vielseitige Einkaufslandschaft und ein ausserordentlich gut ausgebautes Dienstleistungsangebot. Neben dem COOP-Supermarkt, dem Denner Satelliten sowie dem VOI-Verkaufsgeschäft (Migros-Partner) finden sich viele weitere ausgezeichnete Detailhandels-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe wie zum Beispiel Bäckereien, Metzgereien, Molkereien, Textil-, und Möbelgeschäfte, Apotheken, Blumengeschäfte/Gartencenter, Ärzte, Zahnärzte, Friseure,

Kosmetikinstitute, Garagen, Zimmereien, Malergeschäfte u. v. m.

In Dulliken können sämtliche Schulen, vom Kindergarten bis hin zur Bezirksschule besucht werden. Das Gymnasium, die Kantonsschule sowie die Gewerblich-Industrielle und Kaufmännische Berufsschulen werden im nahe gelegenen und mit öffentlichen Verkehrsmitteln sehr gut erreichbaren Olten angeboten.

### So finden Sie mehr HEBGO-Produkte, als Sie denken



Konsolen unter Tablaren

Klappkonsolen unter Tischen

Sitzbankkonsolen unter Bänken

Türdichtungen zwischen Tür und Angel

Schwelldichtungen unter der Türe

Fensterdichtungen im oder auf dem Rahmen

Verkauf durch den Fachhandel (Eisenwaren- und Beschlägehandel)



**HEBGO AG**  
Bahnhofplatz  
CH-4657 Dulliken  
Tel. 062 295 54 34  
Fax 062 295 55 38  
www.hebgo.ch  
info@hebgo.ch



# Floriansbrüder Dulliken:

## Das «Grosi» muss man kennen!



**Floriansbrüder Dulliken**

4657 Dulliken  
info@floriansbrueder-dulliken.ch  
www.floriansbrueder-dulliken.ch



Die Floriansbrüder Dulliken sind eine gemütliche Truppe von Aktiven, Ehemaligen und Freunde der Feuerwehr Dulliken. Der Verein verfolgt folgende Zwecke:

- Erhalten und Fördern der Kameradschaft unter ehemaligen Feuerwehrleuten.
- Kontaktpflege zur aktiven Feuerwehr der Einwohnergemeinde Dulliken.
- Unterhalt und Pflege des ersten Fahrzeuges der Feuerwehr Dulliken ein Opel-Blitz von 1960.

Dazu führen wir div. Anlässe wie Vereinsreise, Grillabende, Ausflüge und Treffen durch. Wir nehmen auch an Oldtimer-Treffen und der Hauptübung der Feuerwehr Dulliken teil.

Am Beizlifest Dulliken sind wir immer mit unseren feinen Pilzpastetli und Hörnli mit Ghacktem präsent. Natürlich darf ein Bier ab Hydrant nicht fehlen.

Nebst vielen geselligen Anlässen haben wir uns zur Aufgabe gemacht, das erste Einsatzfahrzeug der Feuerwehr Dulliken zu erhalten. Dieses Fahr-

zeug, liebevoll «Grosi» genannt, wurde mit viel Arbeit und Herzblut in ein Festmobil umgebaut und ist jetzt mit einem Bier-Hydrant ausgerüstet. So konnten schon viele trockene Kehlen gelöscht werden.

Wir vermieten das Grosi für Hochzeiten, Geburtstage, Vereianlässe u.s.w und schenken kühles Bier ab Hydrant aus. Auch eine Bierbar mit der Feuerwehrleiter können wir aufbauen, und so zu einem gemütlichen Ambiente beitragen.

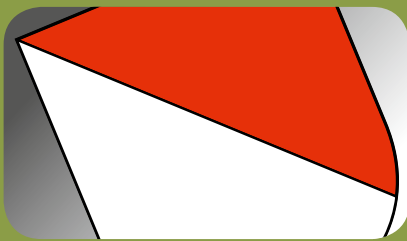
## Inspiration durch Bodenvielfalt...



### **h. frey ag**

Ihr Fachmann für Bodenbeläge

Hauptstrasse 60  
5742 Kölliken  
Telefon: 062 723 65 33  
Fax: 062 723 66 15  
www.frey-bodenbelaege.ch



## Gemeinde Niedergösgen

Hauptstrasse 50  
5013 Niedergösgen

Tel. 062 858 70 50

info@niedergoesgen.ch  
www.niedergoesgen.ch

### Öffnungszeiten

Montag	07.30 – 12.00 Uhr 13.30 – 18.00 Uhr
Di – Fr	07.30 – 12.00 Uhr 13.30 – 17.30 Uhr

Das Wohlergehen aller Menschen unserer Gemeinde steht im Mittelpunkt unserer Tätigkeit. Wir bemühen uns, junge und ältere Menschen aktiv in die Gemeinschaft einzubinden und berücksichtigen beim Ausbau unserer Infrastruktur ihre Bedürfnisse und Interessen. Das Vereinsleben ist ein wichtiger Bestandteil unseres Gemeindelebens. Vielfalt im Angebot ist uns ebenso wichtig wie ein umfassendes Sport- und Freizeitangebot.

Kurze Wege zur Arbeit, zu Schulen sowie zu öffentlichen Einrichtungen tragen zur Wohn- und Lebensqualität bei. Die Wohnquartiere sind ruhig – Tempo 30 – und gut erschlossen. Für unser Ortsbild werden wir – berechtigterweise – von vielen beneidet. Denn in Niedergösgen kann man noch richtig leben und wohnen!

### Hier lässt es sich erholen!

Die Ausläufer der Jurahöhen, das Naherholungsgebiet entlang der Aare und unsere Wälder sind einzigartige Erholungsräume. Beim Wandern, Fischen, Kanu- oder Velofahren, abseits vom Alltagsstress kann man sich ideal entspannen.

# Gemeinde Niedergösgen:

## Hier lässt es sich schöner wohnen!



Golf-Profis und Anfänger kommen auf dem Golfplatz Heidental in der Nachbargemeinde Stüsslingen voll auf ihre Kosten (18-Loch-Anlage und Driving Range). Nach der sportlichen Betätigung kann man sich in den zahlreichen Gaststätten in Niedergösgen kulinarisch aufs Beste verwöhnen lassen.

### In sympathischer Gemeinschaft!

Das reiche kulturelle Leben mit über 60 Vereinen und gut ausgebaute Sportanlagen machen das Freizeitangebot aus. Diese Vereine und Organisationen auf politischer, kirchlicher, sportlicher und kultureller Ebene sorgen für zahlreiche Kontaktmöglichkeiten. Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger finden in der jungen, aufgeschlossenen Gemeinde schnell Anschluss. Auch für die älteren Mitbewohner wird hervorragend gesorgt. Mitten im Dorf liegt das Alters- und Pflegeheim Schlossgarten und in unmittelbarer Nähe – direkt neben umfassender Einkaufsmöglichkeit – die 12 modernen Alterswohnungen.

### Hier lässt es sich lernen!

Unsere Schule ist ein Ort, wo Kindheit und Jugend gelebt werden, wo Gemeinschaft gestaltet, Lebensfreude gepflegt und ganzheitliche Förderung betrieben werden. Eltern, Lehrpersonen und Behörden nehmen entsprechend ihre Aufgaben die Verantwortung für eine umfassende Erziehung und Ausbildung wahr. Eine gute und moderne Infrastruktur ermöglicht ein solides, zukunftsweisendes Unterrichten in einer persönlichen Atmosphäre.

### Der Unternehmensstandort!

Wir pflegen die Wirtschaft aktiv und bemühen uns um ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Arbeitsplätzen und Einwohnern. Die Ortsplanung ist auf künftige Bedürfnisse ausgerichtet.

Weil Sie wissen,  
was wir tun.



Jetzt Gönnerin oder Gönner werden: 0844 834 844

rega 



# Musikgesellschaft Niedergösgen:

## Aktiver und motivierter Dorfverein



Die Musikgesellschaft Niedergösgen (MGN) ist ein sehr aktiver und motivierter Dorfverein, welcher in der Harmoniebesetzung in der 2. Stärkeklasse spielt. Das Repertoire der MGN beinhaltet etwas für jeden Musikgeschmack: Von moderner Unterhaltungsmusik über klassische Stücke bis zu traditioneller Blasmusik.

Der Verein zählt zurzeit über 50 Aktivmitglieder. Diese stolze Anzahl Mitglieder ist auf die intensive Förderung der Jungmusikantinnen und -musikanten zurückzuführen. So verwundert es nicht, dass in den verschiedenen Instrumentenregistern viele junge Gesichter zu sehen sind. Mit rund 100 Zusammenkünften pro Jahr ist der Verein äusserst aktiv und trägt sehr viel

zum kulturellen Leben im Dorf bei. Das alljährliche Kirchenkonzert und der Unterhaltungsabend sowie die Teilnahme an regionalen, kantonalen oder auch eidgenössischen Musikfesten zählen zu den Höhepunkten im Vereinsjahr. Aber auch die Dorfbewölkerung wird mit Geburtstagsständchen oder Ständchen zur goldenen, diamantenen und eisernen Hochzeit erfreut.

Nebst öffentlichen Anlässen organisiert der Verein auch viele interne, gesellige Anlässe, bei denen die Kameradschaft und das gesellige Zusammensein im Vordergrund stehen. So sind Anlässe wie die Vereinsreise, das Skiweekend oder auch der Chlaushock, um nur einige zu nennen, stets unvergesslich für die Vereinsmit-



glieder. Trotz der vielen Mitglieder herrscht unter den Musikantinnen und Musikanten ein besonderer Zusammenhalt.

Der Verein probt jeweils am Mittwochabend und freut sich stets über neue Mitglieder, welche die Freude an der Musik und der Kameradschaft teilen möchten.



Musikgesellschaft Niedergösgen

Andrea Meier, Präsidentin  
Postfach 262, 5013 Niedergösgen  
[www.mgniedergoesgen.ch](http://www.mgniedergoesgen.ch)

**BÄREN**   
LOGIES

BÄREN LOGIES  
Wuhrmattstrasse 4  
4800 Zofingen  
Tel. 062 751 18 46  
Fax. 062 752 31 53  
Mobil 076 246 46 10

[reception@baerenlogies.ch](mailto:reception@baerenlogies.ch)  
[www.baerenlogies.ch](http://www.baerenlogies.ch)

**Wir machen Druck  
für Ihren Anlass**

**mini  
druck**

Fon 062 849 19 81  
[www.minidruck.ch](http://www.minidruck.ch)  
Engelbergstrasse 23  
5013 Niedergösgen



**GRAFIK- & DIGITALPRINT-CENTER**



#### Gemeinde Obergösgen

Dorfkern 1  
4653 Obergösgen

Tel. 062 285 51 51

[gemeinde@obergoesgen.ch](mailto:gemeinde@obergoesgen.ch)  
[www.obergoesgen.ch](http://www.obergoesgen.ch)

#### Öffnungszeiten

Mo – Fr 09.00 – 11.30 Uhr  
14.30 – 16.30 Uhr  
Donnerstag 09.00 – 11.30 Uhr  
14.30 – 18.00 Uhr



Die Burg erinnert an alte Zeiten, als im 12. Jahrhundert mit dem ersten Freiherr von Gösikon die Dorfgeschichte von Obergösgen ihren Anfang nahm. Eingebettet in einer idyllischen Aare- und Juralandschaft, inmitten eines einzigartigen Naherholungsgebietes, finden Wanderer, Spaziergänger, Jogger und Velofahrer unzählige Möglichkeiten zur aktiven Erholung. Das gut ausgebaute Velo- und Wanderwegnetz zwischen Olten und Aarau erfreut sich ebenso grosser Beliebtheit wie die zahlreichen Picknickplätze und Feuerstellen entlang des Aareufers.

## Gemeinde Obergösgen:

Obergösgen ist so bunt und vielseitig wie sein Dorfwappen.



Ein liebevoll geführter Kindergarten und eine qualitativ hochstehende Schule schaffen beste Voraussetzungen für unsere Jugend. Zahlreiche Vereine und Institutionen mit unterschiedlichen Interessen und Zielen prägen mit grossem Engagement unsere Dorfkultur und machen Obergösgen damit zu einem integrativen, lebendigen und einmaligen Wohnort.

**Lara lacht  
wieder –  
dank Ihrer  
Spende**

**CARITAS**  
[www.gegen-armut.ch](http://www.gegen-armut.ch)



# Jodlerklub «Echo»

## Niedergösgen-Schönenwerd:

Wir freuen uns immer wieder auf neue Herausforderungen.



Jodlerklub «Echo»

Niedergösgen-Schönenwerd

Peter Meier, Knoblezweg 6, 5013 Niedergösgen  
petermeier45@bluewin.ch  
www.jk-echo-niedergoesgen.com



Die Geburtsstunde des heutigen Vereins war am 12. August 1933. Sänger aus Rapperswil und auch Schönenwerd gründeten nach jahrelangem Hin und Her im Gasthof Bären zu Rapperswil den Jodlerklub «Echo» Schönenwerd.

Dieser erfreute schon von Anfang an die Besucher mit einem Jodler-Obe im Casino Schönenwerd. Nach der Aufnahme in den Eid. Jodlerverband durften die Jodler auch Jodlerfeste besuchen. Dies taten sie dann auch sehr erfolgreich. Weitere Aktivitäten wurden gesucht und gefunden. Die Gröder Chilbi und auch ein Lottomatch gehörten bald zum regelmässigen Programm.

Im Laufe der Jahre wurde der Stamplatz nach Niedergösgen verlegt. Der Jodler-Obe sowie auch das Waldfest werden bis heute erfolgreich durchgeführt. Höhepunkte im Vereinsleben waren die verschiedenen grossen Feste. Angefangen mit dem Sol. Kant. Schwingfest unter fabelhafter Mithilfe der Ortsvereine. Gefolgt noch von einem viel grösseren, nämlich dem Nordwestschweizer Jodlerfest im Jahre 1995. Unter der kundigen Leitung von Georg von Arx aus Egerkingen durfte die Jodlerschar auch eine CD aufnehmen, welche im Jahre 2003 der Bevölkerung vorgestellt wurde.

Ja, der Jodlerklub «Echo», der seit der Statutenänderung Niedergösgen-Schönenwerd heisst, hat

in den 85 Jahren sehr viel Schönes und aber auch viele Tiefen erlebt. Auch war die Suche nach neuen Sängerinnen und Sängern nicht immer leicht. Wir sehen aber immer wieder mit viel Optimismus in die Zukunft. Nach 17 interessanten Jahren unter der Leitung von Georg von Arx, haben wir seit 2008 in Urs Spielmann aus Niedergösgen einen würdigen Nachfolger gefunden. Mit viel Freude und Einfühlungsvermögen studiert er mit uns neue Lieder ein. Wir freuen uns immer wieder auf neue Herausforderungen. Seit dem Jahr 2014 haben wir bereits 3 junge Jodlerinnen bei uns aufgenommen. Auch zwei junge Sänger haben den Weg zu uns gefunden. Das macht Lust auf mehr. Bitte melde Dich doch bei uns! Wir suchen Sänger in allen Stimmlagen!

Wir freuen uns riesig, Dich in unseren Reihen zu begrüssen!

Herzlich willkommen!

# Genhart **Verwaltungen** GmbH

Sonnhaldenstrasse 6 | 4653 Obergösgen

Telefon 062 295 72 07 | Fax 062 296 28 94

info@genhart-verwaltungen.ch | [www.genhart-verwaltungen.ch](http://www.genhart-verwaltungen.ch)



Laufgruppe Niederamt

079 826 80 64, [www.lgniederamt.ch](http://www.lgniederamt.ch)

# Laufgruppe Niederamt:

## Laufen, leben, lachen!



Wer läuft, geht mancher Krankheit aus dem Weg.» meint G. Uhlenbruck (Immunbiologie) und «Laufen trainiert das Gedächtnis» stellt E. H. Kellermann (Bauingenieur und Dichter) fest. Das ist sicher richtig. Für den Grossteil unserer knapp hundert Mitglieder überwiegt aber eine andere Motivation: Spass am Laufen und am Laufen in der Gruppe.

Wir sind seit 1998 in einem Verein organisiert, der seinen Mitgliedern und Interessierten ganzjährig Laufsport in vier Stärkegruppen anbietet. Die Gruppen werden durch ausgebildete Leiter und Leiterinnen betreut, die auch in den Bereichen Technik, Koordination, Kraft und Ernährung wichtige Inputs liefern. Die technische Leitung erarbeitet mit der Gruppenleitung jeweils ein attraktives Sommer- und Winterprogramm. Seit einigen Jahren ermöglichen wir auch Walkern und Walkerinnen, ihren Sport in einer Gruppe zu pflegen.

Vier Gruppen bedeutet Training in vier Stärkeklassen. Mit unterschiedlichen Durchschnitts-

tempi werden die verschiedenen Ansprüche der Mitglieder unter einen Hut gebracht. Seit über 16 Jahren treffen wir uns jeden Dienstag um 19 Uhr bei der Sporthalle Hardmatt in Obergösgen, wo wir die Garderoben und Duschen benutzen dürfen. Nach einem kurzen Informationsblock starten wir zu einem gemeinsamen Aufwärmen. Gruppenleiter und Gruppenleiterinnen präsentieren Route und Programm. Dann geht's für etwa eine Stunde los. Im Sommer oft durch Feld und Wald, in der Winterdunkelheit auf sicheren Wegen. Das 52x im Jahr, also auch während der Schulferien. Dann und wann haben wir einen speziellen Longjog im Programm. Dann sind wir etwa zwei Stunden unterwegs. Einige Mitglieder der LGN nehmen an Laufsportveranstaltungen teil. Das können Wettkämpfe über Kurzstrecken bis Marathon (manchmal sogar Ultras) sein, aber auch Mehrtagesanlässe (Bsp.: Gigathlon).

Die LG Niederamt wird durch einen sechsköpfigen, kompetenten Vorstand umsichtig, fachkundig und zukunftsorientiert geleitet.

Das Laufen in einem Verein und in Gruppen bietet gegenüber dem Solo-Laufen einige Vorteile:

1. Abwechslungsreiche, geführte Trainings, soziale Kontakte unter Gleichgesinnten, Austausch von Fachwissen, sportliche Weiterentwicklung durch kollegiale Herausforderung
2. Erhöhte Sicherheit und Schutz für Frauen
3. Attraktive Vorträge zu verschiedenen Themen rund ums Laufen
4. Kostenlose Laufschiuh tests mit professioneller Beratung

Wir führen keine verbindlichen und verpflichtenden Vereinsanlässe durch. Teilnahmen sind immer freiwillig. Das gilt auch für unsere Zweitageswanderung, das Langlaufweekend, Schneesporthage, Plauschwettkämpfe, spezielle Laufveranstaltungen oder geselliges Grillen. Dann und wann bieten wir auch gemeinsame Vorbereitungen und den Besuch eines speziellen Anlasses an, wie z.B. einen Marathon im Ausland.

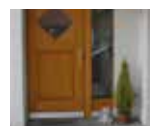
Für Leute, die sich nicht an einen Verein binden wollen, gilt, was anlässlich eines Laufes zu lesen war: «Nicht laufen ist auch keine Lösung». Mit uns kann man auch ohne Vereinszugehörigkeit mitlaufen und mitwalken. Vieles spricht für regelmässiges Laufen. Vielleicht auch das: «Ich vergesse nie zu laufen, weil ich auch laufe um zu vergessen.»

In diesem Sinne: Herzlich Willkommen!



## SCHREINEREI MEIER GmbH

4653 Obergösgen 062 295 29 53



[www.meierschreinerei.ch](http://www.meierschreinerei.ch)

Der Schreiner  
Ihr Macher  
[www.schreinerei.ch](http://www.schreinerei.ch)

# Gemeinde Oftringen:

## genial – zentral



### Geografie

Die Gemeinde erstreckt sich über den östlichen Teil der flachen Wigger-Ebene. Sie besitzt kein eigentliches Zentrum, sondern ist eine Streusiedlung. Die Ortsteile nördlich der Autobahn sind mit Aarburg zusammengewachsen. Der Ortsteil Kreuzstrasse entstand am Schnittpunkt der wichtigsten Hauptstrassen der Schweiz (Zürich–Bern bzw. Basel–Luzern). Nördlich davon liegt der Ortsteil Schwarzhoor am Fusse des steil aufragenden Engelbergs (691 m.ü.M.), der die natürliche Grenze zum Aaretal zwischen Olten und Aarau bildet.

Südlich der Autobahn ist ein zweiter Siedlungsschwerpunkt mit der Ortschaft Küngoldingen (Ortsteile Bühnenberg, Ruhbank) und dem Ortsteil Wirtshüsli entstanden. Deren Bebauung ist mit jener Zofingens zusammengewachsen. Der südöstliche Teil des Gemeindegebiets besteht aus einer erhöht liegenden Ebene, die halbkreisförmig von flachen bis mittelsteilen Hügeln umgeben ist. Der höchste Punkt dieser Hügelkette ist die Hochwacht (654 m.ü.M.).

### Geschichte

Das Gebiet von Oftringen war bereits während der Mittelsteinzeit um 10000 v. Chr. besiedelt. Aus römischer Zeit stammen die Reste eines weitläufigen Gutshofs. Im 7. Jahrhundert gründeten alemannische Einwanderer eine Streusiedlung. Oftringa wird zum ersten Mal im Jahr 893 in einer Klageschrift des Fraumünsters in Zürich urkundlich erwähnt.

### Sehenswürdigkeiten

Auf dem Säli, einem Nebengipfel des Engelbergs, befindet sich die Alt-Wartburg, eine 1415 zerstörte Burg, von der nur noch Ruinen übrig geblieben sind. Der Ortsteil Kreuzstrasse wird geprägt von Bürgerhäusern, die Ende des 18. Jahrhunderts im klassizistischen Stil erbaut wurden. Erst 1933/34 erhielt Oftringen eine eigene Kirche, das auffälligste Merkmal dieses Gebäudes ist die markante stilettförmige Kirchturmspitze.

Von der Ruine Scherenberg bei Küngoldingen sind nur noch einzelne Mauerreste und ein



**Gemeinde Oftringen**

Zürichstrasse 30  
4665 Oftringen

Tel. 062 789 81 81  
info@oftringen.ch  
www.oftringen.ch

**Öffnungszeiten**

Montag	08.00 – 11.30 / 13.30 – 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 11.30 Uhr
Mi/Do	08.00 – 11.30 / 13.30 – 17.00 Uhr
Freitag	08.00 – 16.00 Uhr durchgehend

mittlerweile fast eingefallener Sodbrunnen (samt längst verschütteten unterirdischen Gängen) übrig, sehenswert sind jedoch die Tier- und andere Wandreliefs in unmittelbarer Nähe, die ein «Aussteiger» zu Beginn des 20. Jahrhunderts in die Sandsteinwände meisselte.

Sehenswert ist das Ortsmuseum Oftringen. Es besteht aus zwei Gebäuden, dem «Alten Löwen» und dem «Hochstudhaus». Das Hochstudhaus zeigt bäuerliches Leben und Arbeiten (Geräte und Werkzeuge). Im Alten Löwen, dem zweitältesten Steinhaus des Dorfes, sind Wechselausstellungen zum Dorfleben und zur Geschichte zu sehen. Jedes Jahr finden neue Sonderausstellungen statt.

**GARAGE TORNISELLO AG**



4665 Oftringen – 062 789 50 80  
www.tornisello.ch

**GESTRESST?  
MÜDE?**

Alkohol ist keine Lösung!

Kontaktieren Sie uns.  
0800 104 104  
www.suchtschweiz.ch





## STV Oftringen

Marcel Luder  
Aecherligasse 29, 4665 Oftringen  
079 225 21 50, luder.marcel@hotmail.com

# STV Oftringen:

Schon seit 139 Jahren  
gibt es uns.



Der Turnverein Oftringen STV blickt auf eine bewegte und langjährige Geschichte zurück, wurde er doch bereits 1877 gegründet. Der Verein zählt heute rund 80 Mitglieder.

In diversen Riegen werden Sportangebote für alle Altersstufen angeboten: Früh übt sich, wer ein Meister werden will, denn besonders im Kindesalter ist es überaus wichtig, Spass am Sport zu vermitteln. Im Muki (Mutter-Kind) und darauffolgenden Kinder-Turnen (Kitu) entdecken Kinder ab drei Jahren den Spass an

der spielerischen Bewegung. Schulkinder sind in unseren Jugis willkommen. Wir konzentrieren uns vor allem darauf, die Kinder polysportiv zu fördern und sie Kameradschaft und Integration erleben zu lassen.

Auch für Erwachsene haben wir bis ins hohe Alter Riegen mit verschiedenen Angeboten. Ein grosses Ziel haben sämtliche Riegen gemeinsam, ob bei den Turnerinnen und Turnern oder auch bei den Männern und Senioren: Den fairen Sport und die Pflege einer tollen Kameradschaft. Mit diesen Zielen wird in den Turnstun-

den gespielt, geübt und Fitness betrieben – auch der Spass darf nicht fehlen. Die Leiter/-innen sind motivierte Vereinsmitglieder, welche gerne ihre Freizeit zur Verfügung stellen und sich regelmässig weiterbilden.

Neben der regulären sportlichen Betätigungen gehören auch die alljährlichen Anlässe wie die Auffahrtswanderung, die zweitägige Turnfahrt, der Turner Chinoise Abend und weitere, interessante Anlässe zum traditionellen Programm.

Wenn du an unseren Angeboten interessiert bist – schau ungeniert in der Halle vorbei oder melde dich bei unserem Präsidenten oder einem Mitglied des Turnvereins Oftringen STV.

### Unsere Turnstunden:

- Mo\*: Muki, 16.00 – 17.00 Uhr , Oberfeld 1
- Mo\*: Kitu, 17.20 – 18.20 Uhr , Turnhalle Dorf
- Di: Damen, 20.30 – 22.00 Uhr , Oberfeld 1
- Mi: Jugi mittel, 17.30 – 19.00 Uhr , Oberfeld 1
- Mi: Jugi gross, 18.00 – 19.30 Uhr , Oberfeld 2
- Fr: Turner, 20.30 – 22.00 Uhr , Oberfeld 2
- Fr: Männer, 20.15 – 21.45 Uhr , Oberfeld 1

(\*Beginn nach den Herbstferien bis Frühlingferien)



**EDV - Dienstleistungen**  
**Beratung - Verkauf - Support - Service**

Bei uns sind Sie in besten Händen

Drosselweg 5  
4665 Oftringen

062 797 76 15  
079 344 95 24

welcome@santoro-it.com  
www.santoro-it.com



Für Menschen, die kein Obdach mehr haben.





# VBC Oftringen: Seit 1969 wird in Oftringen wettkampfmässig Volleyball gespielt



VBC Oftringen

Fischerweg 39, 4665 Oftringen  
 rahel.frey@vbcoftringen.ch  
 www.vbcoftringen.ch



Seit 1969 wird in Oftringen wettkampfmässig Volleyball gespielt. Bis 1986 unter dem Segel der Damenriege an Turnfesten, danach als STV Oftringen Volleyball und Mitglied des Aargauischen Turnverbandes an der regionalen und nationalen Volleyballmeisterschaft. 2003 spaltete sich die Volleyballriege vom STV Oftringen ab und startete in der Saison 2003/04 erstmals als Volleyballclub Oftringen (VBC Oftringen).

In den über 40 Jahren konnte der Verein zahlreiche sportliche Erfolge feiern. Seit dem Gewinn

des Aargauermeistertitels 2014/15 spielt die erste Damenmannschaft wieder national, in der ersten Liga.

Der VBC Oftringen versteht sich als Breitensportverein mit qualitativ hochstehender Nachwuchsförderung. Mit gut ausgebildeten Trainerinnen und Trainern wird der Nachwuchsbereich kontinuierlich auf- und ausgebaut. Aktuell zählt der Verein über 130 Mitglieder, wovon mehr als die Hälfte noch im Juniorinnenalter sind. In der aktuellen Zusammensetzung spielt der VBCO

mit 3 Aktiv-, 1 Seniorinnen- und 5 Nachwuchsteams (von U13 bis U23) die Meisterschaft von Swiss Volley (1. Damenmannschaft) und von Swiss Volley Region Aargau. Zudem bestreitet ein Mixed-Team die Easy-League Meisterschaft im Aargau.

Nebst dem Sportlichen kommt auch das Gesellige nicht zu kurz. Jährlich organisiert der VBC Oftringen verschiedene Vereinsnässe wie z.B. einen Ausflug an den Cornécards Volley Cup Final in Fribourg oder ein Volleyball-Plauschturnier VBCO & Friends.

Neue Mitglieder sind jederzeit willkommen. Die Trainingszeiten der einzelnen Teams sowie weitere Informationen zum Verein sind auf der Homepage [www.vbcoftringen.ch](http://www.vbcoftringen.ch) zu finden.

**www.pfister-haustechnik.ch**

**Die Pfister-Linie – überzeugend in ...**

Heizung 	Sanitär 	Spenglerei 	Kaminbau 
-------------	-------------	----------------	--------------

24-Std.-Pikettdienst  
062 788 10 21

**50 JAHRE** ERFAHRUNG

**Pfister Haustechnik AG**  
 Eismattweg 5  
 4665 Oftringen  
 Tel. 062 788 10 20  
 Filiale in Vorderwald

**www.pfister-haustechnik.ch**

**Immobilie Verkaufen?**  
**Immobilie kaufen?**

Vertrauen Sie:  
 RE/MAX City  
 Gerbergasse 7  
 4800 Zofingen  
**062 752 50 20**

Vertrauen Sie:  
 RE/MAX your home  
 Dornacherstrasse 10  
 4600 Olten  
**062 216 50 05**

**RE/MAX Immobilien**

Verkauf - Vermietung - Vermittlung - Liegenschaftsbewertungen  
 Wir suchen laufend Immobilien und Bauland im Auftrag unserer Kundschaft

## PluSport Region Olten:

Wir haben Spass ohne Ende!



Der Verein PluSport Region Olten (früher Behindertensportgruppe Olten und Umgebung) ist ein Verein im Sinne von Art. 66 ff des Schweizerischen Zivilgesetzbuches. Der Verein besteht auf unbestimmte Zeit. Er ist politisch und konfessionell neutral und hat seinen Sitz in Olten.

Die Sportgruppe ist bestrebt, Gelegenheiten zu sportlicher Betätigung behinderter Menschen zu schaffen, um die vorhandenen Kräfte zu erhalten und zu aktivieren.

### In Zusammenarbeit mit dem Dachverband PluSport Behindertensport Schweiz hat der Verein zum Ziel:

- Förderung von sportlicher Betätigung, die sich für Behinderte besonders eignen
- Durchführung von Schwimmkursen oder Schaffung von Bademöglichkeiten
- Durchführung von Turn- und Gymnastikstunden in Kursen oder im Ganzjahresbetrieb
- Nachwuchspflege (Nachwuchsförderung)
- Pflege froher Gemeinschaft unter den Mitgliedern



**BOLLIGERTSCHUOR**  
FACHTIERÄRZTE FÜR KLEINTIERE

«... das zentrale Anliegen unserer täglichen Arbeit ist das Wohlergehen Ihrer Liebsten»

[www.bolligertschuor.ch](http://www.bolligertschuor.ch)

... meine Bank ist da.  
Seit 1829.



**Clientis**  
Sparkasse Oftringen

Baslerstrasse 1  
4665 Oftringen  
Tel. 062 797 25 25  
[www.sko.clientis.ch](http://www.sko.clientis.ch)

# Jugendmusik

## Oftringen-Küngoldingen:

### Musik führt uns zusammen.



Jugendmusik Oftringen-Küngoldingen

Dominic Schertenleib, Präsident  
079 944 30 93, info@jmok.ch  
www.jmok.ch



Die Jugendmusik Oftringen-Küngoldingen bietet Jugendlichen die Möglichkeit, ihre Freude an der Musik mit Gleichgesinnten zu teilen und das Gelernte im grösseren Ensemble anzuwenden. Nicht zuletzt ist die Jugendmusik ein ideales Sprungbrett für den späteren Übertritt in die Musikgesellschaft. Das Jahreskonzert im Frühling, welches immer unter einem bestimmten Motto steht, ist ein Höhepunkt im Vereinsjahr. Daneben zählt auch die Teilnahme an regionalen, kantonalen oder eidgenössischen Jugendmusikfesten sowie Hallen- und Rasenshows zum Programm. Das Musikmachen ist aber nicht alles,

was den Verein ausmacht. Es werden zusätzlich viele Anlässe wie Vereinsreisen, Grillfeste und Skitage organisiert, an denen das gesellige Zusammensein im Vordergrund steht und die aus den Musikanten eine kleine Familie machen.

#### Neumitglieder sind jederzeit willkommen!

Möchtest Du gerne ein Teil der JMOK werden? Die Proben finden jeweils am Freitag von 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr im Untergeschoss der Mehrzweckhalle Oftringen statt. Interessierte sind jederzeit willkommen! Weitere Infos auf [www.jmok.ch](http://www.jmok.ch).



## MEINE TOCHTER IST STÄNDIG VOR DEM BILDSCHIRM

Wir unterstützen Sie!

Kontaktieren Sie uns.  
0800 104 104  
[www.suchtschweiz.ch](http://www.suchtschweiz.ch)



SUCHT | SCHWEIZ

### ID Gebäudetechnik AG

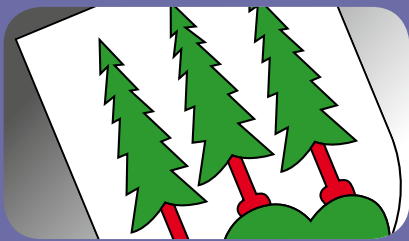
Ihr verlässlicher Partner in der Gebäudetechnik

- Heizung / Kälte
- Lüftung / Klima
- Sanitär

**24h-Pikettdienst: 0848 290 290**

Gheidgraben 2 | CH-4600 Olten  
+41 (0) 62 299 09 50  
oftringen@id-group.org  
www.id-group.org





#### Stadtverwaltung Olten

Dornacherstrasse 1  
4601 Olten

Tel. 062 206 11 11

stadtkanzlei@olten.ch  
www.olten.ch

#### Öffnungszeiten

Mo – Mi	09.00 – 12.00 Uhr 13.30 – 17.00 Uhr
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr 13.30 – 18.00 Uhr
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr 13.30 – 16.00 Uhr



## Stadt Olten:

Wohnen, leben und arbeiten im Zentrum der Schweiz



Olten mit seinen rund 19 000 Einwohnerinnen und Einwohnern ist die grösste Stadt des Kantons Solothurn und bildet mit den Gemeinden der Region Olten-Gösgen-Gäu einen wesentlichen Pfeiler von dessen Wirtschaftskraft. «Wohnen, arbeiten und leben im Herzen der Schweiz» lautet die Devise.

Die Zentrumslage der Stadt Olten im Herzen der Schweiz ist und bleibt einer der wesentlichen Pluspunkte für Stadt und Region Olten. Rund 80 Prozent aller Schweizerinnen und Schweizer reisen mit dem Zug oder mit dem

Auto in weniger als einer Stunde in die Dreitannenstadt; die Reise nach Zürich, Bern oder Basel dauert sogar weniger als eine halbe Stunde.

Die zentrale Lage und die gute Erreichbarkeit machen die Stadt Olten denn auch zum idealen Tagungsort und Bildungsplatz. Aber auch die Wirtschaft hat diese Standortgunst längst erkannt: Olten bietet heute rund 17 000 Arbeitsplätze, gegen 12 000 Personen pendeln hierher zur Arbeit.

# KRAFTWERK



fitness · aerobic · sauna · solarien · massagen

Kraftwerk Trainingscenter AG  
Von Rollstrasse 22  
4600 Olten

Tel. 062 296 20 20  
trainieren@kraftwerk-olten.ch  
www.kraftwerk-olten.ch

# Cultibo:

## Komm und mach mit!



### Cultibo Olten

Aarauerstrasse 72, 4600 Olten  
062 296 44 46  
kontakt@cultibo.ch  
www.cultibo.ch

### Trägerverein Begegnungszentrum Cultibo

Der Trägerverein Begegnungszentrum Cultibo wurde am 3.11.2010 gegründet. Das Begegnungszentrum Cultibo wurde bereits am 30.4.2011 an der Aarauerstrasse 72 in Olten eröffnet und ist heute ein lebendiger und vielfältiger, von verschiedenen Bevölkerungsgruppen besuchter Mittelpunkt des Quartiers. Der Trägerverein führt das Begegnungszentrum autonom auf der Basis einer Leistungsvereinbarung mit der Stadt Olten, ist für den Betrieb des Quartiertreffs verantwortlich. Die finanziellen Mittel für Veranstaltungen und Betrieb stammen von öffentlichen und privaten Institutionen sowie Mitgliederbeiträgen und Spenden. Das Zentrum steht allen offen. Heute zählt der Verein fast 200 Mitglieder. Der Vereinsvorstand besteht aus 9 Männern und Frauen aus dem Quartier.

### Ziele

Das übergeordnete Ziel des Begegnungszentrums Cultibo liegt darin, die QuartierbewohnerInnen verschiedener Nationalitäten, Altersgruppen und Lebenssituationen zu unterstützen, damit sie sich in Olten heimisch fühlen können. Das Begegnungszentrum bezweckt die Förderung der Gemeinschaft in Olten Ost, die Schaffung von Netzwerken, die Förderung der lokalen Initiativen, die Vernetzung der Quartierorte sowie die Schaffung einer «Aussenstelle» für Behörden und Verwaltung. Mit Hilfe einer professionellen Betriebsleitung werden diese Ziele erfolgreich in die Wirklichkeit umgesetzt.



### Aktivitäten

Die Cultibo-Aktivitäten haben immer ein Ziel, die Menschen mit ganz unterschiedlichen sozial-kulturellen Hintergründen miteinander in Kontakt zu bringen. Die Cultibo-Anlässe aller Art tragen somit zur sozialen Integration der Quartierbevölkerung bei. Das Zentrum ist eine Plattform für kulturelle, kreative und allgemeinbildende Aktivitäten. Es ist auch eine sozialräumliche nahe Anlaufstelle und Ergänzung zu sozialen und kulturellen Angeboten der Stadt mit Ausrichtung auf die Bedürfnisse der QuartierbewohnerInnen. Das Zentrum wird einerseits von der Quartier-

bevölkerung regelmässig als Plattform für eigene Ideen und Aktivitäten genutzt. Andererseits werden viele Anlässe vom Cultibo direkt organisiert. Die Zusammenarbeit mit Institutionen, Kirchen, Vereinen und Organisationen aus dem Quartier und der Stadt ist von grosser Bedeutung.

Tannwaldstr. 101  
4600 Olten

Tel 062 205 0 101  
Fax 062 205 0 100

www.101-elektro.ch  
info@101-elektro.ch

# 101

## elektro ag



**TANZINOLTEN**

Ursula Berger, Präsidentin  
 4601 Olten  
 079 444 99 59, 062 216 15 34  
 sek@tanzinolten.ch, www.tanzinolten.ch

**Sinn und Zweck**

Mit dem Zweck, den professionellen Zeitgenössischen Tanz in der Schweiz zu fördern, wurde im Januar 1996 der Verein TANZINOLTEN gegründet. Der Verein unterstützt alle Bestrebungen zur Schaffung von Auftrittsmöglichkeiten für einheimische und internationale Tanzschaffende und versteht sich als Forum der Begegnung. Ebenfalls ein Anliegen ist die Kulturvermittlung und Nachwuchsförderung durch Schulprojekte und Workshops. Dadurch soll auch in der Schweiz das Kulturverständnis für den Zeitgenössischen Tanz mit seinen vielschichtigen Ausdrucksformen vermehrt gefördert werden.

**Aktivitäten**

Seit 22 Jahren führt TANZINOLTEN jeweils im November die Oltnen Tanztage durch. Nebst bereits etablierten Compagnien wird auch jungen und noch unbekanntem Künstlerinnen und Künstlern eine öffentliche Plattform zur Verfügung gestellt. Auch unter dem Jahr engagiert sich TANZINOLTEN mit diversen Events für den Zeitgenössischen Tanz.

# TANZINOLTEN:

## Eine Oltnen Spezialität!



**ALBERTI UMZÜGE TRANSPORTE**

Seit über 10 Jahren schnell schnell, zuverlässig professionell

**Speiserstrasse 8  
4600 Olten**

**Tel./Fax 062 296 00 81  
Mobile 076 573 66 22**

**info@albertiolten.ch**

**www.albertiolten.ch**

**solidis**  
Revision | Treuhand | Steuern

**WIR PRÜFEN,  
BERATEN, GESTALTEN  
UND SCHAFFEN  
TRANSPARENZ.**

Solidis Revisions AG  
Martin-Distell-Strasse 9, 4600 Olten  
Tel. 062 207 30 40, Fax 062 207 30 49  
revision@solidis.ch, www.solidis.ch

Solidis Treuhand AG  
Martin-Distell-Strasse 9, 4600 Olten  
Tel. 062 287 66 77, Fax 062 287 66 44  
treuhand@solidis.ch, www.solidis.ch

Mitglied der  
**TREUHAND-ERKAUNTER**

# Verein art i.g.:

## Die Kraft der Sprache



Plattform für Kunst & Kultur Olten

Verein art i.g.

Plattform für Kunst und Kultur Olten

4600 Olten  
info@artig.ch  
www.artig.ch

art i.g. ist ein Verein mit Sitz in Olten und besteht seit 1998. Wir haben uns zum Ziel gesetzt, Kunst und Kultur der Region Olten aktiv zu fördern. Unser Gründungsprojekt war die JugendArt Olten, welche 20 Jahre erfolgreich junge Kunst förderte. Seit 2006 sind wir mit der Trilogie «laut & deutlich» und später dem Kultur-Format «Wortklang» sehr aktiv in der Poetry Slam- und Spoken Word-Szene.

Ebenso haben wir Openair- Kunstausstellungen (TüfelschluchtArt, dehors – Kunst im Wald) wie auch mehrfach KinderKunstTage realisiert. Im kleinsten Kunstraum Olten «KKO» bieten wir zudem Kunstschaffenden eine Ausstellungsmöglichkeit. Art i.g. setzt sich für neue Kulturförderungsprojekte in der Region ein und geht dabei auch immer wieder Partnerschaften mit anderen Kulturschaffenden ein.



agA!

PLANER + ARCHITEKTEN  
WINZ + PARTNER OLTEN TEL. 062 296 55 22



#### Schachklub Olten

Thomas Schmidt, Präsident  
062 212 91 49, thomas.schmidt@yetnet.ch  
www.skolten.ch

## Schachklub Olten:

# Spannung liegt in der Luft.



Der 1928 gegründete Schachklub Olten hat ca. 80 Mitglieder. Klublokal ist das Bahnhofbuffet mitten im Bahnhof Olten. Klubabend für die Erwachsenen ist Montags (20.00 bis 23.30 Uhr). Die Juniorinnen und Junioren trainieren und spielen am Montag von 18.15 bis 19.45 Uhr.

Die bekanntesten Einzelturniere sind die Vereinsmeisterschaft, der Stadtcup, das Rapidturnier und die Blitzmeisterschaft. Zudem nehmen meh-

rere Teams an der Schweizerischen Mannschaftsmeisterschaft (SMM), der Schweizerischen Gruppenmeisterschaft (SGM) und dem Team-Cup teil.

Der Schachklub Olten ist Mitglied des Schweizerischen Schachbundes (SSB),

#### Die Junioren

Seit vielen Jahren führt der Schachklub Olten eine erfolgreiche Nachwuchsabteilung. Die Ju-

nioren lernen nicht nur die Grundlagen des Schachspiels, Sie spielen auch regelmässig Turniere – innerhalb und ausserhalb des Klubs.

# MEINE TOCHTER IST STÄNDIG VOR DEM BILDSCHIRM

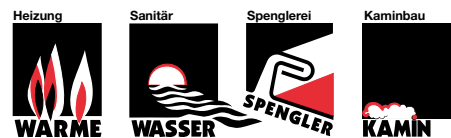
Wir unterstützen Sie!

Kontaktieren Sie uns.  
0800 104 104  
www.suchtschweiz.ch



www.pfister-haustechnik.ch

### Die Pfister-Linie – überzeugend in ...



24-Std.-Pikettdienst  
062 786 10 21

50 JAHRE  
ERFAHRUNG



Pfister Haustechnik AG

Eismattweg 5  
4665 Oltrigen  
Tel. 062 786 10 20  
Filiale in Vordemwald

www.pfister-haustechnik.ch



# Region Olten Tourismus:

Erleben Sie den Schweizer Schriftstellerweg mit seinen 40 Hörstationen!



Region Olten Tourismus setzt sich für die touristische Imagebildung, Vermarktung und Produktentwicklung der Bezirke Olten, Gösgen und Gäu ein. Der Verein umfasst über 210 Mitglieder aus Hotellerie, Gastronomie, Gewerbe, Industrie, Politik und Privatpersonen. Das Erfolgsrezept sind moderate Beiträge. Es gibt drei abgestufte

Kategorien für einen umfassenden Massnahmenkatalog, von welchem alle profitieren können.

Im April 2016 eröffnete Region Olten Tourismus im Rahmen der Marke Olten LiteraTour Stadt den Schweizer Schriftstellerweg, welcher mittlerweile aus fast 40 Hörstationen und dem kabaret-



tistischen Quai Cornichon besteht. Hier kann man regionale und nationale Literatur 365 Tage im Jahr erleben – einmalig in der Schweiz!

Im Frühling 2018 wird mit einer interaktiven Familientour von Christian Schenker zudem ein neues Kapitel aufgeschlagen.

Olten\*  
Literatour,  
(Stadt)

## Region Olten Tourismus

Frohburgstrasse 1  
4601 Olten

062 213 16 16

info@olten-tourismus.ch  
www.olten-tourismus.ch  
www.oltenliteratourstadt.ch

### Öffnungszeiten

(April bis Oktober)

Montag	13.00 – 18.00 Uhr
Di-Fr	09.00 – 12.00 Uhr
	13.00 – 18.00 Uhr
Samstag	09.00 – 12.00 Uhr

(November bis März)

Montag	13.30 – 17.00 Uhr
Di-Fr	09.00 – 12.00 Uhr
	13.30 – 17.00 Uhr
Samstag	09.00 – 12.00 Uhr

## Otto Treuhand AG

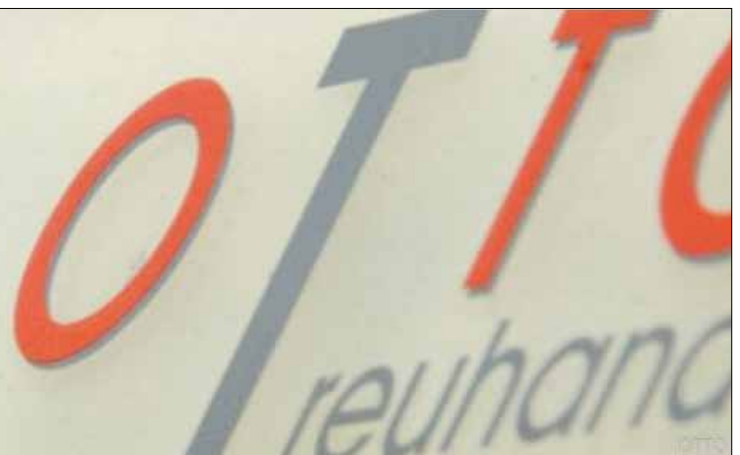
Ringstrasse 22  
4600 Olten

Tel. 062 296 80 10

Fax 062 296 80 11

E-Mail [otto@otto-treuhand.ch](mailto:otto@otto-treuhand.ch)

Web [www.otto-treuhand.ch](http://www.otto-treuhand.ch)





#### Laufsportgruppe Olten

Gerhard Sonderegger, Präsident  
4601 Olten  
079 215 95 69  
info@lsgolten.ch, www.lsgolten.ch

## Laufsportgruppe Olten:

Laufen macht Spass –  
gemeinsam noch viel mehr!



Unter dem Motto «Laufen macht Spass - gemeinsam noch viel mehr» treffen wir uns wöchentlich zum gemeinsamen Training.

Die Laufsportgruppe (LSG) wurde 1978 von ein paar begeisterten Läufern gegründet und ist über die Jahre stetig gewachsen. Mittlerweile zählen wir ca. 150 Mitglieder, von denen ungefähr die Hälfte aktiv am Training teilnimmt.

Wir treffen uns jeweils dienstags um 18.30 bei der Mehrzweckhalle in Härkingen zum gemein-

samen Training. Dieses findet bei jeder Witterung und immer im Freien statt.

Im Sommer absolvieren wir unsere Trainings im nahen Wald in Form von Hügelsprints, Intervall-Trainings, Bergtrainings, Ausdauerläufen, etc. Im Winter laufen wir wegen der Verletzungsgefahr ausschliesslich auf befestigten Nebenstrassen im Raum Egerkingen - Buchsiten - Neuendorf - Härkingen - Boningen bis Kappel.

Wir trainieren bei den Läufern in 4 - 5 Leistungsgruppen und in 1 - 2 Walkinggruppen und sind jeweils ca. 1 Stunde unterwegs. Bei uns sind alle

willkommen, die Freude am Laufen oder Walken haben, unabhängig von Alter oder Können.

Für alle, die etwas längere Strecken absolvieren möchten, findet am Sonntag Morgen ein Longjogg ab Wangen (ca. 2 - 2 ½ Std) oder Hägendorf (ca. 1 ½ Std.) statt.

#### Die Laufsportgruppe organisiert jeweils zwei Läufe:

Der nächste Lauf ist der allseits beliebte Chlauslauf, der dieses Jahr am 9. Dezember stattfindet und über 5 km oder 10 km durch den Härkinger Wald führt.

Mitte August findet jeweils der Belchenberglauf statt, der am Sonntag, 19. August 2018 bereits zum 37. Mal durchgeführt wird. Start ist um 10.00 Uhr bei der Stadthalle Olten, das Ziel der knapp 14 km langen Strecke befindet sich auf dem Allerheiligenberg.

Weitere Infos über unseren Verein und über die beiden Läufe sind auf unserer Homepage zu finden: [www.lsgolten.ch](http://www.lsgolten.ch)

#### Wir freuen uns immer über Neumitglieder:

Komm doch einfach mal ganz unverbindlich vorbei und absolviere ein Training mit uns, ganz nach dem Motto: Laufen macht Spass - gemeinsam noch viel mehr.

# gruner



**Gruner AG**  
mail-brugg@gruner.ch  
www.gruner.ch

kommunaler Tiefbau / Wasserversorgung / Siedlungsentwässerung / Hochbau / Gemeindeingenieurwesen

Altenburgerstr. 49, 5200 Brugg  
Telefon +41 56 460 69 69  
Fax +41 56 441 15 75

am Rain 63, 5000 Aarau  
Telefon +41 62 837 52 00  
Fax +41 62 837 52 09

# Gemeinde Rothrist:

## Die attraktive Gemeinde



### Herzlich Willkommen!

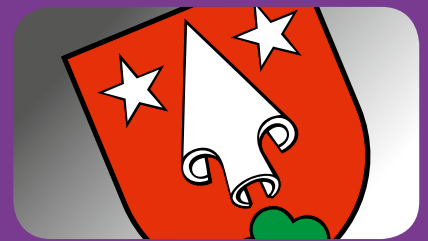
Rothrist, früher ein Bauerndorf, hat sich im Laufe der Jahrzehnte zu einer Gemeinde mit zahlreichen Gewerbe- und Industrieunternehmungen entwickelt. Doch trotz dieser Entwicklung bestehen in unserer Gemeinde noch 20 Landwirtschaftsbetriebe.

Schon früh erkannte man die günstige Verkehrslage im Zentrum des Mittellandes. Die aktive Bodenpolitik löste denn auch eine eigentliche Industrialisierung aus. Die breitgefächerte Industrie und die zahlreichen Handwerks- und

Gewerbebetriebe bieten heute rund 4000 Personen Arbeit und Verdienst.

Unser Dorf zählt heute rund 8800 Einwohner. Über 60 Dorfvereine sorgen für ein anregendes kulturelles und sportliches Leben. Rothrist bietet eine lebendige und wohnliche Umgebung. Trotz der Grösse der Gemeinde kennt man sich in Rothrist noch und grüsst sich auf der Strasse.

Rothrist ist auch bezüglich Steuern und Gebühren attraktiv. Der Steuerfuss liegt unter dem Kantonsmittel und ist einer der tiefsten im Be-



### Gemeindeverwaltung Rothrist

Bernstrasse 108  
Postfach 193  
4852 Rothrist

Tel. 062 785 36 01  
gemeinde@rothrist.ch  
www.rothrist.ch

### Öffnungszeiten

Montag	8.00 – 11.30 / 13.30 – 18.00 Uhr
Di – Do	8.00 – 11.30 / 13.30 – 17.00 Uhr
Freitag	8.00 – 11.30 / 13.30 – 16.00 Uhr



zirk. Trotz den tiefen Gebühren ist die Infrastruktur in Rothrist gut unterhalten.

Auf unserer Webseite ([www.rothrist.ch](http://www.rothrist.ch)) geben wir Ihnen viele nützliche Informationen über und um das «Dorf» Rothrist.

Möchten Sie über unsere Gemeinde oder die Dienstleistungen unserer Gemeindeverwaltung mehr wissen? Wir sind gerne für Sie da – nutzen Sie dazu die entsprechenden Schalteröffnungszeiten oder treten Sie mit uns telefonisch oder elektronisch in Kontakt.

**www.pfister-haustechnik.ch**

### Die Pfister-Linie – überzeugend in ...

Heizung  <b>WARME</b>	Sanitär  <b>WASSER</b>	Spenglerei  <b>SPENGLER</b>	Kaminbau  <b>KAMIN</b>
-----------------------------	------------------------------	-----------------------------------	------------------------------

24-Std.-Pikettdienst  
062 786 10 21

**50 JAHRE**  
ERFAHRUNG

**Pfister**  
Haustechnik

**Pfister Haustechnik AG**  
Eismattweg 5  
4855 Oftringen  
Tel. 062 788 10 20  
Filiale in Vorderwald

**www.pfister-haustechnik.ch**

**Elektro-Bau**

## IHR ELEKTRO-PARTNER VOR ORT

**Elektro-Bau AG Rothrist**  
Helblingstrasse 4  
4852 Rothrist

Tel. 062 785 24 24  
[www.elektro-bau.ch](http://www.elektro-bau.ch)

360° Schweizer Elektrotechnik

Ein Unternehmen der **Burkhalter Group**



#### Turnverein Rothrist

Christoph Hänni, Präsident  
079 569 71 23  
praesident@tvrothrist.ch  
www.tvrothrist.ch

## Turnverein Rothrist:

# 130-jährig und noch immer sehr aktiv



Seit 130 Jahren, genauer gesagt seit 1886 besteht der Turnverein Rothrist. Die Hauptaktivität des Turnvereins Rothrist ist das Vereinsturnen, aber auch Fitness, Laufsport, Volleyball, Spass und die Kameradschaft werden bei uns gross geschrieben. Skiweekend, Turnfahrt, Volley-Night, Trainingsweekend, u.a. stehen bei uns neben den Turnfesten auf dem Jahresprogramm. Das Vereinsturnen besteht zurzeit aus den Disziplinen Gymnastik Kleinfeld, Gymnastik Grossfeld, Fachtest Volleyball und Leichtathletik. Im Herbst wird vor allem polysportiv trainiert und mal auch neue Sportarten ausprobiert. Ab Januar konzentriert sich

dann der Turnverein wieder in den angestammten Disziplinen, um für die Turnfeste zu trainieren.

Hast Du Lust auf Sport und liebst es, Dich zu bewegen? Die ganze Palette ist gedeckt, vom MuKi, KiTu, Jugi, Gymnastik, Leichtathletik, Volleyball bis hin zum Run&Walking und Gymnastik 35+.

Willst Du bei uns am Vereinsleben mitwirken? Wir freuen uns jederzeit auf neue Mitturner/innen. Du kannst unverbindlich ein paar Trainings besuchen und Dich dann entscheiden.



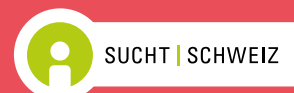
BÄREN LOGIES  
Wuhmattstrasse 4  
4800 Zofingen  
Tel. 062 751 18 46  
Fax. 062 752 31 53  
Mobil 076 246 46 10

reception@baerenlogies.ch  
www.baerenlogies.ch

## GESTRESST? MÜDE?

Alkohol ist keine Lösung!

Kontaktieren Sie uns.  
0800 104 104  
www.suchtschweiz.ch



# Volleyballclub Rothrist:

## Vielmehr als nur ein Verein!



Volleyballclub Rothrist

Marianne Baumgartner  
Brunnhaldenweg 25, 4852 Rothrist  
062 794 13 17, mariannebaumgartner@bluewin.ch  
www.vbcrothrist.ch



Der VBC Rothrist hat sich am 25. Mai 1993 vom Damenturnverein STV Rothrist als eigenständiger Club abgespalten. Mit rund 60 aktiven Mitgliedern ist der Volleyballclub ein kleiner, überschaubarer Verein. Die Mitglieder verteilen sich auf fünf Damenmannschaften: zwei Aktivmannschaften in der 3. Liga Classic, eine Aktivmannschaft in der 5. Liga, eine Juniorinnenmannschaft U23 3. Liga und eine Seniorinnenmannschaft Ü32 1. Stärkeklasse.

Der Vorstand besteht aus unserer Präsidentin Marianne Baumgartner, der Kassierin Melanie Zankl, der Spielplanverantwortlichen Greti Eich, der Materialverantwortlichen Gordana Rossi und der Aktuarin Martina Hartmann.

Zu unseren Vereinsaktivitäten gehört unter anderem die Organisation des alljährlich öffentlich stattfindenden Spaghettiplausches. Dieses Jahr fand er aufgrund von immer grösseren Platzproblemen in den vergangenen Jahren erstmals im reformierten Kirchgemeindehaus Rothrist statt. Gekocht werden die Spaghetti und die verschiedenen Saucen jeweils von Gabriela Frei. Abgerundet werden die feinen Spaghetti jeweils durch ein reichhaltiges Dessertbuffet.

Ein weiterer jährlicher Anlass ist die Mitorganisation der Finalissima (Auf- und Abstiegsspiele) und das Medaillenturnier der Junioren/Juniorinnen vom SVRA Ende der Saison. Der Anlass findet im BZZ in Zofingen statt, der VBC Roth-

rist ist jedoch verantwortlich für die gesamte Festwirtschaft und stellt auch die nötigen Helferinnen für den Auf- und Abbau sowie die nötigen Schreiberinnen.

Neue Mitglieder sind bei uns herzlich willkommen. Es ist auch möglich, ganz unverbindlich eines unserer Trainings zu besuchen. Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, erreichen Sie uns über unser Kontaktformular auf unserer Homepage [vbcrothrist.ch](http://vbcrothrist.ch).

# SILFA

## Lack- und Farbenfabrik

Ihr Spezialist für Lacke und Farben jeglicher Art!  
Besuchen Sie uns auf [www.silfa.ch](http://www.silfa.ch) und informieren Sie sich über unsere farbenfrohe Angebote.

Kieferweg 7 | 4852 Rothrist  
Telefon: 062 785 00 30  
Telefax: 062 785 00 50  
[info@silfa.ch](mailto:info@silfa.ch) | [www.silfa.ch](http://www.silfa.ch)



#### Gemeindeverwaltung Starrkirch-Wil

Untere Schulstrasse 28  
4656 Starrkirch-Wil

Tel. 062 285 85 85

info@starrkirch-wil.ch, www.starrkirch-wil.ch

#### Öffnungszeiten

Mo – Mi	09.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 16.00 Uhr

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten auch telefonische Vereinbarung möglich.

Die Gemeinde Starrkirch-Wil liegt östlich der Stadt Olten und gehört zur Amtei Olten-Gösgen. Mit 1713 Einwohnerinnen und Einwohnern (per 31. 12. 2016) und einer Fläche von 185 ha, davon die Hälfte Wald, liegen wir im Mittelfeld der 122 Gemeinden im Kanton Solothurn.

Eine Vielzahl schöner Spazier- und Wanderwege laden zum gemütlichen Bummeln, Joggen oder Biken ein. Der Wildpark Mühletäli, die Wartburghöfe, das «Säli-Schlössli» oder unsere Dorfkirche – übrigens die erste christkatholische Kirche der Schweiz – sind gern besuchte Ziele.

#### Ein attraktiver Wohnort

Starrkirch-Wil ist eine aufstrebende Agglomerationsgemeinde mit gut ausgebauter Infrastruktur. Im Sommer sind unser Schwimmbad und der renovierte Spielplatz gern besuchte Treffpunkte für Jung und Alt.

Zurzeit besuchen ca. 150 Kinder, vom Kindergarten bis zur 6. Primarschulklasse, die Schule im

# Gemeinde Starrkirch-Wil:

## Eine lebendige Gemeinde im Grünen



2007 erbauten Schulhaus. Die weiterführenden Schulen in der Stadt Olten sind mit Velo oder Bus problemlos erreichbar.

#### Mitten in der Natur und doch gut erschlossen

Die beiden Dorfteile Starrkirch und Wil sind über die Linien 1 bzw. 3 an das Busnetz Olten-Gösgen-Gäu angeschlossen. Am Wochenende verkehrt auch ein Nachtbus. Die vielen Pendler in unserer Bevölkerung schätzen die guten Anschlussmöglichkeiten ab Bahnhof Olten; die

Zentren Basel, Bern, Zürich und Luzern sind nur noch eine halbe Stunde Bahnfahrt von Olten entfernt.

Die privilegierte Wohnlage im Grünen und trotzdem nah bei der Stadt ist für viele Neuzuzüger ausschlaggebend. Hier lässt es sich gut leben! Besuchen Sie uns – Sie sind in Starrkirch-Wil herzlich willkommen.

Ihr Gemeindepräsident  
Christian Bachofner

## Wir wollen die bestmögliche Krebstherapie.



The Swiss Oncology Research Network

Unterstützen Sie unsere Forschung gegen Krebs. PC 60-295422-0, sakk.ch

# THEATER JUcKt:

## Komm und lass dich verzaubern!



THEATER JUcKT

Postfach 109  
4603 Olten  
www.theaterjuckt.ch

Im März 2007 gründeten die Oltner Theater-schaffenden Käthi Vögeli, Rhaban Straumann und Regina Graber das Forum zwecks Förderung und Durchführung professioneller theaterpädagogischer Projekte und Angebote für Kinder und Jugendliche aus der Region Olten.

Seither wurden 37 Kurse mit über 200 bühnen-lustigen Kindern und Jugendlichen aus 30 Ge-meinden der Grossregion Olten durchgeführt. Das Einzugsgebiet reicht von Olten und den um-liegenden Gemeinden bis Oberbuchsiten oder Stüsslingen und von Buchs über Rothrist bis Fu-lenbach.

Theater JUcKt hat Fuss gefasst in der Region und kann im 2017 das 10jährige Jubiläum feiern!

### Aktivitäten:

- Professionell geleitete Theaterkurse
  - Werkstatt-Aufführungen
  - Theaterprojekte
  - Theaterauftritte
- bringt als Veranstalter spezifisch für Heranwach-sende konzipierte Theaterstücke nach Olten (Gastspiele)

### Ziele:

Theater JUcKt will Kindern und Jugendlichen ermöglichen, Theater zu spielen und Theater zu sehen.

Theater SPIELEN: juckt, verleiht Flügel, öffnet Türen, stärkt, fördert Konzentration, fordert



Durchhalten, versetzt Berge, macht Spass, sensi-bilisiert, integriert, schafft Vertrauen, ist kreativ und setzt Zeichen.

Viele pädagogische, soziale, integrative, kom-munikative und persönlichkeitsstärkende Ziele können mit Theaterspielen erreicht werden.

Theater SEHEN: Das Live-Erlebnis einer Thea-teraufführung bietet einen wichtigen Gegenpol

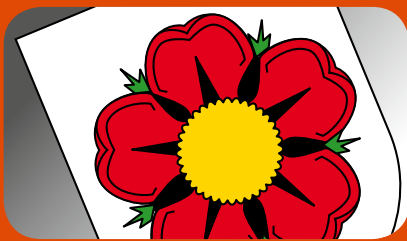
zu den passiv konsumierten elektronischen Me-dien. Professionelles Theater- und Tanzschaffen für Kinder und Jugendliche gibt es in der Schweiz als reisetaugliche Theateraufführungen mit ho-hem Niveau. Sie laden ein zur aktiven Ausein-andersetzung mit den Fragen des Lebens, mit Haltungen, Wertvorstellungen und Perspektiven und fördern so die Persönlichkeits- und Men-schenbildung.



mehr Wissen über  
**Allergien** mehr  
Sicherheit im Alltag

[www.aha.ch](http://www.aha.ch)

aha! Allergiezentrum Schweiz  
aha!infoline: 031 359 90 50  
PC 30-11220-0



#### Einwohnergemeinde Trimbach

Baslerstr. 122  
4632 Trimbach

Tel. 062 289 23 00

info@trimbach.ch  
www.trimbach.ch

#### Öffnungszeiten

Mo und Mi	09.00 – 12.00 Uhr 13.30 – 16.00 Uhr
Dienstag	geschlossen 13.30 – 16.00 Uhr
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr 13.30 – 18.00 Uhr
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr geschlossen

Die Nähe zum Eisenbahnknotenpunkt Olten sowie die permanente Verdichtung des Eisenbahnnetzes verbunden mit Tunnelbauten, haben Trimbach zum begehrten Wohnort für Angestellte und verschiedenste Berufsleute der Schweizerischen Bundesbahnen gemacht. Der Ruf des Eisenbahnerdorfes gehört allerdings schon lange der Vergangenheit an. Trimbach erlebte in den 60er-Jahren einen enormen Wachstumsschub. Die Bevölkerungszahl wuchs von 4622 Einwohnern im Jahre 1950 auf deren 7649 im Jahre 1970 an. Nach diesem Wachstumsboom stagnierte die Entwicklung und Trimbach drohte zur «Schlafgemeinde» zu werden. Dies sollte aber nicht so weit kommen. Man besann sich auf die eigene Identität und legte Wert auf Eigenständigkeit. Die Bemühungen zeigten bald Früchte. Ein sichtbares Zeichen dieser Anstrengungen ist der grosszügige Mühlemattsaal, auf den man in Trimbach sehr stolz ist und aus der regionalen Kulturszene nicht mehr wegzudenken ist.

## Gemeinde Trimbach:

Vom Eisenbahnerdorf zur bevorzugten Wohngemeinde.



Heute zählt Trimbach rund 6500 Einwohnerinnen und Einwohner. Die Bevölkerung ist multikulturell. Die Integration von Einwohnern mit Migrationshintergrund ist eine grosse Herausforderung, welche nicht als Problem, sondern als bereichernde Aufgabe zu Gunsten einer zeitgemässen Dorfgemeinschaft auf verschiedenen Stufen wahrgenommen wird.

Das Wohnraumangebot ist breit gefächert. Es umfasst neben Eigenheimen herkömmliche und moderne Mehrfamilienhäuser mit Miet- und Eigentumswohnungen in verschiedenen Aus-

bau- und Preisklassen. Als begehrte Wohnlage am Jurasüdhang bietet sich, unter anderem, der Dürrenberg mit seiner prächtigen Aussicht an.

Einen starken Wandel ist auch im Handel, Wirtschaft und Gewerbe festzustellen. Während die Landwirtschaft derzeit noch fünf Betriebe zählt, ist in Wirtschaft und Gewerbe eine grosse Zunahme zu verzeichnen.

Das kulturelle, sportliche und gesellschaftliche Leben wird von vielen aktiven Dorfvereinen getragen und geprägt.



### Hier wird Ihr Anlass zu einem unvergesslichen Erlebnis

Der Mühlemattsaal bietet hervorragende Möglichkeiten zur Durchführung verschiedenster Anlässe. Ob Ausstellungen, Theater, Konzerte, Kongresse, Tagungen, oder Firmenanlässe. Dieser Saal im Dorfzentrum von Trimbach lässt sich individuell anpassen und beeindruckt mit seiner Akustik.

# TRIMBACH

**Mühlemattsaal**  
**Der Saal im Mittelland**

Mehr Informationen erhalten Sie online oder direkt bei der  
Einwohnergemeinde Trimbach.

trimbach.ch | muellemattsaal@trimbach.ch | Tel. 062 289 23 06



# Musikgesellschaft Trimbach:

## Mit Musik strahlen unsere Herzen.



### Musikgesellschaft Trimbach

Beatrice Niederhauser  
Dellenstrasse 28, 4632 Trimbach  
062 293 28 02, beaniederhauser@bluewin.ch  
www.mgtrimbach.ch

Angespornt und dem Rufe vieler Einwohner folgend, hat sich im Frühling 1935 ein Trüpplein von Musikanten zusammengeschlossen. Am 8. Februar 1936 gründeten 16 Mitglieder unseren Verein.

#### 1936–1957 Blechinstrumente

Die für die damalige Zeit gebräuchliche Instrumentierung der «kleinen» Dorfmusik

#### 1958 – 1970 Harmoniebesetzung

- Ergänzung durch Flöte und Klarinette
- bringt in allem neue Probleme (Stimmung, Besetzungslücken).
- keine Annäherung an einen idealen Klangkörper (Oboe fehlt, Es-Altorn statt Waldhorn usw.)

#### Ab 1971 Brass-Band-Formation

In der heutigen Situation die einzige Besetzungsart, welche erlaubt, jederzeit einigermaßen musizieren zu können.

#### Musikdirektoren und Dirigenten

Nach kürzeren und längeren Amtszeiten wurden wir durch Paul Glaus Senior, Arthur Bürki, Werner Lauer, Urs Weber, Kurt Weber, Josef Egenschwiler, Eugen Busslinger, Heinz Hosner, Marcel Thomann, Urs Beck und Heinz Jäggi musikalisch geleitet. Seit 1989 versteht es Heinz Jäggi ausgezeichnet, unseren Verein zu leiten.

#### Fahnen

«Als grösstes Ereignis seit dem Bestehen des Vereins



konnte die im verflossenen Jahr (11. Juni 1939) abgehaltene Fahnenweihe genannt werden. Einen Dank an alle, die vor und nach der Fahnenweihe zum guten Gelingen beigetragen haben. Ebenso ein Dank an die Patensektion Schönenwerd.»

Die zweite Fahne wurde 1962 feierlich eingeweiht. Als Fahnenpaten und -spender zeichneten Maria und Giovanni Rossi-Grimm, Baugeschäft, Trimbach.

Am 15. Mai 1999 fand die dritte Fahnenweihe im Rahmen unseres Frühlingskonzerts statt. Wiederum durften wir als Fahnenpaten und -spender mit Maria und Giovanni Rossi-Grimm rechnen. Ein herzliches Dankeschön für diese Grosszügigkeit und die Unterstützung.

#### Mitglieder

Leider weist unser Verein einen kleinen Mitgliederbestand auf.

Wir rufen daher alle Musikinteressierten auf, unseren Verein zu unterstützen, indem Sie sich bei uns melden, um mit uns zu musizieren. Ob Mann oder Frau, ob Alt oder Jung, ob Schweizer oder nicht Schweizer, ob Spitzen- oder Hobbymusiker, es spielt keine Rolle, mitmachen ist wichtig. Überzeugen Sie sich vom Hobby «gemeinsam Musizieren».

#### Voranzeige

Am Sonntag, 17. Dezember 2017, 17 Uhr, findet unser Kirchenkonzert in der römisch-katholischen Kirche in Trimbach statt.

Lara lacht  
wieder –  
dank Ihrer  
Spende

CARITAS  
www.gegen-armut.ch





#### Einwohnergemeinde Wangen bei Olten

Dorfstrasse 65  
4612 Wangen bei Olten

Tel. 062 206 00 20

kanzlei@wangenbo.ch  
www.wangenbo.ch

#### Öffnungszeiten

Mo – Mi	09.00 – 11.30 Uhr 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	09.00 – 11.30 Uhr 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	09.00 – 11.30 Uhr 14.00 – 16.00 Uhr



#### Wangen ist ein Dorf, das es in sich hat

Ich erinnere mich noch genau, wie ein Freund aus dem Schwarzwald – nota bene eine der beliebtesten Ferienregionen Deutschlands – bei seinem ersten Spaziergang auf dem Rumpel staunend feststellte: «Das ist ja wie bei uns!» Eingebettet zwischen Born und Homberg vermag das Dorf – wie obiges Beispiel zeigt – auch verwöhnte Zeitgenossen zu begeistern. Zusammen mit seiner Zentrumsnähe und der gut ausgebauten Infrastruktur ist Wangen eine Gemeinde, die eine hohe Lebensqualität bietet.

## Gemeinde Wangen bei Olten:

«Z’Wange blybt me hange» – Dieser Spruch enthält nicht nur leere Worte.



Unsere Homepage enthält alle wichtigen Informationen zum Dorf. Regelmässig orientieren wir auch über die aktuellen Ereignisse. Sollten Sie etwas nicht finden, hilft die Gemeindekanzlei gerne weiter. Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen beim Besuch und Aufenthalt in Wangen, sei es nun virtuell auf der Homepage oder im Dorf selber.

Beat Frey  
Gemeindepräsident

Armut existiert.  
Auch in der  
Schweiz.

 winterhilfe  
Schweiz

www.winterhilfe.ch | PC 80-8955-1



# Chlausen-Zunft

## Wangen bei Olten:

### Wir schenken Dir Freude.

Die Chlausenzunft Wangen bei Olten ist eine Non-Profit-Organisation. Sie besteht aus einer Gemeinschaft im Sinne von Art. 60 ff. ZGB mit Sitz in Wangen bei Olten. Die Chlausenzunft ist politisch und konfessionell neutral. Wir stehen ein für:

#### Die Förderung des Chlausenbrauchtums

Während der gesamten Chlausenzeit besuchen wir Kinder in Familien, Schulen, Kindergärten, Spielgruppen. Auch besuchen wir Altersheime, Vereine, Grossanlässe und manchmal auch Geschäfte. Am 1. Advent können Kinder mit Eltern, Verwandte, Freunde den Samichlaus und Schmutzli im Waldhüsli besuchen. Jährlich bieten wir den Senioren einen Chlausnachmittag, an welchem wir den Betagten nebst Unterhaltung ein «Bänze-Zvieri» servieren.

#### Soziale Einsätze

Ostereiersuche: Am Ostersonntag führen wir ein Ostereiersuchen für Kinder durch. Die Finder des goldigen, silbrigen oder bronzenen Ostereis werden mit einem «Schoggi-Hasen» beschenkt. Damit die Generationen auch zusammen kommen, legt jedes Kind ein gefundenes Ei in bereitgestellte Osternestli, welche den Bewohnern des Marienheims übergeben werden.

Bräteln mit Behinderten: Jeweils im August laden wir den Freizeitclub Arkadis zum Bratwurstbräteln ein.



#### Wohltätigkeitsanlässe

Mindestens einmal im Jahr organisieren wir einen Wohltätigkeitsanlass. Dabei werden die Einnahmen an eine im Voraus bestimmte Organisation oder zu einem bestimmten Zweck gespendet.

#### Die Förderung der Dorfgemeinschaft

Wir sind bestrebt auch die Dorfgemeinschaft zu pflegen. Mit diversen Aktionen oder Festen, wie zum Beispiel dem Mattenfest, versuchen wir die Leute zusammen zu bringen. Bei grösseren Anlässen arbeiten wir mit anderen Vereinen zusammen.

In der Gemeinde unterhalten wir zwei Rastplätze. Diese werden rege von Wanderern und Festgesellschaften benützt. Wenn erforderlich, unterhalten wir ebenfalls einige Gehwege sowie das Chlaushüsli und dessen Umgebung.

Die Kameradschaftspflege ist uns wichtig. Wir unternehmen gemeinsam etwas. So sitzen wir bei einem gemütlichen Apéro in unserem Zunfthaus zusammen, gehen etwas besichtigen oder geniessen eine Zunftreise.



#### Chlausen-Zunft

Felix Büttiker  
Neue Allmend 1, 4612 Wangen b. Olten  
chlausenzunft@ggs.ch  
www.chlausenzunft.ch



Für Menschen, die kein Obdach mehr haben.

DIETMARS BIKE-SHOP  
seit 2015 in Wangen

DBIKES



REPARATUR



VELOS UND ZUBEHÖR

SERVICE

UNSERE MARKEN 2016/17:

DBIKES • BERGAMONT • STEVENS • MONDRAKER  
CANYON • SARACEN • BH-BIKES u.a.

Dorfstrasse 43, 4612 Wangen bei Olten · Tel. 062 751 54 08 · info@dbikes.ch · www.dbikes.ch



#### Gemeindeverwaltung Winznau

Oltnerstrasse 9  
4652 Winznau

Tel. 062 295 44 88

einwohnergemeinde@winznau.ch  
www.winznau.ch

#### Öffnungszeiten

Mo – Mi	10.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	vormittags geschlossen 17.00 – 20.00 Uhr
Freitag	10.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 16.00 Uhr

#### Winznau: Sie wohnen an der ersten Adresse

In unserer Gemeinde wohnen Sie in natürlicher Umgebung. Sie profitieren von kurzen Arbeitswegen, von kurzen Distanzen zu allen öffentlichen Einrichtungen, von hervorragenden öffentlichen Verkehrsverbindungen zum Schwerpunkt Olten, von sicheren Schulwegen für die Kinder.

Wohnen am Südhang, Wohnen im Dorfkern, Wohnen am Wasser, Wohnen im Grünen. In Winznau findet sich etwas für jeden Geschmack.

#### Winznau: Sie erholen sich in natürlicher Umgebung

Die sanften Geländeterrassen am Jurasüdfuss, die weiten Flächen entlang von Aare und Kanal, die grossartige Schachenlandschaft und unsere Wälder bilden einzigartige Erholungsräume. Ein ausgedehnter Grüngürtel umgibt die Siedlung. Er lädt zum Flanieren und Wandern ein und stellt ein echtes Jogging- und Radsportparadies dar.

**Gemeinde Winznau:** Absolut ruhige Wohnlagen in unmittelbarer Zentrumsnähe, das ist eine unschlagbare Kombination.



Der Winznauer Kulturweg ist ein besonderes und einzigartiges Juwel. Er erklärt Vergangenheit und Gegenwart, er stiftet Identität, er ermöglicht Entdeckungen der besonderen Art. Der Winznauer Naturpfad ist die sympathische Einladung, in der Natur auf Entdeckungen zu gehen, gelegentlich innezuhalten und sich auf angenehme und wohldosierte Art über die Tier- und Pflanzenwelt unseres Naherholungsgebietes zu informieren.

#### Winznau: Sie erleben Solidarität

Im Mittelpunkt unserer Tätigkeit steht das

Wohlergehen aller Menschen unserer Gemeinde. Junge und ältere Menschen liegen uns gleichermaßen am Herzen. Und so berücksichtigen wir auch beim Ausbau unserer Infrastrukturen die Anliegen aller Generationen.

#### Winznau: Sie erfahren Gemeinschaft

Unsere Ortsvereine sorgen für ein lebendiges Dorfleben. Die Vielfalt im Angebot und die damit reich gebotenen Kontaktmöglichkeiten zeichnen unser Vereinsleben aus. Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger finden in unserer aufgeschlossenen Gemeinde rasch Anschluss.



#### LANDI Läden in: Däniken und Winznau

- ☺ Blumen und Gartencenter
- ☺ Wein- und Getränkesortiment
- ☺ Arbeits- und Freizeitkleider
- ☺ Kleintiernahrung und Zubehör

#### TopShop in Winznau

- ☺ 365 Tage geöffnet
- ☺ moderne Autowaschanlage
- ☺ kundenfreundliche Tankstelle

# Feuerwehrverein Winznau:

## Wir unterstützen die Feuerwehr Winznau!



Feuerwehrverein Winznau

Manfred Guldemann  
Kleinfeldstrasse 11, 4652 Winznau  
Telefon 062 295 56 68, Mobile 079 105 04 22  
feuerwehrverein.winznau@yetnet.ch



Der Feuerwehrverein Winznau wurde am 12. März 2012 von 18 aktiven und drei ehemaligen Feuerwehrangehörigen der Feuerwehr Winznau im Theorieraum des Feuerwehrlokals gegründet. Die Idee, einen Feuerwehrverein ins Leben zu rufen, geisterte jedoch schon etliche Jahre vor dessen Gründung in den Köpfen einiger Feuerwehrler herum.

### Die Ziele des Vereins sind:

- Instandstellung und Erhalt von historischen Feuerwehrgeräten und -ausrüstungen.

- Unterstützen der Feuerwehr Winznau bei Anlässen wie Wettkämpfen, Ferienpässen, Hauptübungen, etc.
- Und nicht zuletzt Pflege der Kameradschaft unter ehemaligen und aktiven Feuerwehrangehörigen. An unseren Höcks, Ausflügen und Besichtigungen wird dies jeweils intensiv ausgeübt.

Als Vereinsraum stellt die Einwohnergemeinde dem Verein den Materialraum der Zivilschutzanlage unter der Mehrzweckhalle zur Verfügung.

Der noch junge Verein bestand seine Bewährungsprobe im Jahr 2014 mit der Organisation und Durchführung des Feuerwehrjubiläums «150 Jahre Feuerwehr Winznau» mit Bravour. Dieser für Winznau einmalige Anlass fand am ersten Juliwochenende 2014 statt und stiess bei der Bevölkerung auf grosses Interesse.

Aktuell beschäftigt die Vereinsmitglieder die Restaurierung eines Leiternwagens aus dem Jahre 1934. Der, grösstenteils aus Holz gefertigte Wagen, wurde im letzten Jahr in seine Einzelteile zerlegt. Die nächsten Schritte umfassen die Reinigung, Aufarbeitung und Neulackierung der Einzelteile. Anschliessend werden diese wieder zu einem Ganzen zusammengebaut. Diese aufwändigen Arbeiten werden uns die nächsten Monate beschäftigen.

Mitglied im Feuerwehrverein Winznau kann jede Person werden, unabhängig davon, ob Sie oder Er einmal in der Feuerwehr eingeteilt war.

# Genhart **Verwaltungen** GmbH

Sonnhaldenstrasse 6 | 4653 Obergösgen  
Telefon 062 295 72 07 | Fax 062 296 28 94

info@genhart-verwaltungen.ch | [www.genhart-verwaltungen.ch](http://www.genhart-verwaltungen.ch)

**GUBLER**  
TISCHTENNIS.ch



OFFIZIELER AUSRÜSTER VON: SWISS TABLE TENNIS,  
SWISS TABLESOCCER UND SWISS RACKETLON



Fr. 1190.-



GUBLER.CH



# Asia Garden

Chinesische Thailändische Japanische Kulinarik



**10%  
Gutschein**  
gültig nur am Abend

Auf der kreativen Speisekarte mit moderaten Preisen locken Asia Garden-Favoriten wie Sushi- und chinesische Spezialitäten oder Curry mit Kokosnuss-crème und frischen verschiedenen Gemüsezutaten.

### Öffnungszeiten

Mo bis Fr  
11:00 - 14:00  
17:00 - 23:30

Sa und So  
17:00 - 23:30

Die Weinkarte bietet eine Auswahl an auserlesenen Weinen aus Spanien, Italien, Australien und Chile.

Vordere Hauptgasse 66 • 4800 Zofingen • Tel. 062 751 66 56  
[www.asiagarden.ch](http://www.asiagarden.ch) • [info@asiagarden.ch](mailto:info@asiagarden.ch)



# Stadt Zofingen:

## Eine Stadt zum Verlieben und Verweilen



Ob von Nord nach Süd oder Ost nach West, ob mit dem Auto oder der Bahn – an Zofingen führt kaum ein Weg vorbei. Die zentrale Lage Zofingens legte schon im Mittelalter den Grundstein für Lebendigkeit und Vielfalt. Und wer sich Zeit nimmt, die malerische Altstadt zu besichtigen oder das Zofinger Kinderfest miterlebt, der versteht die «Heimweh-Zofinger» in aller Welt und kehrt selbst wieder gerne nach Zofingen zurück.

Bereits im 1. Jahrhundert n. Chr. war etwas ausserhalb der heutigen Altstadt ein römischer

Gutshof in Betrieb. Im 11. Jahrhundert gründeten die Grafen von Frohburg das Chorherrenstift Zofingen und verliehen um 1200 Zofingen das Stadtrecht. 1299 wurde Zofingen durch Erbteilung habsburgisch. 1415 eroberten die Berner den Aargau, und Zofingen wurde bernische Munizipalstadt. 1803 wurde Zofingen im neugegründeten Kanton Aargau zum Bezirkshauptort bestimmt und nahm damit an Bedeutung als Regionalzentrum zu.

Zofingen zählt heute rund 11000 Einwohner und bietet rund 9000 Vollzeit Arbeitsplätze an.



### Stadt Zofingen

Stadthaus Kirchplatz  
Kirchplatz 26  
4800 Zofingen

Tel. 062 745 71 72  
stadtbuero@zofingen.ch  
www.zofingen.ch

#### Öffnungszeiten

Mo – Mi	08.30 – 12.00 Uhr 13.30 – 17.00 Uhr
Donnerstag	08.30 – 12.00 Uhr 13.30 – 18.30 Uhr
Freitag	11.00 – 16.00 Uhr (durchgehend)



Wichtige Industriezweige und zahlreiche Grossanlässe wie der Bio Marché, die Heitere Festival Woche, die Weltmeisterschaft im Duatlon, dem Powerman oder der Weinachtsmarkt der Sinne tragen zur nationalen und internationalen Bedeutung von Zofingen bei.



### Gipsergeschäft BÄR AG

- Gipserarbeiten
- Renovationen
- Lehm-bau
- Trockenbau

- Stukkaturen
- Unterlagsboden
- Bau-Shop

Wuhrmattstr. 4  
4800 Zofingen  
T 062 751 18 46  
www.baer-gipser.ch

# KUNST HAUS ZOFINGEN

## Kunsthhaus Zofingen

Elisabeth Gisler, Sekretariat  
General Guisan-Strasse 12, 4800 Zofingen  
062 751 48 29, info@kunsthhauszofingen.ch  
www.kunsthhauszofingen.ch

## Kunsthhaus Zofingen:

Alles ist Kunst!



Der Verein führt pro Jahr vier Ausstellungen durch. Ausgestellt werden vorwiegend Werke aktueller Kunsthhauschaffender von regionaler und überregionaler Bedeutung aus den verschiedensten Stilrichtungen.

Spannende Rahmenveranstaltungen, öffentliche Führungen und Kunstgespräche runden das Programm ab.

In unmittelbarer Nachbarschaft des Hauses stehen in einer parkähnlichen Anlage eine ganze Anzahl Plastiken, die den Kern eines dereinst zu errichtenden Skulpturenparks bilden.



### BUCHHALTUNGSSERVICE WÄLTI AG

Riedtalstrasse 20A – 4800 Zofingen  
062 798 10 80 – [www.bhswaelti.ch](http://www.bhswaelti.ch)

#### Unsere Dienstleistungen

- Buchhaltungsarbeiten
- Abschlussberatung
- Steuerberatung
- Pensionsberatung
- Unternehmensberatung
- Wirtschaftsprüfung



### Ihr Garten ist unsere Leidenschaft.



rhodo

gartenbau

zofingen

... natürlich!

4800 Zofingen | Tel. 062 751 55 44 | Tolle Referenzen auf [gartenbau-rhodo.ch](http://gartenbau-rhodo.ch)



# Drachenfreunde Zofingen:

## Jeder kann Drachen fliegen!



**Drachenfreunde Zofingen**

Astrid Lienhard  
Mühlemattstrasse 10, 4800 Zofingen  
062 751 53 83, [info@drachenfreunde-zofingen.ch](mailto:info@drachenfreunde-zofingen.ch)  
[www.drachenfreunde-zofingen.ch](http://www.drachenfreunde-zofingen.ch)



### Geschichtliches

Im Frühling 2002 haben sich eine handvoll begeisterter Drachenflierer und Drachenfliererinnen aus der Region Zofingen zusammengetan. Mittlerweile haben wir auch Mitglieder aus dem Raum Karlsruhe (D) und dem Baselbiet. Es ist weder ein Klub noch ein Verein. Wir sind eine bunt gemischte Truppe von 11 bis ca. 75 Jahren.

### Aktivitäten

Wir pflegen verschiedene Sparten des Drachensportes: Einleiner, Lenkdrachen, Trickflug, Maten, Buggy und Landsegler. Einige von uns ent-

werfen und bauen auch Stab- sowie stablose Grossdrachen. Weitere Infos, Fotos, Termine und News sind auf der Internetseite ersichtlich.

### Drachentreffs

Die Drachenfreunde Zofingen haben seit einiger Zeit einen festen Treffpunkt. Dieser findet jährlich immer am zweiten Sonntag im Monat von September bis April auf dem Heiteren Platz in Zofingen statt. Ab 13.00 Uhr treffen sich dort nicht nur Mitglieder der Drachenfreunde Zofingen, sondern auch andere bereits erfahrene Drachenflierer und natürlich solche, die es mal ausprobie-

ren oder erlernen möchten. Es sind alle herzlich willkommen. In der aktiven Drachenfest Saison findet man uns oft an nationalen und internationalen Drachenfesten.

### Fit in der Natur

Der Drachensport ist sehr vielseitig. Einerseits kann man sich beim Drachenbau kreativ ausleben und andererseits bleibt man natürlich beim Fliegen auch fit und gesund. Gleichzeitig kann man die Natur geniessen und trifft viele Gleichgesinnte aus dem In- und Ausland.

**Genussvoll, gesund und erfolgreich abnehmen ...**  
**... mit messbaren Erfolgen!**

**ParaMediForm**  
Institut für Gesundheit, Wohlbefinden und Gewichtsabnahme  
Sylvia von Rotz-Wuffli | 4800 Zofingen  
Tel 062 752 07 14 | Niklaus-Thut-Platz 23  
[www.paramediform.ch](http://www.paramediform.ch)

**kunz**  
Zofingen

- › Baupenglerei
- › Kunstpenglerei
- › Bedachungen
- › Stelldach
- › Flachdach
- › Fassaden
- › Dachfenster
- › Blitzschutz
- › Dachunterhalt
- › Isolationen
- › Photovoltaik
- › Kollektoren

Flörschweg 40-42  
4800 Zofingen  
Telefon: 062 751 30 46  
E-Mail: [dachtech@kunz.ch](mailto:dachtech@kunz.ch)  
[www.kunz-dachtech.ch](http://www.kunz-dachtech.ch)



Zofinger Stadtchor

Zofinger Stadtchor

Norbert Huber  
Hügimattweg 1, 4802 Stregelbach  
062 751 97 86, n.huber@hispeed.ch  
www.stadtchor.ch

## Zofinger Stadtchor:

# Das Leben ist eine Sinfonie!



Seit 1750 kann die Stadt Zofingen mit der Gründung des Collegium Musicum Zofingen auf eine hochstehende Chortradition zurückblicken. Der heutige Zofinger Stadtchor mit mehr als fünfzig erfahrenen und ambitionierten Mitgliedern entwickelte sich zu einem Konzertchor mit regionaler Beachtung. Sein Repertoire umfasst sowohl weltliche als auch geistliche Werke. Der Laienchor führt regelmässig an verschiedenen Orten neben

jährlichen kleineren Anlässen grosse Werke der Chorliteratur auf, die dem hohen Anspruch eines kritischen Publikums genügen sollen. Höhepunkte des gemeinsamen Musizierens der letzten Jahre waren der «Messias» von Georg Friedrich Händel, das «Weihnachtsoratorium» von Johann Sebastian Bach und die in der Region beliebten Neujahrskonzerte mit Opern- und Operettenmelodien. Grosser Erfolg war dem Stadtchor

beschrieben mit den konzertanten Operaufführungen von «Cavalleria Rusticana» von Pietro Mascagni. Qualität im Gesang, das Schaffen am Chorklang, ein möglichst hohes künstlerisches Niveau und freudiges gemeinsames Singen prägen das Zusammenarbeiten des Zofinger Stadtchors mit seinem Leiter Markus J. Frey.

Siegfried

## Seit über 140 Jahren in der Region verankert

Siegfried AG  
Untere Brühlstrasse 4  
4800 Zofingen  
Telefon: 062 746 12 12  
[www.siegfried.ch](http://www.siegfried.ch)



Das Mittelland beherbergt einen der bedeutendsten Life-Science-Cluster der Welt. Siegfried als Outsourcing-Partner für die Entwicklung und Herstellung von Wirkstoffen und Fertigarzneimitteln ist Teil dieser Wertschöpfungskette. Im Pharmapark Zofingen tragen weitere bewährte Dienstleister zur Attraktivität des Wirtschaftsstandorts bei.

Die Behörden und die Bevölkerung der Region sorgen für Bedingungen, damit regionale Unternehmen im internationalen Umfeld erfolgreich sein können. Die Nähe zu erstklassigen Ausbildungsstätten und die Schweizer Gesetzgebung sind zusätzliche Trümpfe. Aus all diesen Gründen bekennen wir uns zum Standort Zofingen.

# Integrationsnetz Region Zofingen:

## Gemeinsam aufbauen!

Integrationsnetz  
Region Zofingen

Integrationsnetz Region Zofingen

Gabi Giger, Präsidentin  
Postfach 903, 4800 Zofingen  
kontakt@integrationsnetz.ch  
www.integrationsnetz.ch



Das Integrationsnetz Region Zofingen wurde im Jahre 2003 gegründet und möchte einen Beitrag zum friedlichen Zusammenleben in kultureller und ethnischer Vielfalt leisten. Der Verein ist politisch und konfessionell neutral und unabhängig und verfolgt ausschliesslich gemeinnützige Ziele.

Das Integrationsnetz Region Zofingen bietet regelmässig verschiedene Aktivitäten für verschiedene Altersgruppen an, u.a. Minitreff für Familien mit Kleinkindern, Deutschkurse, Näh- und Werkstatt, Multikulti Café, vielfältiges Miteinander Programm etc. MigrantInnen und SchweizerInnen sind herzlich willkommen, an unseren Aktivitäten teilzunehmen.



**BÄREN**   
LOGIES

BÄREN LOGIES  
Wuhrmattstrasse 4  
4800 Zofingen  
Tel. 062 751 18 46  
Fax. 062 752 31 53  
Mobil 076 246 46 10

reception@baerenlogies.ch  
www.baerenlogies.ch



Aargauische Kantonalbank  
Strählgasse 5, 4805 Brittnau  
Tel. 062 745 88 44, www.akb.ch

 Aargauische  
Kantonalbank



Inline Hockey Club Zofingen Black Panthers

Postfach 923, 4800 Zofingen  
info@ihczofingen.ch  
ihczofingen.ch

# Inline Hockey Club Black Panthers:

## Die wilden Jungs räumen auf!



Bereits im Jahr 1996 trafen sich einige Jungs, um auf dem Sportplatz der Bezirksschule Zofingen ihren Lieblingssport auszuüben. Nach anhaltendem Zuwachs von neuen, jungen Spielern schlossen sich diese zu einer Mannschaft zusammen und nannten sich fortan Black Panthers Zofingen. Nach einigen, kleineren Turnieren gründeten die Spieler mithilfe anderer Teams die Jura Inline Hockey Liga, in der die Black Panthers auch sogleich ihren ersten Meistertitel feiern durften.

Erstmals offiziell als Verein trat der Inline Hockey Club Zofingen Black Panthers dann im

Jahr 1997 auf. Im Messen mit verschiedenen Eishockey- und Inlinehockeymannschaften konnten die Black Panthers weitere Erfolge feiern, bezogen im Jahr 2002 ihr neues Zuhause auf dem Areal des Bildungszentrums in Zofingen und wurden im selben Jahr als Mitglied im Schweizerischen Inline Hockey Verband (SIHV) aufgenommen. Seither kämpfen diverse Aktiv- und Juniorenmannschaften, mit Inline Skates, Stock und kompletter Eishockeyausrüstung ausgestattet, auf dem asphaltierten Feld (40m x 20m) in verschiedenen Alters- und Leistungsklassen um Tore und Punkte.

Im Laufe der Jahre entstand eine professionelle Führung auf Vorstandsebene und infrastrukturelle Entwicklungen. Ebenfalls wurde die Nachwuchsförderung zusammen mit dem IHC Rothrist intensiviert und eine gemeinsame Jugendbewegung (Wiggertal United) mit drei Nachwuchsteams ins Leben gerufen. Sportlich konnten sich die Aktivmannschaften des IHC Zofingens in der Nationalliga B und der 2. Liga etablieren. Mittlerweile umfasst der Verein rund 130 Mitglieder, welche den Verein sportlich, sowie bei verschiedenen Events und Aktivitäten tatkräftig unterstützen.



## Wenn das zu leise ist.

Sie hören nicht mehr so gut wie früher?  
Wir beraten Sie unabhängig und kostenfrei.

0800 400 333  
neutrale-hörberatung.ch

p

pro audito schweiz





# Gastroführer:

Entdecken Sie die besten Restaurants und Hotels in Ihrer Nähe!

## Aarburg

### Restaurant Aareblick

Boningerstrasse 57, 4663 Aarburg  
062 791 55 35, [www.aare-blick.ch](http://www.aare-blick.ch)  
Mo – So 10.00 – 23.00

### Restaurant Allenspach Ag

Bahnhofstrasse 64, 4663 Aarburg  
062 787 44 44, [www.allenspach.ch](http://www.allenspach.ch)  
Mo – Fr 05.30 – 18.30, Sa 05.30 – 18.00  
So 08.00 – 18.00

### Restaurant Bären

Städtchen 16, 4663 Aarburg  
062 791 68 40, [www.baerenaarburg.ch](http://www.baerenaarburg.ch)  
Mo – Sa 08.00 – 24.00, So 08.00 – 22.00

### Hotel / Restaurant Bahnhof

Bahnhofstrasse 58, 4663 Aarburg  
062 791 32 21, [www.bahnhoefli-aarburg.ch](http://www.bahnhoefli-aarburg.ch)  
Di – Sa 08.00 – 23.30

### Restaurant Favorite

Oltnerstrasse 25, 4663 Aarburg  
062 558 63 88

### Restaurant / Café Felber

Oltnerstrasse 95, 4663 Aarburg  
062 791 01 01, [www.felberbeck.ch](http://www.felberbeck.ch)  
Mo – Fr 06.00 – 18.30, Sa 06.30 – 17.00  
So 07.30 – 17.00

### Ristorante Gilda

Pilatusstrasse 1, 4663 Aarburg  
062 791 39 67

### Restaurant Höfli / Luong

Ruttigerweg 88, 4663 Aarburg  
062 791 00 04, [www.hoefli-olten.ch](http://www.hoefli-olten.ch)  
Mo – So 10.00 – 22.00

### Restaurant Höhe

Oltnerstrasse 84, 4663 Aarburg  
062 791 53 78

### Hotel / Restaurant Krone AG

Bahnhofstrasse 52, 4663 Aarburg  
062 791 52 52, [www.krone-aarburg.ch](http://www.krone-aarburg.ch)

### Restaurant la Perla

Landhausstrasse 17, 4663 Aarburg  
062 791 31 51, [www.laperla-aarburg.ch](http://www.laperla-aarburg.ch)  
Di – Fr 11.00 – 14.00, 17.30 – 23.30  
Sa 17.30 – 23.30  
So 11.00 – 14.00 und 17.30 – 22.00

### Musikbar / Café Herbie's

Dürrbergstrasse 4, 4663 Aarburg  
062 791 10 66

### Restaurant / Pizzeria Vesuvio

Letziweg 9, 4663 Aarburg  
062 791 42 73  
Di – Fr 11.00 – 14.00, 17.30 – 23.00  
Sa 17.30 – 23.00, So 17.30 – 23.00

### Restaurant zur alten Post

Städtchen 5, 4663 Aarburg  
062 791 03 45, [www.zuraltenpost-aarburg.ch](http://www.zuraltenpost-aarburg.ch)

## Brittnau

### Restaurant Albis – Longhorn Pub

Dorfstrasse 25, 4805 Brittnau  
062 751 19 54

### Restaurant Allenspach Ag

Zofingerstrasse 39, 4805 Brittnau  
062 751 69 39, [www.allenspach.ch](http://www.allenspach.ch)  
Mo – Fr 06.30 – 18.30, Sa 07.00 – 16.00  
So 08.00 – 17.00

# Liebeskummer?

Pro Juventute Beratung + Hilfe 147  
ist immer für dich da!

Kleines oder  
grosses Problem?  
**Telefon Nr. 147**  
SMS an 147  
[www.147.ch](http://www.147.ch)



Spendenkonto 80-3100-6  
[projuventute.ch](http://projuventute.ch)



### Gasthof zur Sonne

Dorfstrasse 6, 4805 Brittnau  
062 751 61 71

### Restaurant Steak-House zur Fennern

Fennern 399, 4805 Brittnau  
062 751 61 47, [www.fennern.ch](http://www.fennern.ch)  
Fr und Sa 16.00 – 24.00, So 09.00 – 22.00

### Ristorante Perbacco

Herrenmattstrasse 29, 4658 Däniken  
062 291 29 00, [www.ristorante-perbacco.ch](http://www.ristorante-perbacco.ch)  
Di – Fr 09.00 – 14.00 und 17.30 – 24.00  
Sa 17.30 – 24.00, So 10.00 – 14.30 und  
17.30 – 22.00, Mo geschlossen

### Restaurant Station

Hauptstrasse 47, 4658 Däniken  
062 544 81 44

### Restaurant Thai Sukiyaki

Josefstrasse 21, 4658 Däniken  
062 291 10 04

## Niedergösgen

### Restaurant Athena

Schachenstrasse 4, 5013 Niedergösgen  
062 849 12 01, [www.restaurant-athena.ch](http://www.restaurant-athena.ch)  
Mo und Di 08.30 – 23.00, Do- Sa 08.30- 23.00  
So 08.30 – 22.00

### Restaurant Brücke

Hauptstrasse 2, 5013 Niedergösgen  
062 849 11 25, [www.restaurant-bruecke.com](http://www.restaurant-bruecke.com)

### Restaurant Schloss Falkenstein

Hauptstrasse 54, 5013 Niedergösgen  
062 849 11 26, [www.schloss-falkenstein.ch](http://www.schloss-falkenstein.ch)  
Di – Sa 17.00 – 24.00, So 11.00 – 16.00

### Restaurant Schmiedstube

Oltnerstrasse 7, 5013 Niedergösgen  
062 849 11 29, [www.thommen-gastro.ch](http://www.thommen-gastro.ch)  
Mo – Sa 08.30 – 24.00, So geschlossen

### Restaurant / Bäckerei / Tea-Room Squindo

**Bäckerei AG**  
Hauptstrasse 16, 5013 Niedergösgen  
062 849 19 10

## Däniken

### Restaurant Café Ambiente

Kürzestrasse 2a, 4658 Däniken  
062 291 23 53  
Di und Fr 08.00 – 18.00, Mi und Do 08.00 – 14.00  
Sa 08.00 – 16.00

### Restaurant Domino

Josefstrasse 21, 4658 Däniken  
062 291 10 04

### Pizzeria Yasar Kilinc

Bahnhofstrasse 64, 4658 Däniken  
062 544 44 68

### Restaurant Rübstock

Hauptstrasse 37, 4658 Däniken  
062 291 17 06, [www.restaurant-rebstock.ch](http://www.restaurant-rebstock.ch)  
Di ab 14.00 Uhr und Mi geschlossen

## Dulliken

### Restaurant Frohsinn

Lehmgrube 9, 4657 Dulliken  
062 295 35 00

### Restaurant Jura

Jurastrasse 9, 4657 Dulliken  
062 295 45 35

### Restaurant Löwen

Bahnhofstrasse 47, 4657 Dulliken  
062 295 00 50

## Obergösgen

### Restaurant Café Egge

Dorfkern 4, 4653 Obergösgen  
062 295 40 30

### Restaurant / Hotel Landgasthof Kreuz AG

Oltnerstrasse 10, 4653 Obergösgen  
062 295 20 33, [www.kreuz-obergoesgen.ch](http://www.kreuz-obergoesgen.ch)  
Restaurant: Di – Fr 11.00 – 23.30,  
Sa 11.00 – 00.30, So 11.00 – 15.00, Mo geschlossen

### Hucky`s Thai Take Away

Schachenstrasse 23, 4653 Obergösgen

# Oftringen

## **Restaurant / Dancing Bad Lauterbach**

Lauterbachstrasse 14, 4665 Oftringen  
062 797 15 50, [www.badlauterbach.ch](http://www.badlauterbach.ch)

## **Restaurant / Lounge Braui**

Luzernstrasse 12, 4665 Oftringen  
062 535 41 61, [www.braui-oftringen.ch](http://www.braui-oftringen.ch)

## **Restaurant Bistro Villa GmbH**

Zürichstrasse 2, 4665 Oftringen  
062 797 00 90  
Di, Mi, Sa 17.30–23.00, Do–Fr 11.30–14.00 und  
17.30–23.00, So 17.30–22.00

## **Restaurant Chäs & Huhn**

Luzernerstrasse 12, 4665 Oftringen  
062 798 05 85, [www.chaesundhuhn.ch](http://www.chaesundhuhn.ch)  
Di–Mi 17.30–23.00  
Do–Fr 11.30–14.00 und 17.30–23.00

## **Restaurant Eggenscheide**

Baslerstrasse 30, 4665 Oftringen  
062 797 12 38  
Mo–Fr 06.00–24.00

## **Restaurant Eintracht**

Kreuzstrasse 16, 4665 Oftringen  
062 797 48 98

## **Restaurant / Pizzeria Fantasia**

Oberfeldstrasse 49, 4665 Oftringen  
062 797 94 43

## **Restaurant Galleria**

Perry Center, Bernstrasse 1, 4665 Oftringen  
062 787 78 73, [www.perry-center.ch](http://www.perry-center.ch)

## **Restaurant / Pizzeria Hamza Grill House**

Parkweg 2, 4665 Oftringen  
062 797 17 20

## **Hotel / Restaurant Linde**

Untere Hauptstrasse 15, 4665 Küngoldingen  
062 797 39 19, [www.restaurant-linde.ch](http://www.restaurant-linde.ch)  
Di–Sa ab 17.00, So 11.00–18.00

## **Restaurant McDonald's**

Aeusserer Luzernerstrasse 13, 4665 Oftringen  
062 797 76 76

## **Bar Pinky House**

Aeusserer Luzernerstrasse 22, 4665 Oftringen  
062 797 97 71

## **Restaurant / Bar / Pub Red House**

Kreuzstrasse 16, 4665 Oftringen  
062 797 02 00, [www.red-house.ch](http://www.red-house.ch)

## **Restaurant SEVEN RISTORANTE**

Nordstrasse 7, 4665 Oftringen  
062 777 51 77, [www.7ristorante.ch](http://www.7ristorante.ch)

## **Restaurant Suter's Grand Café**

Perry Center, Bernstrasse 1, 4665 Oftringen  
062 791 35 15, [www.suter-beck.ch](http://www.suter-beck.ch)  
Mo 11.30–14.00, Di–Fr 11.30–14.00 und  
18.00–23.00, Sa 18.00–23.00, So geschlossen

## **Restaurant Typisch Thai**

Kreuzstrasse 1, 4665 Oftringen  
062 791 30 40, [www.typischthai-oftringen.ch](http://www.typischthai-oftringen.ch)  
Mo–Sa 11.30–14.00, 18.00–24.00

## **Bar YOU Coffee & Bar**

Nordstrasse 14, 4665 Oftringen  
062 797 52 77, [www.you-coffee-bar.ch](http://www.you-coffee-bar.ch)

# Olten

## **Restaurant / Bar Aarebistro**

Wildsauplatz, 4600 Olten  
079 378 44 24, [info@aarebistro.ch](mailto:info@aarebistro.ch)

## **Restaurant Aarhof**

Frohburgstrasse 2, 4600 Olten  
062 212 88 62, [www.aarhof.ch](http://www.aarhof.ch)  
Mo–Do 08.00–23.30, Fr 08.00–00.30  
Sa 16.00–00.30

## **Restaurant / Bäckerei /**

### **Konditorei Allenspach AG**

Baslerstrasse 66, 4600 Olten  
062 212 73 19, [www.allenspach.ch](http://www.allenspach.ch)  
Mo–Fr 06.00–18.30, Sa 06.00–17.00  
So 08.00–17.00

## **Restaurant Alte Mühle**

Mühlegasse 20, 4600 Olten  
062 212 32 96, [www.alte-muehle.ch](http://www.alte-muehle.ch)  
Di–Do 08.30–24.00, So 10.00–22.00

## **Hotel / Bar Amaris**

Tannwaldstrasse 34, 4600 Olten  
062 287 56 56, [www.hotelamaris.ch](http://www.hotelamaris.ch)

## **Restaurant / Pizzeria Arlecchino Pizzeria**

Frohburgstrasse 30b, 4600 Olten  
062 212 11 72

## **Hotel Arte Konferenzzentrum AG**

Riggenbachstrasse 10, 4600 Olten  
062 286 68 00, [www.konferenzhotel.ch](http://www.konferenzhotel.ch)

## **Restaurant ASIA HOUSE**

Aarauerstrasse 55, 4600 Olten  
062 212 14 00

## **Restaurant / Hotel Astoria**

Hübelstrasse 15, 4603 Olten  
062 212 12 12, [www.astoria-olten.ch](http://www.astoria-olten.ch)  
Restaurant: Mo–Do 06.30–23.30  
Fr 06.30–00.30, Sa 07.00–00.30, So 07.00–23.00

## **Atlas Bistro Bar**

Baslerstrasse 30A, 4600 Olten  
062 212 30 16

## **Restaurant Bahnhof Gleis 13**

Martin-Disteli-Strasse 1, 4600 Olten  
062 296 23 76, [www.gleis-13.ch](http://www.gleis-13.ch)  
Mo–Do 08.30–23.30, Fr 08.30–00.30  
Sa 09.00–18.00, So 09.30–22.00

## **Bar Caffeteria Linconcro**

Baslerstrasse 44, 4600 Olten  
062 212 13 68

## **Bar Sisième**

Hübelstrasse 15, 4603 Olten  
062 212 12 12, [www.astoria-olten.ch](http://www.astoria-olten.ch)  
Mo–Mi 16.30–24.00, Do 16.30–01.00  
Fr 16.30–02.00, Sa 15.30–02.00, So 15.30–23.00

## **Restaurant Bioland**

Tannwaldstrasse 44, 4600 Olten  
062 296 20 70, [www.linux-planet.ch/bioland](http://www.linux-planet.ch/bioland)  
Mo–Fr 07.00–18.30, Sa und So geschlossen

## **Restaurant Bistro le figaro**

Unterführungsstrasse 51, 4600 Olten  
062 296 01 68

## **Restauran bloomell coffeehouse**

Autorenstrasse 5, 4600 Olten  
062 212 12 14

## **Restaurant Bodega**

Marktgasse 36, 4600 Olten  
062 212 24 14, [www.bodega-olten.ch](http://www.bodega-olten.ch)  
Mo–Mi 11.00–14.00 und 16.30–23.30  
Do und Fr 11.00–14.00 und 16.30–00.30  
Sa 13.00–00.30

### **Restaurant Bornblick**

Solothurnerstrasse 70, 4600 Olten  
062 311 00 00  
Mo – Fr 09.00 – 17.00, So 11.00 – 15.00

### **Restaurant Cabana**

Aarauerstrasse 227, 4600 Olten  
062 296 08 08

### **Restaurant Café Hallengolf**

Im Meierhof 7, 4600 Olten  
062 296 65 98  
Mo geschlossen

### **Restaurant Café Ring**

Ziegelfeldstrasse 1, 4600 Olten  
062 212 70 98, [www.cafering.ch](http://www.cafering.ch)  
Mo – Fr 06.30 – 19.00, Sa 06.30 – 17.30

### **Restaurant Café Rodeo**

Aarauerstrasse 55, 4600 Olten  
062 296 37 44

### **Restaurant Café Vaudois**

Marktstrasse 23, 4600 Olten  
062 212 32 52

### **CBC City Bar Cafe**

Frohburgstrasse 30A, 4600 Olten  
079 559 15 50, [www.cbccitybarcafe.ch](http://www.cbccitybarcafe.ch)

### **Bar Downstairs**

Hauptgasse 25, 4600 Olten  
062 558 94 96, [www.downstairs-olten.ch](http://www.downstairs-olten.ch)  
Täglich ab 16.00

### **Hotel Europe**

Mühlegasse 6, 4600 Olten  
062 212 02 22

### **Restaurant Felsenburg**

Aarauerstrasse 157, 4600 Olten  
062 296 22 77

### **Restaurant Flügelrad**

Tannwaldstrasse 36, 4600 Olten  
062 296 60 75, [martin.allemann@flugelrad.ch](mailto:martin.allemann@flugelrad.ch)

### **Restaurant Footlong AG**

Aarauerstrasse 51, 4600 Olten  
062 788 50 07

### **Bar Galicia Musik Bar**

Unterführungstrasse 20, 4600 Olten  
062 353 39 17, [mail@galiciabar.ch](mailto:mail@galiciabar.ch)

### **Restaurant / Pizzeria Gäubahn**

Hammerallee 25, 4600 Olten  
062 212 60 04

### **Restaurant Goldener Löwe Lannathai**

Hauptgasse 6, 4600 Olten  
062 212 30 31, [info@loewen-olten.ch](mailto:info@loewen-olten.ch)  
Di – Fr 11.00 – 14.00 und 17.00 – 23.00  
Sa 17.00 – 23.00, So 17.00 – 22.30

### **Restaurant / Café / Bar Gryffe**

Kirchgasse 12, 4600 Olten  
062 212 20 21

### **Restaurant Stadtbad U2/S. 83 \*Tipp**

Zielemgasse 12, 4600 Olten  
062 213 87 17  
[www.hotelolten.ch/restaurant-stadtbad](http://www.hotelolten.ch/restaurant-stadtbad)  
Mo-Sa 10.00 - 22.00

### **Restaurant Zollhaus S. 7 \*Tipp**

Bahnhofstrasse 4, 4600 Olten  
Tel. 062 296 96 96, [www.zollhaus-olten.ch](http://www.zollhaus-olten.ch)  
[info@zollhaus-olten.ch](mailto:info@zollhaus-olten.ch)  
Mo-So 11.30 - 14.00 u. 18.00 - 23.00  
Sa 18.00 - 23.00  
(Mittags mit Absprache für Gruppen geöffnet)  
Di-Mi Ruhetag

## Rothrist

### **Restaurant / Bar Bad Geisshubel**

Geisshubelweg 57, 4852 Rothrist  
062 794 12 65, [www.restaurant-geisshubel.ch](http://www.restaurant-geisshubel.ch)  
Di – Sa 09.00 – 24.00, So 10.00 – 22.00  
Mo geschlossen

### **Restaurant / Pizzeria Boz Pizza Kurier**

Bernstrasse 180, 4852 Rothrist  
062 794 08 60, [www.bozpizza.ch](http://www.bozpizza.ch)

### **Restaurant Dörfli**

Bernstrasse 132, 4852 Rothrist  
062 794 10 27, [www.villa-doerfli.ch](http://www.villa-doerfli.ch)

### **Pizzeria Fratelli**

Rubernstrasse 2, 4852 Rothrist  
062 794 13 20, [www.ecken.ch](http://www.ecken.ch)  
Mo – Do 05.30 – 24.00, Fr 05.30 – 01.00  
Sa 07.30 – 01.00, So geschlossen

### **Gasthaus Rössli**

Bernstrasse 53, 4852 Rothrist  
062 794 15 15, [www.roessli-rothrist.ch](http://www.roessli-rothrist.ch)  
Di – Do 11.30 – 14.00 und 17.30 – 23.00  
Fr und Sa 11.30 – 14.00 und 17.30 – 23.30

### **Restaurant Griechische Taverne Ouzeri Mythos / Passage-Bar**

Bahnhofstrasse 2, 4852 Rothrist  
062 794 21 41, [www.griechisches.ch](http://www.griechisches.ch)  
Fr und Sa 18.30 – 02.00, So 17.30 – 24.00

### **Hotel Ibis Rothrist Olten**

Helblingstrasse 9, 4852 Rothrist  
062 794 06 66, [www.ibishotel.com](http://www.ibishotel.com)

### **IOIY's Restaurant**

Rössliweg 48, 4852 Rothrist  
062 785 76 20, [info@ioiys.ch](mailto:info@ioiys.ch)

### **Pension / Hotel / Bed and Breakfast Mein Zimmer**

Sägetstrasse 2c, 4852 Rothrist

### **Restaurant Oasis BaanThai K. Nonthapha**

Bernstrasse 217, 4852 Rothrist  
062 213 93 93

### **Restaurant Pöstli la Colomba**

Bernstrasse 128, 4852 Rothrist  
062 794 12 18, [www.postli-rothrist.ch](http://www.postli-rothrist.ch)  
Mo, Di, Do, Fr, Sa 08.00 – 23.00, So 10.00 – 22.00  
Mi geschlossen

### **Restaurant PS: Food Garden**

Bernstrasse 281, 4852 Rothrist  
062 794 66 66, [www.blockhaus-rothrist.ch](http://www.blockhaus-rothrist.ch)  
täglich ab 16.00

### **Restaurant Saigon**

Bernstrasse 174, 4852 Rothrist  
062 794 03 32

### **Café Wälchli Bäckerei-Konditorei-Confiserie GmbH**

Bernstrasse 105, 4852 Rothrist  
062 794 03 80, [www.baekerei-waelchli.ch](http://www.baekerei-waelchli.ch)  
Mo – Fr 06.00 – 18.30, Sa 06.00 – 16.00

### **Restaurant zum scharfen Ecken**

Rubernstrasse 2, 4852 Rothrist  
062 794 13 20, [www.ecken.ch](http://www.ecken.ch)  
Mo – Mi 11.00 – 14.00, Do 11.00 – 14.00 und  
18.00 – 23.00, Fr 11.00 – 14.00 und 17.30 – 24.00  
Sa 17.30 – 24.00, So geschlossen



## Starrkirch-Wil

### Restaurant Rütli

Dorfstrasse 3, 4656 Starrkirch  
062 295 23 28, [www.restaurantruetli.ch](http://www.restaurantruetli.ch)  
Di – So 11.00 – 14.00 und 17.00 – 23.00  
Mo geschlossen

### Restaurant Wilerhof

Dullikerstrasse 1, 4656 Starrkirch  
062 295 43 44

### Restaurant / Pizzeria Bellavista zur Fähre

Brückenstrasse 60, 4632 Trimbach  
062 293 39 89

### Restaurant Café Mohana

Winznauerstrasse 10, 4632 Trimbach  
062 293 24 23

### Restaurant Café Mohr

Baslerstrasse 20, 4632 Trimbach  
062 293 39 32

### Restaurant Hong Huang (Rössli)

Baslerstrasse 134, 4632 Trimbach  
062 293 36 13  
Di – So 10.00 – 23.00, Mo geschlossen

### Restaurant Isebähni

Hauensteinstrasse 7, 4632 Trimbach  
062 293 19 11, [info@isebaehni.ch](mailto:info@isebaehni.ch)

### Restaurant Kastaniengarten

Baslerstrasse 3, 4632 Trimbach  
[www.kastaniengarten-trimbach.ch](http://www.kastaniengarten-trimbach.ch)  
Mo – Fr 11.00 – 14.00 und 17.00 – 24.00  
Sa und So 17.00 – 24.00

### Restaurant Rumpel

Rumpelweg 1, 4632 Trimbach  
062 293 29 29, [www.rumpel-trimbach.ch](http://www.rumpel-trimbach.ch)  
Mi – Sa 10.00 – 23.30, So 10.00 – 22.00

### Restaurant Schmiede

Baslerstrasse 227, 4632 Trimbach  
062 293 24 44, [zur-schmiede@bluewin.ch](mailto:zur-schmiede@bluewin.ch)

### Restaurant The Grillhouse

Winznauerstrasse 108, 4632 Trimbach  
062 295 01 23

### Restaurant / Hotel zur Kapelle

Baslerstrasse 88, 4632 Trimbach  
062 293 30 32, [www.zur-kapelle.ch](http://www.zur-kapelle.ch)  
Mo – Sa 08.30 – 23.30, So 10.00 – 16.00  
Hotel 7 Tage geöffnet

## Trimbach

### Restaurant / Bäckerei Allenspach AG

Baslerstrasse 92, 4632 Trimbach  
062 293 30 40, [www.allenspach.ch](http://www.allenspach.ch)  
Mo – Fr 06.00 – 18.30, Sa 06.00 – 16.00



Aus IBAarau  
wird  
**eniwa**

## Wir sind Ihr Partner für Stark- und Schwachstrom

- Gewerbe- und Wohnungsbau
- Gebäudeautomation
- Haushaltgrossgeräte
- Telekommunikation
- Photovoltaik-Anlagen
- Ladestationen für Elektroautos

**IBAAarau AG**  
IBAAarau Elektro AG  
Zürichstrasse 22 • CH-4665 Oftringen • Telefon +41 62 789 80 00  
[elektro@ibaarau.ch](mailto:elektro@ibaarau.ch) • [www.ibaarau.ch](http://www.ibaarau.ch)







Zemp Gartenbau GmbH

Chaletweg 49

4852 Rothrist

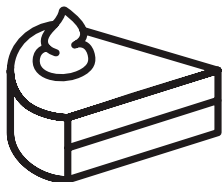
Telefon 062 / 794 23 53

Natel 079 / 600 09 75

**\*MACHT ZWISCHEN 14H-18H**

**KAFFEE**  **ESPRESSO**

**+**



**=**

**CHF**  
**5.50**

**ODER**



**-30%**

**stadtbad\***

**\*MACHT APPETIT**

#### **Restaurant Café zum Rathaus**

Rathausgasse 1, 4800 Zofingen  
062 751 33 43, [www.cafe-rathaus.ch](http://www.cafe-rathaus.ch)

#### **Café zur Linde**

Pfistergasse 1, 4800 Zofingen  
062 751 72 84, [www.zurlinde-zofingen.ch](http://www.zurlinde-zofingen.ch)  
Di – Sa ab 09.00, So ab 10.00  
Mo geschlossen

#### **Restaurant Asia Garden**

Vordere Hauptgasse 14, 4800 Zofingen  
062 751 12 39

#### **Restaurant Crazy Jägerstübli**

Engelgasse 7, 4800 Zofingen  
062 751 10 86

#### **Tea-Room Desserthaus Wälchli**

Luzernerstrasse 26, 4800 Zofingen  
062 751 12 65, [www.baekerei-waelchli.ch](http://www.baekerei-waelchli.ch)

#### **Restaurant Dolce Vita**

Bäregasse 8, 4800 Zofingen  
062 751 85 55, [www.dolcevita-zofingen.ch](http://www.dolcevita-zofingen.ch)

#### **Hotel Engel**

Engelgasse 4, 4800 Zofingen  
062 746 26 00, [www.engel-zofingen.ch](http://www.engel-zofingen.ch)

#### **Restaurant Federal**

Vordere Hauptgasse 57, 4800 Zofingen  
062 751 88 10, [www.federal-zofingen.ch](http://www.federal-zofingen.ch)

#### **Restaurant Frohsinn**

Brittnauerstrasse 4, 4800 Zofingen  
062 751 13 54

#### **Restaurant / Bar Havanna**

Gerbergasse 12, 4800 Zofingen  
062 751 11 49, [www.havanna-zofingen.ch](http://www.havanna-zofingen.ch)

#### **Hotel / Restaurant Zofingen**

Kirchplatz 30, 4800 Zofingen  
062 745 03 00, [www.hotel-zofingen.ch](http://www.hotel-zofingen.ch)

#### **Hotel Jugendherberge**

General-Guisan-Strasse 10, 4800 Zofingen  
062 752 23 03, [www.youthhostel.ch](http://www.youthhostel.ch)

#### **Restaurant Kesselring**

Strengelbacherstrasse 13, 4800 Zofingen  
062 751 11 82

#### **Restaurant / Pizzeria Kirchplatz**

Kirchplatz 10, 4800 Zofingen  
062 751 12 36

#### **Restaurant La rocca**

Sternengasse 4, 4800 Zofingen  
062 501 03 03

#### **Restaurant Le cheval blanc**

Gerbergasse 1, 4800 Zofingen  
062 746 26 07, [www.amadeo-zofingen.ch](http://www.amadeo-zofingen.ch)

#### **Restaurant / Pizzeria Letzi**

Letzigasse 1, 4800 Zofingen  
062 751 01 22, [www.pizzerialetzi.ch](http://www.pizzerialetzi.ch)

#### **Restaurant Bar Plätzli**

Lindenplatz 16, 4800 Zofingen  
062 751 15 15

#### **Restaurant Wirtshaus zur Markthalle**

Marktgasse 8, 4800 Zofingen  
062 751 40 46

#### **Hotel / Restaurant Raben**

Vordere Hauptgasse 27, 4800 Zofingen  
062 751 81 80, [www.hotel-raben.ch](http://www.hotel-raben.ch)

#### **Restaurant Rebstock**

Rathausgasse 6, 4800 Zofingen

#### **Restaurant Ristorante Centro Amici**

Obere Brühlstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 02 04

#### **Restaurant / Pizzeria da Vito**

Luzernerstrasse 31, 4800 Zofingen  
062 772 22 33

#### **Restaurant Schmiedstube**

Storchengasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 10 58, [www.schmiedstube.ch](http://www.schmiedstube.ch)

#### **Restaurant Stadtkeller**

Gerbergasse 14, 4800 Zofingen  
062 751 11 49, [www.zofingerkeller.ch](http://www.zofingerkeller.ch)

#### **Restaurant Tex Mex**

Vordere Hauptgasse 27, 4800 Zofingen  
062 752 57 57, [www.texmex4you.ch](http://www.texmex4you.ch)  
Mo – Fr 11.30 – 14.00, Mo – Sa 17.30 – 24.00

#### **Restaurant zum goldenen Ochsen**

Vordere Hauptgasse 8, 4800 Zofingen  
062 751 44 37, [www.ochsen-zofingen.ch](http://www.ochsen-zofingen.ch)

#### **Schützenstube Ristorante Pizzeria S. 84**

Vordere Hauptgasse 34, 4800 Zofingen  
Tel. 062 751 93 77, [wblm7@vodafone.it](mailto:wblm7@vodafone.it) \*Tipp  
[www.ristorante-schuetzenstube.ch](http://www.ristorante-schuetzenstube.ch)  
Mo - So 11.00-14.00 u. 17.30-23.00  
Di - Ruhetag



**Schützenstube**

Ristorante • Pizzeria

Massimo Lonano

Antco Gastro AG

Vordere Hauptgasse 34 • 4800 Zofingen

Telefon 062 751 93 77 • Fax 062 752 24 07

[www.ristorante-schuetzenstube.ch](http://www.ristorante-schuetzenstube.ch)

DIENSTAG RUHETAG

**MEINE TOCHTER  
IST STÄNDIG VOR  
DEM BILDSCHIRM**

Wir unterstützen Sie!

Kontaktieren Sie uns.  
**0800 104 104**  
[www.suchtschweiz.ch](http://www.suchtschweiz.ch)



SUCHT | SCHWEIZ

# Veranstaltungen:

Erleben Sie gesellige und unterhaltende Momente.



## Oktober

### 1. Sonntag, 1. Oktober 2017

- **Anatolien Kulturverein**  
Noah Fest auf dem Hallwilersee
- **Schweiz. Handball-Verband (SHV) & Handball-Verein Olten HVO**  
Frauen Handball EM-Qualifikationsspiel: Schweiz - Norwegen  
Stadhalle Kleinholz  
Anspielzeit ist um 17:00 Uhr
- **Verein Dorfmuseum Lostorf**  
Lostorfer Kasperlitheater  
- Lisbeth Häubi  
Dorfmuseum Lostorf  
14:00 - 17:00 Uhr

### 8. Sonntag, 8. Oktober 2017

- **UHC Trimbach**  
UHC Laupen ZH  
Giroud Olma, Turnhallen BBZ  
(Olten), 17:30 Uhr

### 15. Sonntag, 15. Oktober 2017

- **UHC Trimbach**  
Unihockey Basel Regio  
Sandgruben (Basel), 15:00 Uhr

### 20. Freitag, 20. Oktober 2017

- **Stadt Zofingen**  
Regiomesse (bis 22.10.17)

### 21. Samstag, 21. Oktober 2017

- **Cultibo - Begegnungszentrum**  
Bifang Olten  
Kinderkleidertausch
- **UHC Trimbach**  
Mendrisiotto Ligornetto  
Palestra Liceo Cantonale  
di Mendrisio (Mendrisio), 17:15 Uhr

### 22. Sonntag, 22. Oktober 2017

- **Kulturverein Forum Trimbach**  
Matinée  
mit dem New Orleans Jazz Quartett

### 28. Samstag, 28. Oktober 2017

- **cultibo - Begegnungszentrum**  
Repair Café  
Bifang Olten
- **Elternverein Wangen bei Olten**  
Kürbisschnitzen  
Schützenhaus Hägendorf  
9.00-11.00 Uhr

## November

### 2. Donnerstag, 2. November 2017

- **cultibo - Begegnungszentrum**  
Diskussionsabend: Erziehung  
zwischen zwei Kulturen  
Bifang Olten

### 11. Samstag, 11. November 2017

- **Anatolien Kulturverein**  
Interreligiöses Fest in Olten
- **Häfe-Gugger Brönznau**  
Fasnachtseröffnung  
Schulhausareal Brittnau

### 15. Mittwoch, 15. November 2017

- **TANZ IN OLTEN**  
22. Oltner Tanztage  
(bis 25.11.17)

### 18. Samstag, 18. November 2017

- **cultibo - Begegnungszentrum**  
Filme im Wandel: Filmvorführung  
Bifang Olten
- **Koffermarkt Olten**  
Weihnächtlicher Nacht-koffermarkt  
alte Holzbrücke Olten  
17.00-21.00 Uhr

### 24. Freitag, 24. November 2017

- **cultibo - Begegnungszentrum**  
Vortrag von familylab:  
Das Selbstwertgefühl des Kindes  
Bifang Olten

### 26. Sonntag, 26. November 2017

- **Musikgesellschaft Brittnau**  
Musikalische Umrahmung des  
Ewigkeitssonntag in der Kirche  
Brittnau

## Dezember

### 2. Samstag, 2. Dezember 2017

- **aarburg leuchtet**  
Weihnachtsmarkt und Festungsbazar  
11.00-21.00 Uhr

### 3. Sonntag, 3. Dezember 2017

- **Stadtmusik Olten**  
Adventskonzert der Stadtmusik  
und Jugendmusik Olten

### 5. Dienstag, 5. Dezember 2017

- **Sankt Nikolausgesellschaft**  
grosser St. Nikolaus-Einzug  
wangen bei olten, 18.00 Uhr

### 7. Donnerstag, 7. Dezember 2017

- **Altstadt Olten**  
1. Weihnachtsmarkt in der Altstadt  
bis 10.12.17

### 16. Samstag, 16. Dezember 2017

- **Musikgesellschaft Niedergösgen**  
Kirchenkonzert  
Schlosskirche NDG, 19.00 Uhr
- **UHC Trimbach**  
UHC Laupen ZH Sporthalle Elba  
(Wald ZH), 20:00 Uhr

### 17. Sonntag, 17. Dezember 2017

- **Musikgesellschaft Niedergösgen**  
Kirchenkonzert  
Schlosskirche NDG, 17.00/19.00 Uhr
- **UHC Trimbach**  
Unihockey Basel Regio Gerbrunnen  
(Trimbach), 19:00 Uhr

18.

Montag, 18. Dezember 2017

- Theater JUcKT  
Werkstattaufführungen der im September gestarteten Theaterkurse je 19.30 Uhr im Theaterstudio Olten Dornacherstrasse 5, 4600 Olten (und 19.12.17)
- Turnverein Rothrist  
Waldweihnacht

## Januar

1.

Montag, 1. Januar 2018

- Stadtchor Zofingen  
Konzert  
Stadtsaal Zofingen

13.

Samstag, 13. Januar 2018

- Gugge Zunft zu Olten  
Hilari

14.

Sonntag, 14. Januar 2018

- Turnverein Rothrist  
Unihockey-Turnier Jugend

20.

Samstag, 20. Januar 2018

- Musikgesellschaft Brittnau  
Jahreskonzert, Mehrzweckhalle Brittnau, 20.15 Uhr

21.

Sonntag, 21. Januar 2018

- Stadtmusik Olten  
St. Sebastians-Feier  
der Stadtschützen Olten

25.

Donnerstag, 25. Januar 2018

- Frauenverein Wikon  
Senioren-Nachmittag  
Turnhalle Wikon

## Februar

7.

Mittwoch, 7. Februar 2018

- Oltener FasnachtNaarestopf  
(bis 13.02.18)

10.

Samstag, 10. Februar 2018

- UHC Trimbach  
UHC Laupen ZH Sporthalle Elba  
(Wald ZH), 20:00 Uhr

## März

4.

Sonntag, 4. März 2018

- Kulturverein Forum Trimbach  
Kaffeehauskonzert  
Ensemble «Musica Nostalgica»
- Tennisclub Olten  
Platzeröffnung

## April

24.

Dienstag, 24. April 2018

- Trachtengruppe Niedergösgen  
Trachte-Obe

28.

Samstag, 28. April 2018

- Kulturverein Forum Trimbach  
Vortrag von Yves Staub:  
Entwicklung des Strassenverkehr

## Mai

5.

Samstag, 5. April 2018

- Stadtmusik Olten  
Jahreskonzert im Stadttheater Olten

10.

Donnerstag, 10. Mai 2018

- Musikgesellschaft Brittnau  
Teilnahme am Aarg. Kant.  
Musikfest Laufenburg

18.

Freitag, 18. Mai 2018

- Turnverein Rothrist  
Kreismeisterschaften  
im Vereinturnen

26.

Samstag, 26. Mai 2018

- encanto chor dulliken  
Konzert «d`Wäut wär voll Blueme»  
Entfelden

## Juni

2.

Samstag, 2. Juni 2018

- encanto chor dulliken  
Konzert «d`Wäut wär voll Blueme»  
Dulliken

16.

Samstag, 16. Juni 2018

- Stadtmusik Olten  
Regionalmusiktag in Mümliswil

23.

Samstag, 23. Juni 2018

- Kulturverein Forum Trimbach  
Büchertauschbörse mit Kaffeebar  
und Kuchenbuffet

# Liebeskummer?

Pro Juventute Beratung + Hilfe 147  
ist immer für dich da!

Kleines oder  
grosses Problem?

**Telefon Nr. 147**

SMS an 147  
[www.147.ch](http://www.147.ch)



Spendenkonto 80-3100-6  
[projuventute.ch](http://projuventute.ch)



30.

Samstag, 30. Juni 2018

- Musikgesellschaft Brittnau  
Sommernachtsfest  
Schulhausareal Brittnau  
(Festwirtschaft und Musik)  
17.00 Uhr

August

25.

Samstag, 25. August 2018

- Turnverein Rothrist  
Rothrist Cup

Oktober

27.

Samstag, 27. Oktober 2018

- Theatergesellschaft Rothrist  
Theaterstück «Zimmer 12a»  
Breitensaal

**you event center**  
Oftringen

**Kino, Genuss und Entertainment unter einem Dach**

youcinema.ch

youcinema    SIGHTBAR    Heineken LOUNGE    SUBWAY    The BURGER BAR.ch    Yummy    wok ami  
Neu ab Oktober

## Impressum:

### Herausgeberin

Miplan AG  
Fabrikstrasse 10, 4614 Hägendorf

### Konzept / Redaktion

Miplan AG, vereins-info@miplan.ch

### Ihre Meinung

feedback@miplan.ch

### Gestaltung / Layout

Nicolas Amsler  
Kathrin Wenderlein  
Regula Allemann  
vereins-info@miplan.ch

### Datenlieferung

Ihre Beiträge senden Sie bitte per E-Mail an:  
vereins-info@miplan.ch

### Druck

galledia ag, Burgauerstrasse 50, 9230 Flawil

### Erscheinungsweise

6. Ausgabe (Jahr 2017/2018)

### Alle Rechte vorbehalten

Die vom Verlag gestalteten Inserate und Portraits, mit Fotos, Texten und Logos, dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages reproduziert werden.

### Anzeigenverkauf

Miplan AG  
062 210 10 40, vereins-info@miplan.ch

# Firmenverzeichnis:

Einen Überblick über das Gewerbe in Ihrer Region.

Suchen Sie eine Firma?

## Bau & Wohnen



### Architektur/Bauleitung/Planung/Ingenieur

agA! Winz + Partner GmbH	S. 55
Gruner Ingenieure AG	S. 58
KERSCH Architektur und Verwaltungen AG	S. 18

### Bedachung/Spengler/Blitzschutz

Kay Spenglerei & Flachdach GmbH	S. 8
Spenglerei Kunz GmbH	U4, S. 37/73

### Bodenbeläge/Parkett

h. frey AG	S. 36/41
------------	----------

### Baumaterialien/Baumaschinen/

#### Kunststoff Extrusion

Gipsergeschäft Bär AG	S. 8/60/71
-----------------------	------------

### Elektriker/Elektroanlagen/Solaranlagen

101 Elektro AG	S. 53
Elektro-Bau AG Rothrist	S. 59
IBAarau AG	S. U3

### Fenster/Glas/Türen/Tore/Storen/Wintergarten

Schreinerei Meier GmbH	S. 46
------------------------	-------

### Gartenbau/Garten/Pool/Biotop/Baumschule

Gartenbau rhodo AG	S. 72
Zemp Gartenbau	S. 33/83

### Haustechnik/Heizung/Sanitär

ID Gebäudetechnik AG	U1, S. 4/51
Pfister Haustechnik AG	S. 49/56/59

### Handwerkladen

Gipsergeschäft Bär AG	S. 8/60/71
-----------------------	------------

### Holzbau/Zimmerei/Schreinerei/Holzhandel

Schreinerei Meier GmbH	S. 46
------------------------	-------

### Innenausbau/Ladenbau/Renovation

Schreinerei Meier GmbH	S. 46
------------------------	-------

### Inneneinrichtung/Möbel/Tischbau/Küchenbau

Schreinerei Meier GmbH	S. 46
------------------------	-------

### Kältetechnik/Wärmetechnik/Klimatechnik

ID Gebäudetechnik AG	U1, S. 4/51
----------------------	-------------

### Mulden/Muldenservice/Container

Gloor Transport AG	S. 3
--------------------	------

### Umbauten/Renovationen

Gipsergeschäft Bär AG	S. 8/60/71
-----------------------	------------

### Wandbeläge/Maler/Gipser/Farbwaren

Gipsergeschäft Bär AG	S. 8/60/71
SILFA AG Rothrist	S. 61

## Industrie



### Grosshandel/Import/Export

e + h Services AG	S. 38
Hebgo AG	S. 40



mehr Wissen über  
**Allergien** mehr  
Sicherheit im Alltag

[www.aha.ch](http://www.aha.ch)

aha! Allergiezentrum Schweiz  
aha!infoline: 031 359 90 50  
PC 30-11220-0



# Transport



## Carosserien /Garagen/Fahrzeugservice/ Spritzwerk

Garage Tornisello AG S. 47

## Motorrad/Mofas/Velos

biri-bikes Zweirad-Center S. 34

DBIKES S. 67

## Nutzfahrzeuge/Personentransport

Wyss Reisen AG S. 22

## Taxi/Bahn/Bus/Schiff/Car

Wyss Reisen AG S. 22

## Umzüge

Alberti Umzüge Transporte S. 54

# Beratung



## Bank/Finanzen/Investitionen

Aargauische Kantonalbank, Brittnau S. 75

Clientis Sparkasse Oftringen S. 50

RE/MAX City - Zofingen U4, S. 49

## Immobilien/Liegenschaften

Genhart-Verwaltungen GmbH S. 45/69

KERSCH Architektur und Verwaltungen AG S. 18

Otto Treuhand AG S. 57

RE/MAX City - Zofingen U4, S. 49

## Treuhand/Revision/Steuerberatung

Buchhaltungsservice Wälti AG S. 72

Otto Treuhand AG S. 57

Solidis Revisions AG S. 54

# Gastronomie



## Bar/Kino/Veranstaltungen

youcinema AG S. 87

## Hotel/Motel

Hotel Olten (Restaurant Stadtbad) U2, S. 83

Bären Logies S. 43/75

## Restaurant/Gaststätte/Gasthof

Asia Garden Zofingen GmbH S. 70

Hotel Olten (Restaurant Stadtbad) U2, S. 83

Ristorante Schützenstube S. 84

youcinema AG S. 87

Zollhaus Gastro GmbH S. 7

## Imbissstube/Take Away/Kurier

Hotel Olten (Restaurant Stadtbad) U2, S. 83

**Lara lacht  
wieder –  
dank Ihrer  
Spende**

**CARITAS**  
www.gegen-armut.ch



## Gesundheit



### Arzneimittel Herstellung

Siegfried AG S. 74

### Ernährungsberatung

ParaMediForm AG S. 73

### Fitness

Kraftwerk Trainingscenter AG S. 52

### Spital

Solothurner Spitäler AG S. 6

### Sportgeräte

Tischtennis Gubler AG S. 70

### Tierarzt/Tierheim

BolligerTschuor AG S. 9/50

## Service



### Druckerei/Grafik/Copyshop/Beschriftungen

mini-druck S. 43

### Energie/Strom/Wasser

IBAarau AG S. 42

### Entsorgung/Recycling/Umwelt/Räumungen

Gloor Transport AG S. 3

### IT

santoroIT GmbH S. 48

## Shopping



### Detailhandel

LANDI Aarau-West AG S. 68

## Verwaltung



### Ämter / Behörden

Einwohnergemeinde Trimbach S. 64



Berghilfe-Projekt  
Nr. 8418:  
Neuer Dorfladen  
stärkt den  
Zusammenhalt.



PK 80-32443-2  
[www.berghilfe.ch](http://www.berghilfe.ch)



Schweizer Berghilfe  
Aide Suisse aux Montagnards  
Aiuto Svizzero alla Montagna  
Agid Svizzer per la Muntogna



Aus IBAarau  
wird  
**eniwa**

## Wir sind Ihr Partner für Stark- und Schwachstrom

- Gewerbe- und Wohnungsbau
- Gebäudeautomation
- Haushaltgrossgeräte
- Telekommunikation
- Photovoltaik-Anlagen
- Ladestationen für Elektroautos

**IBAarau AG**  
IBAarau Elektro AG  
Zürichstrasse 22 • CH-4665 Oftringen • Telefon +41 62 789 80 00  
elektro@ibaarau.ch • www.ibaarau.ch



Jederzeit abflugbereit –  
Dank Ihrer Unterstützung



**Medizinische Hilfe aus der Luft.**  
Jetzt Gönnerin oder Gönner werden: 0844 834 844  
oder [www.rega.ch](http://www.rega.ch)



Immobilie  
verkaufen?  
Immobilie kaufen?



Vertrauen Sie:  
RE/MAX City  
Gerbergasse 7  
4800 Zofingen

**062 752 50 20**

Immobilie  
verkaufen?  
Immobilie kaufen?



Vertrauen Sie:  
RE/MAX your home  
Dornacherstrasse 10  
4600 Olten

**062 216 50 05**

[remax.ch/zofingen-wiggertal](http://remax.ch/zofingen-wiggertal)

[remax-olten.ch](http://remax-olten.ch)



**RE/MAX**  
Immobilien



**RE/MAX**  
Immobilien

Verkauf - Vermietung - Vermittlung - Liegenschaftsbewertungen

Wir suchen laufend Immobilien und Bauland im Auftrag unserer Kundschaft

**kunz**  
Zofingen

- › Bauspenglerei
- › Kunstspenglerei
- › Bedachungen
- › Steildach
- › Flachdach
- › Fassaden
- › Dachfenster
- › Blitzschutz
- › Dachunterhalt
- › Isolationen
- › Photovoltaic
- › Kollektoren

Pfistergasse 40-42  
4800 Zofingen

Telefon: 062 751 70 40  
E-mail: [dachtech@hotmail.ch](mailto:dachtech@hotmail.ch)

[www.kunz-dachtech.ch](http://www.kunz-dachtech.ch)

